

AUTOALARMY
CENY NAJNIŻSZE
W REGIONIE!

NOWOCISCI:
haki hol, zatrzaskowe
tuningowe okleiny kopolitu
czujniki parkowania
bagażnika THULE, FAPA
sprawdzanie grubości
warstwy lakierniczej

RATY
BLOKADY SKRZYNI BIEGOW, ZNAKOWANIE, MONTAŻ GSM
CENTRALNE ZAMKI, ELEKTRYCZNE SZYBY I IN.

AUTO SYSTEM Kwidzyn - MARZA, ul. Długa 39A
Zakład Autoryzowany
tel/fax (055) 279-72-82

TELE TAXI
PROMOCJA

96 61 4

KURS MIEJSKI
LUB NA KARTĘ
RABATOWĄ **4 ZŁ**

NA TERENIE MIASTA DOJAZD GRATIS
PRZY WYJAZDACH
ZA MIASTO DO 50% RABATU

GAMINEX

USŁUGI BUDOWLANE
I SANITARNE. PROD.
OKIEN PCV, WYNAJEM
POMIESZCZEN
BIUROWYCH I HAL,
RUSZTOWAŃ I SPRZĘTU
BUDOWLANEGO

ul. Sportowa 2 tel. 279 48 45

ALWA
rok założenia 1991

ul. Grunwaldzka 9
82-500 Kwidzyn

tel. (55) 279 40 82
tel/fax (55) 261 22 78
e-mail: kwidzyn@alwa.polinfi.pl

BIURO-SERWIS
Hurtownia artykułów
biurowych i szkolnych

- artykuły biurowe
- artykuły szkolne
- papier komputerowy
- rolki do kas fiskalnych
- papier ksero
- materiały eksploatacyjne

ZAPRASZAMY
od 7,00 do 16,00

Usługi Aseuracyjne
i Transportowe
M. T. Janiszek

Oferujemy usługi w
zakresie wywozu
nieczystości płynnych
(szambo)

Ceny konkurencyjne,
najniższe w mieście i
okolicach.

Zapewniamy szybka i
rzetelną obsługę.
Zapraszamy do współpracy
osoby prywatne i firmy.

Kwidzyn ul. Sportowa 22
tel. (055) 279 49 92
tel. kom. 0609 540 806

KURIER
widzyński
GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

ISSN 1232-0099

W7712324009000 44

Wyniki do rady
miejskiej
szczegóły na str. 4

GARDEJA, KWIDZYN, PRABUTY, RYJEWO, SADLINKI

Rok XI nr 44/591 tel. (055) 279 30 59, 261 17 51, fax 279 40 63 30.10.2002 r. ISSN 1232-0099 INDEKS 324965 cena 1,80 zł (w tym 7% VAT)

NIEOBLICZALNE
SĄ GUSTA

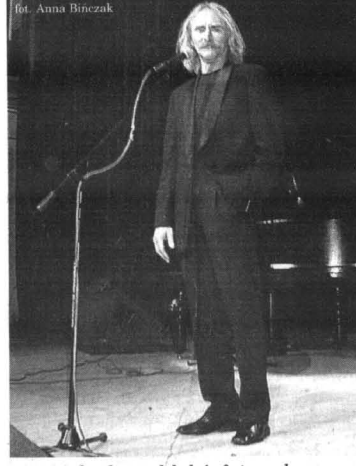
Na szczęście kampanię wyborczą mamy za sobą. Była ona tak bezbarwna, jak i prezentowane programy wyborcze. Brak możliwości wykorzystania eteru i obrazu telewizyjnego zubożył ją do maksimum. Najśliczniejsza broń, i to bardzo skuteczna, okazało się chodzenie po domach i zagładanie ludziom do garnek. Były też inne „wyrainowane” sposoby, o których może innym razem.

Wszystkim wygranym proponuję przez cały czas zachowywać się wobec wyborców (czyli mieszkańców) tak samo, jak w okresie kampanii. Niech co tydzień sąsiedzi będą obdarowywani winogronami i innymi łakociami. Niech co tydzień wszyscy wychodzący z meczu piłki ręcznej będą mogli uściśnąć dłoń rozesmianego dzielnika. Niech co tydzień stoi pod kościołem garbaczka z grochówką. Boże! Ale mam fantazję...

Marek Sidor

Kryszak w Kwidzynie
POD EGIDĄ
„KURIERA”

W piątek swój nowy program kabaretowy przedstawił mieszkańcom naszego miasta znany satyryk Jerzy Kryszak. O tym, że nasza rzeczywistość dostarcza wielu powodów do śmiechu, nie trzeba było przekonywać tych, którzy przyszli obejrzeć program. Patronat medialny nad imprezą objęła redakcja naszej gazety, której jako jedynej udało się przeprowadzić rozmowę z gwiazdą.



Artyscie bardzo spodobał się festyn wyborczy przed teatrem

Zaczynał Pan swoją karierę jako aktor teatralny i filmowy. Co Pana skłoniło do porzucenia sceny i zajęcia się satyrą?

- Nie wyrzekłem się tak zwanego wykształcenia i to, co robię teraz jest w dalszym ciągu pewnym rodzajem sceny, czyli w dalszym ciągu jestem nieestety aktorem. Co mnie skłoniło? Chceć i niechęć. Niechęć do tego, aby być narzędziem w czyichś rękach. Kolejna sprawa to to, iż teatr stracił to, na czym ja byłem wychowany, czyli tak zwane posłannictwo. Była to misja szerzenia wolnego słowa i prze-

Krzysztofiak, Śnieg, Sidor, Gajdamowicz i Czechowska
BURMISTRZ W PIERWSZEJ TURZE

Znamy już (na razie jeszcze nieoficjalnie) wyniki wyborów samorządowych. W Kwidzynie, wbrew wszelkim przewidywaniom, nie odbędzie się druga tura wyborów na burmistrza. Od teraz przez kolejne cztery lata naszym gospodarzem będzie Andrzej Krzysztofiak. W radzie miejskiej zasiądą przedstawiciele czterech ugrupowań.

Frekwencja wyborcza przekroczyła w Kwidzynie 41 proc. Na 28 937 uprawnionych do głosowania swoje karty w obwodowych komisjach odebrało 12 235 osób. 165 głosów uznano za nieważne.

KTO BURMISTRZEM?
Najwięcej emocji wzbudzał wybór burmistrza. Po raz pierwszy decyzję w tej sprawie mogli podjąć mieszkańcy. Czy wykażali się dalekowzrocznością? Przekonyamy się już niebawem.

Do pojedynku stanęło pięciu kandydatów. Najmniejszą liczbę głosów uzyskała kandydatka Ligi Polskich Rodzin **Bogumiła Czechowska** (619 głosów, co daje 5,1 proc.). Tuż przed nią uplasował się kandydat Kwidzyńskiej Ligi Samorządowej - **Bogusław Gajdamowicz** (1071 głosów, co daje 8,9 proc.). Trzecie miejsce zajął reprezentant „Kwidzyńniaków” - **Marek Sidor**, na którego swoje głosy oddało 1098 mieszkańców naszego miasta (9,1 proc.).

Gdyby odbyła się druga tura, weszłoby do niej kandydatki Obywatelskiego Porozumienia Samorządowego oraz koalicyjny Sojusz Lewicy Demokratycznej - Unia Pracy. Mieszkańcy zdecydowali inaczej - burmistrzem Kwidzyna został wyłoniony w pierwszej turze.

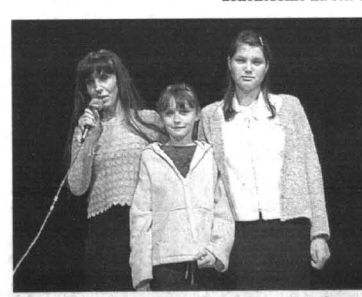
Jerzy Śnieg uzyskał 2701 głosów (22,4 proc.) i uplasował się na drugim miejscu. Zdecydowanym wygranym okazał się aktualny burmistrz Andrzej Krzysztofiak, na którego swoje głosy oddało 6555 uprawnionych do głosowania (54,4 proc.).

Przed nowo wybranym burmistrzem nie lada wyzwanie. Z jednej strony - zwiększenie kompetencji, z drugiej - odpowiedzialności; udowodnienie mieszkańcom miasta, że odnany na niego głos nie był stracony.

JAKA RADA?
Mimo, iż po wyborach skład rady miejskiej zmniejszy się o 7 osób, to jednak jej stan osobowy w większości pozostanie bez zmian (pojawiają się tylko trzy nowe twarze).

biernia się w różne fatalaszki, żeby pokazać dramat między innymi naszego kochanego narodu. Służyły temu wszystkie spektakle, była to walka o naszą narodową godność. Kiedy to się skończyło, teatrali stracili rodzaj, impet, rozmach, stracili poczucie swojego miejsca. Zostały tylko mury, aktorzy i reżyserzy, którzy grają jakiś sztuksi po to... Nie wiem w zasadzie, po co? Jeżeli nie ma dobrych sztuk współczesnych, jeżeli nie gra się dla ludzi i dla nich nie tworzy dzisiaj; teraz, to zawsze można zagrać Szekspira, który jest ponadczasowy. W tamtym momencie przestało mieć to bawić. Przeżyłem piękny czas teatralny, piękny dla teatru, a najgorszy dla Polski - rok 1981 i 1982. Te trzy lata później następujące też były pięknym okresem. Był bojkot aktorski, telewizja nie proponowała niczego poza stacjami, w związku z tym zostawał tylko teatr. I w tym teatrze ludzie rzeczywiście siedzieli jak na mszy i to było naprawdę piękne. Porozumienie ponad wszelkimi podziałami.

dokończenie na str. 3



Poprzez uczestnictwo w koncercie wsparło zakup sprzętu dla kwidzyńskiego Domu Dziecka.



Najbardziej emocjonujący moment

Obywatelskie Porozumienie Samorządowe zdobyło 9 mandatów i na pewno będzie starało się zawiązać koalicję z którymiś z pozostałych ugrupowań. Z kim? Na razie nie wiadomo, ale łatwo to można obliczyć. W dziewięcioosobowej grupie radnych OPS znaleźli się: Roman Bera, Kazimierz Gorlewicz, Piotr Halagiera, Andrzej Krzysztofiak (który z racji tego, iż został burmistrzem, będzie musiał zrezygnować z funkcji radnego), Barbara Wilk-Malinowska, Wiesław Nowakowski, Mirosław Potulski, Józef Zarczyński oraz Zdzisław Żywicki.

Drugi w kolejności Sojusz Lewicy Demokratycznej, wprowadzi do rady 8 osób. Są to: Teresa Gruda, Marian Laurantowicz, Jerzy Pałak, Leszek Plewiński, Piotr Wilk, Henryk Wiśniewski, Wiesław Wosiak oraz Edward Zielinski.

Trzy mandaty zdobyła Koalicyjna Liga Samorządowa, która w Radzie reprezentować będą: **Radosław Jaworski**, **Justyna Kozłowska** i **Józef Pomykacz**.

Osamotniony w radzie miejskiej będzie przedstawiciel „Kwidzyńniaków” - **Marek Sidor**.

Anna Bińczak

R E K L A M A

Poradnia dla Kobiet
"Femina"
Kwidzyn ul. Kołtąja 3
Zaprasza Panie na badania cytologiczne finansowane przez Urząd Miasta

bez skierowania
od poniedziałku do piątku 12.00 - 17.00

- Str. 2 - Z notatnika detektywa
- Str. 3 - „Animo” Kwidzyna 2002
- Str. 4 - Wybory amatorskie
- Str. 5 - Trybuna dla wszystkich
- Str. 6 - Nagrodzeni nauczyciele
- Str. 7 - Ogligacje powiatu
- Str. 8 - Hobby
- Str. 9 - Ogłoszenia drobne
- Str. 10 - Młodzi głosują
- Str. 11 i 12 - Sport

R E K L A M A

RODZINNY INTERES
PRALNIA CHEMICZNA
W KWIDZYNIE
OFERUJEMY MIEJSCE
W MARKĘCIE,
URZĄDZENIA,
SZKOLENIE, SERWIS,
POMOC
W URUCHOMIENIU
PRALNI. O 603 918 000

KASACJA POJAZDÓW
I SKUP ZŁOMU

ATRAKCYJNE CENY
TORUŃSKA 36
TEL. 279-38-64

AUTORYZOWANY DEALER
STIHL
tel: 261-02-85 kom. 0605 745 915
Kwidzyn ul. Drzymały 46

- Akcesoria **SPRZEDAŻ SERWIS**

www.mop-servis.com.pl
info@mop-servis.com.pl
tel/fax 279-31-61 kom. 0605 322 420
Kwidzyn ul. Drzymały 46

Mop SERWIS
Profesjonalne systemy
utrzymywania czystości i higieny
Pranie dywanów

OPINIE I SYGNAŁY

Przedsiębiorstwo Budownictwa Drogowego PRACOWNICY NADAL MÓWIĄ „NIE”

Pracownicy Przedsiębiorstwa Budownictwa Drogowego w dalszym ciągu sprzeciwiają się sprywatyzowaniu ich firmy przez jednego z przedsiębiorców z terenu Prabut. Wjeżdżając pomorski Jan Ryszard Kurylec nie podjął jeszcze decyzji w tej sprawie.

Przypominamy, że PBD ma zostać sprywatyzowane przez firmę Krzysztofa Strzelczyka. Zarówno on, jak i zarządca komisaryczny firmy zapewniają, że nie zostanie zmniejszone zatrudnienie, a co więcej, może ono nawet wzrosnąć.

- Nie chcemy spółki z tym panem, gdyż naszym zdaniem jest on niepoważnym kandydatem – mówili nam pracownicy. – Uważamy, że chcemy naszą firmę, a nas wszystkich zwolnić. Nie możemy także uwierzyć, iż władze miasta i powiatu wytosowały do wojewody pisma, w których opowiadają się właśnie za tym panem.

Jak czytamy w piśmie podpisanym przez burmistrza Andrzeja Krzysztofiaka, „złożone przez niego propozycje prywatyzacyjne i gwarancje utrzymania zatrudnienia są dla władz miasta niezwykle istotne”, natomiast w piśmie starosty Leszka Czarnobajdy możemy przeczytać: „Uważamy, że odpowiednim inwestorem strategicznym dla tego przedsiębiorstwa byłaby firma pana Strzelczyka z Prabut, znanego wykonawcy tego rodzaju robót na naszym terenie”.

- To bzdura - mówią pracownicy. - Chcę nas wykupić, a później wszystkich wywalić jak niepotrzebnych łach.

Sam Krzysztof Strzelczyk twierdzi, iż jego firmie potrzebni są doświadczeni, solidni pracownicy, a tacy są właśnie w PBD.

Pracownicy znaleźli na własną rękę kolejną firmę, która mogłaby stać się inwestorem strategicznym. Została ona przedstawiona wojewodzie, jednak decyzja nie została jeszcze podjęta.

- Proces jest w toku. Pan wojewoda ma na uwadze protesty pracowników i będą między on jakiś wpływ na podjęcie decyzji. Nie ukrywamy jednak, że priorytetem jest zachowanie aktualnych miejsc pracy – powiedział nam Michał Owczarek z biura prasowego wojewody.

Doład również, że najdalej za 14 dni wojewoda podejmie w sprawie przedsiębiorstwa decyzje.

Pracownicy swoją sprawą zainteresowali także posła Franciszka Potulskiego i minister Małgorzatę Ostrowską, która obiecała zająć się tą sprawą. Mimo naszych usilnych starań nie udało nam się skontaktować z panią minister.

Anna Binićzak

INFORMACJA DLA PŁATNIKÓW SKŁADEK

Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku, Inspektorat w Kwidzynie uprzejmie informuje, iż dnia 1.10.2002 r. weszła w życie ustawa o restrukturyzacji niektórych należności publicznoprawnych od przedsiębiorców (Dz. U. z 2002r. Nr 155, poz. 1287).

Zgodnie z art. 12 ust. 1 tej ustawy podmioty chcące skorzystać z możliwości odliczenia, zobowiązane są złożyć wniosek o restrukturyzację należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne, Fundusz Pracy i Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych w terminie 45 dni od dnia wejścia w życie ustawy, tj. do 15.11.2002 r. wniosek złożony po tej dacie zostanie pozostawiony bez rozpatrzenia (art. 12 ust. 6 ustawy).

Inspektorat ZUS w Kwidzynie uruchomił specjalny numer telefonu, pod którym można uzyskać informacje na temat ustawy o restrukturyzacji (tel. 262 4737).

Informacje na temat możliwości restrukturyzacji na podstawie przedmiotowej ustawy są dostępne również na stronie internetowej ZUS pod adresem: www.zus.pl oraz www.gopl.net

Na stronach internetowych i w Inspektoracie ZUS w Kwidzynie przy ul. Piłsudskiego 29a są dostępne druki wniosków i załączników, z których mogą Państwo skorzystać ubiegając się o restrukturyzację.

Inspektorat ZUS w Kwidzynie

Program profilaktyczny „PROFILAKTYKA NOWOTWORÓW JELITA GRUBEGO”

„Zdrowie” spółka z o.o. NZOZ prowadzi na terenie szpitala w Kwidzynie program profilaktyczny - „Profilaktyka nowotworów jelita grubego 2002”. Będzie on realizowany do 20 grudnia 2002 roku.

Program skierowany jest do: Osób zdrowych powyżej 50 roku życia, które obserwują niepokojące objawy - biegunki, zaparcia, wymioty, spadek wagi ciała, przedłużające się uczucie zmę-

czenia, krew w kale. Osób od 40 roku życia, których krewni I stopnia mieli rozpoznany nowotwór jelita grubego.

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt z Katedrą Endoskopii pod telefonem 279-37-41 wew. 344 od godz. 7.00 do 15.00

Program jest skierowany do mieszkańców Kwidzyna i w całości finansowany jest przez Miasto Kwidzyn. Mieszkańców Kwidzyna zapraszamy do uczestniczenia w programie.

KOLEJNY SUKCES RATOWNIKÓW

W konkursie na najlepszego ratownika drogowego województwa pomorskiego drugie i trzecie miejsce zajęły zespoły firmy Ochrona i Ratownictwo sp. z o.o., zajmujące się ochroną i ratownictwem International Paper Kwidzyn S.A. Czwarty konkurs grup profesjonalnych i amatorskich przeprowadzono na ulicach Gdyni 29 września. Drugie miejsce w klasyfikacji ratowników profesjonalnych zajął zespół ratowników w składzie Zbigniew Wawrzyński i Tadeusz Ulenberg.

W klasyfikacji zespołów amatorskich pracownicy ochrony w składzie Sławomir Andrzejewski i Paweł Różycki zajęli III miejsce. W trakcie konkursu należało wykazać się wiedzą z zakresu: zasad udzielania pomocy przed lekarz, zabezpieczenia miejsca wypadku i postępowania z poszkodowanymi w różnych stanach, reanimacji osób dorosłych oraz dzieci, sprawności, precyzji w działaniu. Ratownicy firmy Ochrona i Ratownictwo sp. z o.o. udowodnili, że systematyczny proces szkolenia doskonalącego umiejętności ratownictwa medycznego i zaangażowanie pozwalają uży-

wać czołowe miejsca w zawodach. Komisja sędziowska, w skład której wchodził lekarz katedry medycyny ratunkowej AM w Gdańsku oraz lekarze specjalizujący się w dziedzinie ratownictwa medycznego, bardzo wysoko oceniła umiejętności ratowników z Kwidzyna. Ratownictwo i ochrona, funkcjonujące na terenie IP Kwidzyn S.A. tworzy system ratowniczy współpracujący z systemem ratowniczym powiatu i wyposażone jest w nowoczesny sprzęt niezbędny do eliminowania różnych miejscowych zagrożeń. System ten jest ciągle modyfikowany i udoskonalany.

Przy okazji informacji dotyczącej kolejnego sukcesu ratowników Spółki Ochrona i Ratownictwo, pragnę gorąco zaapelować do wszystkich mieszkańców powiatu kwidzyńskiego o doskonalenie wiedzy z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedlekarskiej.

Pamiętajmy Państwo, że od właściwej Waszej reakcji i postępowania bezpośrednio po stwierdzeniu zagrożenia życia lub zdrowia bardzo dużo zależy. Często proste czynności dotyczące np. zabezpieczenia miejsca zdarzenia, udrożnienia dróg oddechowych, przywrócenia oddechu, masażu serca, postępowania bezpośrednio po oparzeniu, wezwania pomocy medycznej itp. mają decydujący wpływ na dalszy efekt pracy ratowników zawodowych i końcowy efekt ich pracy. Dlatego pamiętajmy, że prawidłowymi działaniami możemy pomóc osobom potrzebującym naszej pomocy. Proszę pamiętać, że w przypadku zaniku podstawowych czynności życiowych, takich jak oddech, tętno, należy do dokonania oceny poszkodowanego przystąpić do natychmiastowego poprawnego działania - pamiętajmy oczywiście o własnym bezpieczeństwie. Czas od momentu zdarzenia upływa bardzo szybko - bez natychmiastowej prawidłowej pomocy innych osób zagrożone jest zdrowie i życie człowieka.

Marian Kamiński

Z NOTATNIKA DETEKTYWA

na podstawie informacji KPP Kwidzyn

KADETTEM W DRZEWO
22 października w miejscowości Sypanica kierujący oplem kadetem, z nieustalonych jeszcze przyczyn, zjechał na lewy pas jezdni i uderzył w przydrożne drzewo. W wyniku wypadku obrażeń ciała doznał kierowca opla, którego przewieziono do szpitala.
Straty 150 zł.

WŁAMANIEM DO PUZBI
22 października nieznany sprawca włamał się do puszek i abonentów przy ulicy Hallera. Straty oszacowano na 100 zł.

PO PILARCE I APARAT
22 października nieznany sprawca włamał się do pokoju hotelowego przy ulicy Kościuszki. Po wejściu do środka mężczyzna zabrał piłarkę oraz aparat fotograficzny. Straty 900 zł.

RADIO Z GARAZU
23 października w Gilwie Małej nieznany sprawca włamał się do garażu. Po ukrojeniu kłódki w drzwiach wszedł do środka i zabrał radiodzwoniarzacz samochodowy marki Pioneer. Straty oszacowano na 300 zł.

PROKUC OTWÓR DO KIOSKU
23 października przy ulicy Grunwaldzkiej w Ryjewie włamano się do kiosku. Po wykuciu otworu w tylnej ścianie sprawca zabrał baterie różnych typów, słodycze, papierosy, artykuły chemiczne. Straty 400 zł.

TOREBKA Z KIOSKU
23 października nieznany sprawca wykorzystując nieobecność sprzedawczyni zabrał z kiosku przy ulicy 3 Maja damską torbę z kartą bankomatową i pieniędzmi. Straty 350 zł.

VOLVO W FIATA
24 października przy ulicy Zielnej kierowca samochodu ciężarowego marki Volvo w trakcie manewru mijania zderzył się czołowo z fiatem 126 p. W wyniku wypadku obrażeń ciała doznał kierująca „maluchem” (stuczenie głowy oraz lewego podudzia) i pasażerka (rama ciężą głową, stuczenie lewego podudzia).
Straty oszacowano na 150 tys. zł.

SPALONA STODOLA I APARAT
24 października w Gilwie doszło do spalenia stodoły oraz znajdujących się tam rzeczy: 10 ton słomy, 20 ton siana i siewkarni. Straty 30 tys. zł. Przyczyną wybuchu pożaru ustala policja.

BĘDZIE TATUOWAŁ?
25 października nieznany sprawca wybił szybę w sklepie przy ulicy Kopernika, a następnie zabrał maszynkę do robienia tatuażu. Straty 2400 zł.

USILOWAŁ UKRAŚĆ
25 października nieznany sprawca usiłował ukradść volkswagena bory, stojącego przy ulicy Staszica. Po wyjściu słaby sprawca został aresztowany. Straty 600 zł.

SASZETKA Z TRANSA
25 października nieznany sprawca z samochodu marki Ford Transit, stojącego przy ulicy Grunwaldzkiej, dokonał kradzieży saszetki z dowodem rejestracyjnym.
AB

ZABRAŁ TRELINKI
26 października w miejscowości Pawlice nieznany sprawca dokonał kradzieży 100 sztuk trelinek. Straty 500 zł.

POŻAR W UBOJNI
27 października w ubojni w Prabutach doszło do zapalenia się stropu. Podczas spalania tłuszczu doszło do jego zapalenia, a następnie zapalenia się stropu ubojni. W wyniku wypadku spłonął dach. Straty oszacowano na 150 tys. zł.

FARBA NA SEICENTO
27 października przy ulicy Polnej nieznany sprawca wylał farbę olejną na stojaki tam samochodów marki Fiat Seicento. Straty 1500 zł.

ZATRZYMALI NIETRZĘWEGO
27 października w Gardziej policyjanci zatrzymali nieatrzywanego kierowcę fiata 126 p, który miał we krwi 0,5 promila alkoholu.

„MALUCHEM” W DRZEWO
27 października w Sałdinkach kierowca fiata 126 p z nieustalonych przyczyn zjechał z jezdni i przyrzucił w przydrożne drzewo. W wyniku wypadku obrażeń ciała doznał kierowca (złamanie żeber i stuczenie głowy), którego przewieziono na obserwację do szpitala.

Komenda Powiatowa Policji

prosi o pomoc w ustaleniu osób pokrzywdzonych w wyniku przestępstw tj.

1. mężczyzny, który w połowie miesiąca sierpnia 2002 r. został napadnięty na ul. Fredry w Kwidzynie przez grupę nieprawych, a którzy to w wyniku przestępstwa dokonali na jego szkodę kradzieży panela od radiodzwoniarza Pioneer.
 2. osoby pokrzywdzonej, która posiadała samochód osobowy marki Fiat 126p zaparkowanego przy ul. Wycibkiego 10 w Kwidzynie, do którego do koniec miesiąca sierpnia 2002 r. dokonano włamania, kradzieży radiodzwoniarza samochodowego przy ulicy Staszica. Po wyjściu słaby sprawca został aresztowany. Straty 600 zł.
 3. telefonicznie nr tel. 645-70-50 wew 29318.
- Za współpracę z góry dziękujemy.

STRAŻ POŻARNA INFORMUJE

W dniach 21.10-27.10.2002 na terenie powiatu kwidzyńskiego odnotowano 12 zdarzeń, w tym 6 pożarów i 6 miejscowych zagrożeń. Ilość zdarzeń i straty w rozbiuro na poszczególne gminy powiatu i miasto Kwidzyn:

Charakterystyczne zdarzenia:
- w dniu 24 października br. I zastęp z JRG Kwidzyn oraz 4 zastępy OSP brały udział w gaszeniu pożaru drewnianej stodoły w miejscowości Gilwa gm. Prabuty. Spaleniu uległa stodoła w całości około 10 t siana, około 10 ton słomy, około 2 ton ziemiaków, śrutowni, siewkarni, straty oszacowano na około 20 tys. zł. Przypuszczalną przyczyną zdarzenia ustala KP Policji w Kwidzynie.

- w dniu 27 października br. I zastęp z JRG Kwidzyn oraz 2 zastępy z OSP Prabuty brały udział w gaszeniu pożaru pomieszczenia smażalni w ubojni zwierząt w Prabutach. Spaleniu uległ częściowo dach nad smażalnią, dwa kotły do wytipiania tłuszczu. Pod wpływem pożaru i działań gaśniczych zniszczeniu uległy trzy sąsiednie pomieszczenia produkcyjne.
Straty oszacowano na około 15 tys. zł. przypuszczalną przyczyną było zapalenie się tłuszczu podczas procesu wytipiania.

- w dniu 27 października br. zastęp z OSP Rozajny brał udział w gaszeniu pożaru suszarni tytoniu w miejscowości Rozajny gm. Gardziej. Spaleniu uległa suszarnia w całości wraz z suszarnym tytoniem. Straty szacunkowe 4 tys. zł. Przypuszczalną przyczyną zdarzenia nieustalona.
Straty oszacowano na 46 tys. zł.

USC

Urodzeni: dziewczynki - 9 chłopcy - 6 Śluby - 8

Marianna Biedrzycka, Irena Biernat, Halina Dziemidzik, Jan Górniak, Stefanie Hirsch, Henryk Keller, Stanisław Kierzkowski, Stanisław Lisowiecki, Hellena Szadura, Stanisława Wierzbička

FENIKS
CALOĐOBOWE USŁUGI
POGRZEBOWE
TEL. (055) 261 27 50
KWIDZYN ul. Jagielloj (OBWODNICA)

TARCICA SUSZONA
Kwidzyn-Mareza ul. Grabowska 7b
(w stronę Obór) tel. 279-38-77 lub 603 19 91 51
- listwy wykonczone - DESKI, - LĄTY
- płyty pilśniowe zwykłe i laminowane
- możliwość docięcia na miejscu
MOŻLIWOŚĆ SUSZENIA DREWNA
MOŻLIWOŚĆ WSTĘPNEJ OBRÓBKİ
ZWIR, PIASEK - SPRZEDAŻ Z DOWOZEM OD 0,5 T

ZOSTAŃ WSPÓŁREDAKTOREM „KURIERA KWIDZYŃSKIEGO”

Redakcja, chcąc przybliżyć tematykę poruszaną na łamach gazety, zaprasza do współpracy wszystkich, którzy chcieliby pisać o sprawach swojego miasta i wsi, środowiska w którym żyją, o problemach młodzieży i starszych. Zaprezentujcie tych, których wasze środowisko ceni, którzy mogą być wzorem do naśladowania. Zapraszamy do współpracy również niepełnosprawnych. Piszcie o problemach swojego środowiska i nie tylko.

Kontakt telefoniczny: (055) 279-30-59 lub listowny: Redakcja „Kuriera Kwidzyńskiego” 82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 26

Kryszak w Kwidzynie POD EGIDĄ „KURIERA”

Odszedłem z teatru i rozpocząłem działalność satyryczną.

Czy satyra jest taką misją, o której wspominał Pan na początku?

- Jest jakąś misją. Mam poczucie, że rozdzielam razy idiotom, przyglądom, próżniakom, karierowiczom. Rozdzielam te razy i próbuję odrzec tę ostateczną indykę, pawia, którego te chłopaki noszą w sobie. Probuję dać ludziom do zrozumienia, że wybór jest przed nimi i że łatwo jest ich oszukać. Byłe jakiegoś bęwał może naobiecować. Dzisiaj usłyszałem, że burmistrz Zielonej Góry podarował policji cztery radiowoz, trzy wozy dla Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacji i coś jeszcze dał. Czysty przypadek, że synałem prezentami dwa dni przed wyborami. Słyszysz Pani te muzykę? [przed teatrem odbywał się festyn wyborczy jednego z kwidzyńskich ugrupowań - przyp. red.] Jacyś goście postanowili sobie zrobić piknik w październiku, co jest bardzo przyjemnym pomysłem. Jeżeli tak lubią muzykę i młodzi, to niech to robią pożąwną, kiedy można się przyjemnie bawic. Jeżeli jest to wychodzenie naprzeciw społeczeństwu, to niech nie będzie robione dwa dni przed wyborami. Coś takiego mnie wkurza.

Nie ma Pan wrażeń, że pokazywanie przez Pana ulomności władzy to jak przysłowiowe rzucanie grochem o ścianę? Ludzie wysłuchają, pośmieją się, wyjdą i pójdą głosować na Samoobronę?

- Jeżeli kilka osób się zastanowi, czy wybrać Samoobronę czy Ligę Polskich Rodzin czy inne ugrupowanie, jeżeli cokolwiek zapadnie im w pamięć z tego, co słyszeli, nawet ich własny śmiech i im ta ręka zadrzy, nim postawią krzyżyk na jakas partytkę, która jest nie najfajniejsza, to już dobrze. Na to liczę. Kiedyś ktoś powiedział w teatrze, że jeśli wyjdzie jedna osoba i zrozumie to, po co ci aktorzy wyszli na scenę, to już jest sukces teatru. Ja gonię za takim sukcesami.

Czy podczas dzisiejszego programu wymyśle Pan ostatnie zachowanie posłów w Sejmie?

- Tak, na pewno. Takie wydarzenia trzeba pokazywać.

Czy zdarzyło się, aby któryś z polityków powiedział Panu, iż rzeczywiście ma takie przyzwary, jakie Pan przedstawia, dzięki czemu będzie mógł się poprawić?

- Ci politycy, których wymieniam, chyba nie podejają. To jest za duze ryzyko dla nich. Nie mają poczucia humoru na własny temat, więc trudno im siebie zobaczyć w takim odbiciu, przynajmniej się do tego. Udają, że ich zachowanie zostało źle odczytane, lapsus się zdarzył i teraz rzutuje on na całą sylwetkę.

Wszyscy politycy mnie znają, ja również znam kilku. Czasami zdarzają się takie sytuacje, że polityk mi się kłania, choć nie może skojarzyć, z jakiego jestem ugrupowania.

dokończenie ze str. 1



Wielu tematów do satyrycznych programów dostarczał swego czasu Lech Wałęsa. Kto obecnie jest takim ciekawym „kąskiem”?

- Lepper jest już satyrą polityka. Nie zajmuje się już nim, ponieważ to, co ja mówię, to pewien rodzaj deseru. Jeśli daję kisiel, a Lepper jest samym kisielem, ciągnącym się glutem, to nie ma konkurencji. Jeżeli jest to karykatura polityka i ja robię karykaturę, to one się zderzają. Nie ma już co robić.

Jest sporo ludzi i z prawicy i lewicy Miller mało dostarcza nam powodów? A Lapiński, a Kwasniewski czy Kaczyński? Lista jest potwornie długa.

Wróćmy do Pana zadań aktorskich. Jest Pan kojarzony z serialem „Alternatywy 4”. Jak pracowało się na planie tego filmu?

- Fantastycznie, chociaż miało to swoje dwie strony. Wchodziliśmy do gmachu telewizyjnego, wszystkie sceny były tu kręcone, i po drodze mijaliśmy kolejne sale prób, z których dochodził „piękny” zapach spocynych mężczyzn i niepranych skarpetek. Tam koszarowali zomowcy, którzy mieli za zadanie ochronę ludzi. W momencie, kiedy dochodziliśmy do naszej hali zdjęciowej, to mieliśmy tam rodzaj azylu. Zamykaliśmy się w swoim świecie. Były wielkie emocje, bo na przykład zwinęli nam operatora i wszyscy czekali na niego.

Momentami było śmiesznie, bo część moich kolegów to komici. Ja byłem w tym gronie zupełnie świeży i oni mnie tak potwornie rozmieszaali, że nie mogłem grać. Przypominam sobie scenę w poczekalni, gdzie graliśmy wszyscy i już nie mogliśmy wytrzymać ze śmiechu. Kiedy teraz oglądam tę scenę, to widzę, że w oczach wszystkich są iskry świadczące o tym, że przed chwilą skonczyliśmy się śmiać. Było bardzo sympatycznie.

Po emisji serialu byłem już znany i nie odczuwałem uciążliwości wynikającej z jego emisji. Kilka razy ktoś krzyknął za mną: Kolęk. To wszystko.

Jak podoba się Panu Kwidzyn?

- Jechaliśmy i kolega powiedział do mnie: patrz, jakie bogate miasto. Nie wiem, z czego to wnioskował. O Kwidzynie wiem tylko tyle, że dzieje się tu i w was lepiej niż w innych miasteczkach. Trzyma was ten papier. Nie jest to zakład, który by upadł.

Powoli zaczyna się tu wszystko porządkować po balaganie, który został narobiony w czasach realnego socjalizmu. Trzeba jednak jeszcze dużo czasu i pieniędzy, aby wszystko uporządkować.

Czego można życzyć Jerzemu Kryszakowi?

- Tego samego.

Dziękuję za rozmowę

Anna Bińczak

I Festiwal Lalkowych Miniatur Teatralnych „Animo” Kwidzyn 2002 ŚWIAT LALEK I WYOBRAŹNI

Sztuką „Księżniczka na ziarnku grochu” zainaugurowany został I Festiwal Lalkowych Miniatur Teatralnych „Animo” Kwidzyn 2002. Wypelniona do ostatniego miejsca „czarna sala” w Miejskim Domu Kultury przy ul. Słowiańskiej i salwy dziecięcego śmiechu oraz gorące brawa świadczyły, że przedstawienie jest entuzjastycznie przyjęte.



Aktorzy Teatru Dzieci Zagłębia z Będzina w spektaklu „Księżniczka na ziarnku grochu”

Pomysł zorganizowania festiwalu teatrow lalkowych zrodził się niedawno, tak jak niedługo jest historia Sceny Lalkowej imienia Jana Wilkowskiego w Kwidzynie.

Pierwsze przygotowane przez Dorotę Annę Dąbek przedstawienie pt. „Tymoteusz Rymcimi” oberzało prawie każde dziecko w mieście i wielu młodych widzów z powiatu kwidzyńskiego. Teatr lalkowy ma już swoją stałą widownię. Kwidzyńska Scena Lalkowa prezentuje teraz premiere. To sztuka pt. „Czy lepiej jest tutaj, czy też tam?”, przygotowana wspólnie z Unią „Teatr Niemożliwy” z Warszawy. „Czy lepiej jest tutaj, czy też tam?” jest przepowieścią filozoficzną na motywach „Przypadków Robinsona Crusoe” dla młodzieży i dorosłych.

Cheemy propagować teatr lalek w Polsce - powiedziała Dorota Anna Dąbek.

I nauczyć Kwidzyńców tej formy artystycznej, jaką jest teatr lalek, przybliżyć jak najszerszej widowni. Festiwal zorganizowaliśmy po to, by pokazać, co potrafimy i udowodnić, że nasz poziom artystyczny jest znany w środowisku. Dzięki festiwalowi łatwiej jest kontakt z publicznością. Zapisaliśmy do udziału w Festiwalu najznamienitsze zespoły w kraju.

Na trwającym od poniedziałku Festiwalu „ANIMO” prezentowane są cztery przedstawienia:

Godz.10:00 „Księżniczka na ziarnku grochu” - Teatr Dzieci Zagłębia z Będzina.

spektakl dla najmłodszych Godz.12:00 „Tymoteusz Rymcimi” - Scena lalkowa im. Jana Wilkowskiego - Kwidzyn spektakl dla dzieci

Godz.17:00 „Czy lepiej być tutaj czy też tam?” Scena Lalkowa im. Jana Wilkowskiego - Kwidzyn i Unia „Teatr Niemożliwy” Warszawa, spektakl dla dorosłych, komedia erotyczna.

Godz.19:30 „Szopka Don Cristobala” - Unia „Teatr Niemożliwy” - Warszawa, spektakl dla dorosłych, komedia erotyczna.

Jest jeszcze szansa, by obejrzeć wybrane przedstawienie i pokochać teatr lalek. Organizatorzy festiwalu serdecznie zapraszają.

tekst i zdjęcia
Maria Bogard

R E K L A M A

Zapraszamy do sklepów firmowych



Kwidzyn:

- Mickiewicza 18
- Zamkowa Góra 4a
- Kamienna 11d
- Warszawska
- Piłsudskiego 34
- Kopernika 25 (teren placu targowego)

Malbork:

- Plac Targowy
- Box Handlowy ul. Sienkiewicza

Sztum:

- Jagiełły 4
- os. Nad Jeziorem 13

Ryjewo:

- Grunwaldzka 64

Stare Pole:

- Marynarki Wojennej

Handel Obwoźny
Kwidzyn:

- Kopernika 25 (teren placu targowego)
- Słowackiego (Manhatan)
- Dzierżoń
- Stoisko Mięsa i Wędlin
- ul. Plac Wolności 3

RZEŹNIA MASARNIA

SPRZEDAŻ MIĘSA I WĘDLIN

Oferujemy konkurencyjne ceny i tradycyjną jakość.

tel. 277-42-44

Wyniki do rady miejskiej

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 BERGA ROMAN MAREK	921	1	305	278	188	149									
2 RUFFIETA ANDRZEJ	193	-	-	17	5	9	18								
3 WERYK WOJCIECH ANTONI	48	-	55	21	27	29	10								
4 MALINOWSKI SŁAWOMIR TADEUSZ	36	-	14	4	10										
5 WISNIEWSKA IZABELLA ANITA	133	-	23	15	40	45									
6 SPERZ ZENON JANUSZ	8	-	6	24	3	-									
7 HAJDUKIEWICZ ANDRZEJ KAZIMIERZ	26	-	11	4	6	5	106								
8 WILK MALINOWSKA BARBARA DANUTA	187	-	18	55	24	10									
9 JANOWSKI IRENEUSZ ADAM	15	-	1	7	6	1									
10 GALKKA ZBIGNIEW	66	1	10	33	19	3									

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 6	nr 7	nr 8	nr 9	nr 10	nr 11
1 POTULSKI MIROSŁAW ANASTAZY	164	43	40	34	1	9	32									
2 WISNIEWSKI BOGUMIL	17	5	12	37	-	-										
3 ZBORAL SŁAWOMIR KRZYSZTOF	27	12	1	8	-	-										
4 WLADEKOWSKI LECH	105	26	15	31	-	-										
5 KURLINKA MALGORZATA	76	13	14	36	-	-										
6 MAHOWIECKI JERZY	25	2	4	18	-	-										
7 ROSAK HELENA	66	23	7	4	-	-										
8 RUSIEK JERZY ZDZISLAW	45	7	16	29	-	-										
9 GLOGOWSKI RYSZARD ANTONI	65	16	19	21	-	-										
10 GORLEWICZ KAZIMIERZ WALDEMAR	283	40	52	70	23	55	31									

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 HAJDUCIA PIOTR	282	89	27	53	43	36									
2 WISNIEWSKI KRZYSZTOF	87	10	44	10	23										
3 STROCIAK JACEK GRZEGORZ	80	29	37	9	8										
4 JOZWIAK TOMASZ	88	34	9	12	5										
5 PIOTROWSKI ZBIGNIEW BOGDAN	65	8	16	13	8										
6 FRELEK PIOTR STANISLAW	61	5	14	18	24										
7 ADAMOWSKI RYSZARD	33	1	20	5	7										
8 NOWAKOWSKI WIESLAW	153	11	22	45	23										
9 BARTKICZ JERZY	104	10	28	14											
10 BAREJKA ELZBIETA BARBARA	68	51	27	15	15										

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 MAZUR KAZIMIERZ	196	4	15	4	10										
2 SIDOR MAREK HENRYK	170	45	25	65	11	21									
3 ZDZIEŻENICKI JERZY WOJCIECH	19	9	2	6	-	-									
4 MURACKI WALDEMAR FRANCISZEK	23	6	14	5	-	-									
5 SŁABZEWSKA BOZENA ANNA	31	20	1	6	-	-									
6 RZEPČYZŃSKI BOGUMILA MARIA	28	6	1	10	-	-									
7 BERNAT BOLESŁAW MARIAN	22	3	3	12	-	-									
8 ZEP ZDZISLAW	16	4	1	9	-	-									

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 JEZIERSKI JANUSZ	304	74	38	89	3	48	52								
2 SYMEK ADAM STANISLAW	458	31	7	28	1	5	2								
3 SZWEDOWICZ EWA TERESA	28	7	3	14	1	3									
4 WENDT ZYGFRYD	19	1	1	17	-	-									
5 PŁOCHARZ ELZBIETA	23	6	8	2	-	-									
6 ADAMCIC KRZYSZTOF	15	1	7	16	1	4									
7 WILK EDWARD EUGENIUSZ	25	6	4	6	-	-									
8 RZEPČYZŃSKI LUKASZ	2	1	3	-	-	-									
9 HERMANOWICZ - KUŻMA EWA	2	1	2	-	-	-									
10 KUC DARIUSZ ZDZISLAW	31	4	6	10	-	-									

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 KRYZYSZTOPIAK ANDRZEJ KRZYSZTOF	1298	355	137	229	181	392	4								
2 ZYWICKI ZDZISLAW HENRYK	694	177	24	125	105	212	1								
3 KLEMI TOMASZ	20	6	2	5	3	4									
4 BARCZYŃSKI JÓZEF	135	14	1	18	15	11									
5 KAMOWSKI MAREK STANISLAW	77	4	10	29	16	18									
6 BORUCH ZOFIA HALINA	33	18	1	3	4	7									
7 KISIEL MIROSŁAW ANDRZEJ	54	16	3	7	2	26									
8 SPRUNGEK ROBERT MARCIN	17	7	2	2	-	-									
9 LATOSZEWSKI JANUSZ STANISLAW	18	1	-	3	2	12									
10 ZIELIŃSKI PRZEMYSŁAW	51	12	3	2	6	28									
11 TYNDA ANTONI	86	14	7	15	11	19									
12 BABIŃSKI SŁAWOMIR ANDRZEJ	28	6	2	7	6	6									

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 LAURENTOWICZ MARIAN RYSZARD	228	44	50	68	58										
2 RUSZALA WALDEMAR EUGENIUSZ	32	2	9	17	4										
3 CZERNIŃSKI TOMASZ	66	6	2	15	9										
4 KRATJEWSKI ZBIGNIEW STANISLAW	50	23	5	9	13										
5 WILK PIOTR ROMAN	273	146	57	31	18										
6 WIEWIÓRA ANDRZEJ	58	33	6	6	13										
7 CHOMA JAN	71	15	15	11	30										
8 CASIROWSKI BARTOSZ ANDRZEJ	59	21	14	2	2										
9 JARANOWSKI RYSZARD WTÓLD	64	40	10	7	7										
10 STEPNIEMCZAK JERZY JAROSLAW	95	20	38	14	23										

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 DĄBROWSKI ROBERT MACIEJ	64	21	6	10	17										
2 BIELAWSKA - KARCZYŃSKA LIDIA	21	4	4	10	18										
3 POŚWITA BRONISŁAW	1	-	-	5	6	8									
4 SAMPŁAWSKA HALINA LEOKADIA	1	-	-	-	1	-									
5 WOJCIK TERESA MARIANNA	13	2	-	5	6										
6 KALMAN BARBARA	18	3	-	4	7										
7 MISIEWICZ WIKTORIA	23	2	-	8	13										
8 PIEROWSKA - CZOP ANNA JUSTYNA	8	3	-	2	-										
9 GAJKO WOJCIECH	26	6	9	10	1										

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 KRÓL MARIUSZ JACEK	220	66	65	50	39										
2 STAWICKA ELZBIETA JANINA	42	11	14	9	8										
3 KLUBIATA BOGDAN	62	2	90	27	12										
4 PIEKARSKI KRZYSZTOF	12	10	-	-	2										
5 BONCZKO MAREK PIOTR	63	14	17	10	12										
6 DADŁA DARIUSZ	4	5	-	3	1										
7 SZYCKO BOZENA	4	-	-	3	1										

Komitet Wyborczy Wyborców OBYWAELSKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE										RAZEM	nr 1	nr 2	nr 3	nr 4	nr 5
1 HAJDUKIEWICZ ZDZISLAW ZBIGNIEW	194	58	29	37	22	45	3								
2 MYSIOR JAROSLAW ADAM	15	35	9	2	3	1									
3 LITWYŃSKI DARIUSZ ROMAN	40	8	3	10	7	13	1								
4 NAHORNY MAREK	22	8	-	16	25	8									
5 BARSZANOWSKI ROMAN JÓZEF	20	1	7	6	-	-									
6 RZEPČYZŃSKA KRYSZTOFA ANNA	17	7	2	3	-	-									
7 SZYCKO JACEK PAWEŁ	12	7	-	1	2	1									
8 MIELEWCZYK ZDZISLAW	15	8	3	3	-	-									

DROGA REDAKCJO

Za Waszym pośrednictwem chciałbym zadać kilka pytań odnośnie artykułu zamieszczonego w „Kurierze Powiatu Kwidzyńskiego” (zielnym) z dnia 16 października 2002 r. pt. „Nagroda dla dobrych lokatorów. Mieszkania w Internacie”.

Niestety nie mogłam do tej pory osobiście zadać tych pytań wiceburmistrzowi Bogumiłowi Wiśniewskiemu, ponieważ z różnych powodów nie mogłam spotkać się z nim osobiście. Dlatego proszę o wydrukowanie mojego listu.

LIST OTWARTY DO WICEBURMISTRZA MIASTA KWIDZYŃA BOGUMIŁA WIŚNIEWSKIEGO

Szanowny Panie Burmistrzu!

W ostatnim czasie z różnych powodów nie mogliśmy się spotkać w Urzędzie Miejskim, dlatego korzystając z tego, iż mamu prasę lokalną, chciałabym za jej pośrednictwem zadać Panu kilka pytań odnośnie artykułu zamieszczonego w „Zielonym Kurierze” z dnia 16 października 2002 r. pt. „Nagroda dla dobrych lokatorów. Mieszkania w Internacie”.

W lipcu 2002 r., kiedy byłam na spotkaniu u Pana Burmistrza Andrzeja Krzysztofiaka, poinformowano mnie, iż z 15 mieszkań, które mają być oddane do końca 2002 r. po byłym internacie, większość mieszkań będzie dla rodzin 3 i 4 osobowych, ponieważ tych rodzin oczekujących jest więcej. Tymczasem oddano 6 kawalerek i jak mnie poinformowano, będą oddane jeszcze 3 kawalereki (razem 9, zostaje 6).

W Urzędzie Miejskim jest zamieszczona lista osób oczekujących na mieszkania komunalne. Znajdują się tam 2 rodziny jednoosobowe i 2 rodziny dwuosobowe, łącznie 4 rodziny, które kwalifikują się na mieszkania jednopokojowe. Z listy oczekujących na mieszkania komunalne przyznano 3 kawalereki. Pozostałe 3 przyznano osobom w nagrodę, które płaciły regularnie czynsz.

Czy ludzie, którzy są na liście oczekujących na mieszkania, są gorszego gatunku? Dlaczego mieszkania przydzielane są w nagrodę? Czy tych nowych mieszkań nie można przydzielić ludzi z listy zamieszczonyj w Urzędzie Miejskim, którzy w ogóle nie mają mieszkań?

Obecnie jestem trzecia na liście osób oczekujących na mieszkanie komunalne wśród rodzin 4-osobowych. Zostało 6 mieszkań do przydzielenia. Zastanawiam się, czy została zaliczona do ludzi tego gorszego gatunku? A może do najgorszego i mieszkania w ogóle nie otrzymam, bo otrzyma je ktoś w nagrodę? A może mnie też spotka taka nagroda za czas oczekiwania na mieszkanie (11 lat)?

Cytat z artykułu: „W tym roku miasto zdobyło 60 mieszkań komunalnych.”

Proszę o wyjaśnienie mi tego, bo nie rozumiem, co oznacza to 60 mieszkań. Może to był błąd w druku? Od początku 2002 r. byłam siedma na liście osób oczekujących na mieszkanie komunalne, obecnie jestem trzecią i mieszkania jak nie miałam, tak nie mam. Gdzie więc te 60 mieszkań???

Z poważaniem
Katarzyna Kraśnicka

ZMIANA SZYLDU

Kilka tygodni temu pan Jacek Kopisto porównał w „KK” ugrupowanie sprawujące władzę w naszym mieście od 12 lat do bardzo dobrego produktu. Z mojej wiedzy wynika, że żadna firma produkująca dobry produkt nie zmienia swojej nazwy i logo.

Najczęściej jest z wszechobecnym OPS. Przedtem było to KPS, a jeszcze wcześniej.

MPW, a na samym początku Komitet Obywatelski. Cały czas ci sami ludzie, tylko zmieniają się szyldy. Z tego wynika, że osoby te nie chcą być utożsamiane z władzami z poprzedniego szyldu. A czego tak się wstydzą?

Może tego, że kończąca obecną kadencję pozostawiają 30 procentowe zadłużenie budżetu miasta. A może „Mieszkańcy przede wszystkim” to znaczy oddanie w dzierżawę centrum komunalnego poza Kwidzyn i podwyżkę usług centarynych o 350 proc., niebotyczne podwyżki czynszów

zasobów komunalnych, slamsy na Dankowie, drastyczne podwyżki podatków lokalnych, przepiękna zabudowa starego miasta (skwer przy katedrze), najdroższe na świecie tereny rekreacyjne nad Iawą, pieniądze wrzucane w błoto na bozowny boisku stadionu, likwidacja drużyn piłki ręcznej działając II ligi, pozabawienie mieszkańców dobrego programu lokalnego Telewizji Kabelowej Kwidzyn, kilkakrotnie przebudowywanie nowych rond, pozabawienie mieszkańców informacji o umorzeniach podatkowych (chyba jest coś do ukrycia) i tak mógłbym przedstawiać jeszcze bardzo dużo „produktów” dobrej firmy.

„Mieszkańcy przede wszystkim” – to znaczy, że do tej pory władza zajmowała się sama sobą i nie dostrzegала mieszkańców.

Tak było. A czy tak być musi?

Zdzisław Iwaniec

MITY I FAKTY

W sprawie Telewizji Kabelowej Kwidzyn nie miałem zamiaru zabierać głosu, ale zmusił mnie do tego wypowiedź pana Andrzeja Krzysztofiaka podczas debaty organizowanej przez młodzież Społecznego Liceum Ogólnokształcącego z kandydatami na burmistrza Kwidzyna w dniu 18.10.02. Stwierdził „nie chciałem polemizować, kto uczynił, że tej telewizji jeszcze nie ma, a powinna być”.

Rada Miasta Kwidzyna jako udziałowca spółki Telewizji Kabelowej Kwidzyn miała być zabezpieczeniem, aby telewizja była wszel w rękach mieszkańców.

Kwidzyna. Niestety – mimo tłumaczeń na sesji rady miasta, członkom zarządu miasta, radnym i innym osobom, że po sprzedaży telewizji zniknie jej program lokalny, będziemy płacić dużo wyższy abonament, nie będą wpływały podatki z tej firmy do kasy miasta, pracownicy stracą pracę – nie słuchano racji mojej i

przewodniczącego Rady Nadzorczej TKK. Dziś możemy już tylko pomarzyć o transmisjach sesji rady miasta, imprez sportowych, uroczystości koscielińskich i innych, bieżących wiadomościach z Kwidzyna i nie tylko, a szczególnie dzisiaj, w okresie kampanii wyborczej – debaty telewizyjnej kandydatów na burmistrza miasta i ugrupowań wyborczych. To, że dzisiaj tego nie ma, jest głównie zasługą właśnie pana, panie burmistrzu Krzysztofiak.

Należy również wspomnieć, że miasto sprzedało udziały za 1mln 24 tys. złotych, natomiast nabywca po kilku miesiącach sprzedał je z wielokrotnym zyskiem. Komentarz pozostawiam „Mieszkańcom przede wszystkim”.

Kazimierz Mazur
Był dyrektorem byłej
Telewizji Kabelowej Kwidzyn

Z zapisków nie aktualnego, ale wciąż sercem i duchem prabucianina...

Masz Pan szczęście...

...że żyjemy w naszym pięknym kraju. Kto, co i dlaczego, postaram się Szanownym Czytelniku, a głównie mieszkańcom Prabut, poniżej wyjaśnić. Otóż gdybym nie mieszkał w Prabutach przez ponad 27 lat, może nie byłbym ciekaw dorobku czterech lat kadencji ustępującego burmistrza miasta i gminy Prabuty. Ja jednak – że znam Prabuty od późnych lat pięćdziesiątych do dziś. Obecnie mieszkał w Kwidzynie, ale rokrocznie pozwałam sobie na porówanie tego, co zastają nowego w zbliżonych wielkościach do Prabut miastach Polski oraz krajów Unii Europejskiej (lub też do niej nie należących). Mieszkałajmy cały mi tygodniami we Francji, Belgii, czy we Włoszech nie mogły me zauważyć efektów działań rad miejskich i tamtejszych merostw. Zawsze byłam ciekawą, skąd u nich tyle determinacji i skuteczności. W odpowiedzi nieodmiennie słyszałam: „Oni planują zaofiarować swoje kandydatury w następnych wyborach, muszą się więc wykazać efektami w trwającej kadencji”. Zastanawiam się, jak zareagowałby np. włoscy wyborcy, gdyby lokalny mer terenu wiejsko-miejskiego przyznał, że jedynym zaważalnym efektem jego czterolletniej kadencji na terenie wsi jest tylko jeden chodnik (jak ten w Orzynowie, zbudowany zresztą staraniem i ze środków starostwa).

Gdyby ta wiadomość dotarła do elektoratu w przedwyborczym okresie przed godziną 17.00, to pół biedy.

Skończyłyby się na gwizdach i zupełnej kompromitacji mera jako kandydata. Niech jednak „ręka Boska” broni takiego pchowca, który przekazywał takie wyznane wyborcom po godz. 19.00, gdy po pracy, przy suto zastawionym stole pożywa się główny posiłek dnia, suto zakrapiany winem w słusznych nieraz ilościach. Po takim menu przepięknie Włoch staje się ruchliwy i zadziorny. W rejonach stynących z produkcji pomidorów skończyłyby się do obrzućmiem delikwencji większą ich ilością. Gorzej w rejonach winnic, tam, mając wina pod dostatkiem, wyborcy mogliby nie porzucić na obruczeniu winnymi gronami. Raczej mogłoby się to skończyć na wywiezieniu Imc Pana Kandydata na przepięknej pełnej fermentujących resztek.

Chyba jednak jako Słowianie, wbrew pozorom, jesteśmy spokojniejszą nacją. Zawsze przyznajemy, że kandydatów do samorządu nie oddarzymy zaufaniem i nie dajemy swojego wyborczego krzyżka.

Teraz pozwól sobie uzasadnić moją kłębliwość względem ponownej kandydatury pana W.D. na burmistrzowski stołek Prabut. Otóż co roku (nawet starego prabucianina), w okresie gorącego lata przywożę moją rodzinę nad jezioro Dzierżońskie, chcąc tradycyjnie skorzystać z tego, niestety, coraz mniej kryształcznego akwenu dla ochłody i kąpiel. Porównując bieżący rok z poprzednim, nie dało się ukryć braku małej gastronomii i upadku szeroko pojętych

kwestii sanitarnych. Taka sytuacja w dwudziestym pierwszym wieku jest gdzie indziej nie do pomysłienia w miejscu, które nazywa się „plazą miejską”. Pod postkomunistycznym zarządkiem miejskim stosuje się stare, sprawdzone metody z epoki towarzysza Wiesława, czyli gęste krzaki po obu stronach plaży. No cóż, tak też można...

Nie mogę jednak zrozumieć, dlaczego duch wskazanego wcześniej towarzysza ma nadal ostoję w Prabutach. Gdybym był przeciętnym Polakiem, pewnie byłoby mi obojętne, kto i jak zarządza miastem, w którym od prawie 20 lat nie mieszkał. Ja jednak od dawien dawna czuję się Europejskiemu i „neosocjalistycznym” sytuacje mnie drażnią.

Stąd mija kłębliwość i nadzieja, że nowym gospodarzem Prabut będzie ktoś większego formatu, mający wizję wprowadzenia tego pięknie położonego miasta w standardy europejskie, godne XXI wieku. Tylko w tym upatruję dla Prabut szansę, że nie wykorzystane za socjalistycznej władzy atuty wspaniałych okolicy prabucianin akwenu wodnych zostaną wykorzystane jako podstawa wspaniałej bazy agro- i hydro-turystycznej, na której nieodległa Iława całkiem nieźle egzystuje.

dawny prabucianin
Ireneusz Jankowski

Zaprezentowane teksty dotarły do redakcji w okresie trwania kampanii wyborczej. Rada Programowa uznała za niecelowe przedstawianie ich w poprzednim numerze. Teraz jest to możliwe.

Redakcja

MAGDA PROSI O POMOC

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Kwidzynie oraz Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie „PROMYK” informują, iż akcja zbiórki pieniędzy dla chorej na ziarncę złośliwą Magdy

TRWA!

Uzyskana dotychczas kwota wynosi 5 417,36 zł.

Wszystkim sponsorom i ludziom dobrej woli serdecznie dziękujemy za okazaną pomoc w imieniu naszym i dziewczynki. Jednocześnie czekamy na kolejne wpłaty, które będą niezbędne na pokrycie dalszych kosztów leczenia i uratują życie Magdy.

Każda przekazana kwota to dar życia - otwórcze serca.

Dla zainteresowanych przypominaemy numer konta PPS Kwidzyn 83000009-124823-2700-6 z dopiskiem „dla Magdy”

Poglądy przedstawione w rubryce „Trybuna dla wszystkich” nie zawsze muszą być zgodne ze stanowiskiem redakcji.

R E K L A M A

Expom KWIDZYŃ

Przedsiębiorstwo Naprawczo-Produkcyjne
EXPOM Kwidzyn spółka z o.o.
w Nowym Dworze Kwidzyńskim sprzedaje
niżej wymienione maszyny i urządzenia.

Prasa PMS 40 Nr fabr. 54650 rok budowy 1960	cena 2500 zł
Samochód ciężarowy STAR 200 ELA 182K rok prod. 1988 nr nadw. 66663	cena 6000 zł
Przyczepa Cieżarowa D-50 ELZ 2680	doopuszczalna ładowność 6t
rok prod. 1982 nr fabr. 0550	cena 2000 zł
Samochód ŻUK A11B ELL 8293 rok prod. 1989 nr nad. 507851 nr silnika 10782 (plandeka)	cena 1500 zł
Samochód ŻUK A07D ELL 1364 rok prod. 1994 nr nad. SJUL00721JR0574273 nr silnika 014031 (bielacha)	cena 3000 zł
Sprężarka tłokowa 2K1-8, rok budowy 1992 br fabr. 92222 producent Energorem-Wrocław	cena 2000 zł
Agregat sprężarkowy WS-50, rok budowy 1972, nr fabr. 1414 (spalony silnik)	cena 800 zł
Suszarka SEM-3 rok budowy 1977 moc 26kW	cena 1000 zł
Suszarka SEL 11N	cena 600 zł
Tokarka RV 32 Rb 1955	cena 600 zł
Tokarka RV 32	cena 600 zł
Piła BTB-50	cena 600 zł
Tokarka rewolwerowa DRT 36/40 76/R4008	cena 3000 zł
Myjnia HS-2 r.b. 1996 producent Zugli Wieluń nr fabr. Zb2597	cena 12000 zł
Samochód osobowy POLONEZ ATU1.4, ELN 4214, rok prod. 1996 nr podwozia SUPB30ELBTW846415 nr silnika 4FK75348587, po remoncie silnika	cena 6000 zł

Informacji dotyczących w/w maszyn i urządzeń udziela Dział Utrzymywania Ruchu tel. 0-55 279 26 44 we w. 43 w godz. 7.00 - 15.00

BUDUJESZ - REMONTUJESZ

BEZPŁATNE DORADZTWO TECHNICZNE

MONTAŻ INSTALACJI GRZEWCZYCH, WODNO-SANITARNYCH, ELEKTRYCZNYCH I GAZOWYCH

KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO ŁAZIENEK

Domis - Krzysztof Wnetrzak SĄDLINKI ul. Jasminowa 2 tel. (055) 275 75 74, 0608 457 830

WZPOW Sp z o.o. w Kwidzynie

rozpoczyna przyjmowanie ofert na kontraktację warzyw na lata 2003-2005.

Przedmiotowa oferta powinna zawierać szczegółowe dane plantatora, umiejscowienie plantacji, ilość i areal danego asortymentu.

Oferty proszę składać w siedzibie Spółki przy ul. Toruńskiej 21 pok. nr 3. Szczegółowe informacje na temat warunków kontraktacji będą dostępne pod nr tel. 279-39-66, 279-42-01, 0-601-657-861.

Termin przyjmowania ofert upływa z dniem 30 listopada 2002 r.

P.U.P.H.

Lenkiewicz

Sławomir Lenkiewicz

OLEJ OPAŁOWY

SPRZEDAŻ HURTOWA

RG term
Rafineria Gdańska

Jesteśmy blisko i dla Ciebie już od 1996 r.

wydane pieniądze
pracują na ciebie

KWIDZYN
ul. Grudziądzka 22
tel. (055) 279-22-16 601-608-038 605-612-416 609-899-955

Środowiskowy Dom Samopomocy PIERWSZY PO TEJ STRONIE WISŁY

„W dniu kiedy ten dom otwiera swoje podwoje, aby był miejscem; gdzie otwarte serca i umysły służą sobie nawzajem na drodze życia” - tak brzmi pierwszy wpis w księdze pamiątkowej Środowiskowego Domu Samopomocy w Sadlinkach. Autorami wpisu są Władysław Kanka - dyrektor Wydziału Polityki Społecznej Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego i Ewa Szczypior - inspektor wojewódzki tego samego wydziału.



Otwarcie nowej i ważnej placówki

Uroczystego przecięcia wstęgi dokonano 10 października. Nowy, jedyny po tej stronie Wisły w województwie pomorskim Środowiskowy Dom Samopomocy powstał w pięknym budynku po Gminnym Ośrodku Kultury. Znajdą tu miejsce samotni, niepełnosprawni, a także wszyscy inni, którzy chcą z tego miejsca skorzystać. Mieszczą się w nim pracownice terapeutyczne, krawieczka i rekonesansowa, ekologiczno-turystyczna, plastyczna, poligraficzna. Jest sala rehabilitacyjna, a nawet pralnia. Nowocześnie wyposażona kuchnia i jadalnia utrzymana została w łagodnych barwach zieleni, a w wygodny salonik i miejsce odpoczynku w kolorach beżu i rąbu.

- Czas są trudne - powiedział dyrektor Władysław Kanka - bywa, że zamyka się różne przybytki społeczne, a tutaj się otwiera. Rocznie w województwie pomorskim otwartych zostaje kilka podobnych ośrodków. Tego typu dom, jest 39 na naszym terenie. To jest ważny fakt, że udało się dokonać uruchomienia takiego ośrodka w tych czasach. Zyskałmy przychylność samorządu w Sadlinkach i mamy wspar-

niały efekt w postaci nowego Środowiskowego Domu Samopomocy. Codziennie do takiego rodzaju ośrodków przychodzi około tysiąca osób. Znajdują tu opiekę, mają wypełnioną pustkę, mogą zdobywać nowe umiejętności. Przy okazji stają się wielką rodziną. Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do powstania ośrodka. W szczególności pani wójt Elżbiecie Krajewskiej, za przychylność i wyzucie ważności domu samopomocy w środowisku wiejskim.

Coraz bardziej popularne stają się domy dziennego pobytu dla osób wymagających specjalnej opieki. Polityka społeczna idzie w takim kierunku, ponieważ dla pojedynczego człowieka, potencjalnego pensjonariusza stacjonarnych domów pomocy społecznej oderwanie od własnego środowiska jest bolesne. Następują kłopoty z adaptacją, poczucie obniżenia własnej wartości, a nawet odrzucenia. Wyjście na cały dzień, a potem po prostu powrót do domu po zajęciach wnoszących nowe umiejętności i doznania jest najbezpieczniejszym sposobem na lepsze życie osób niepełnosprawnych, albo starszych. Ponadto za tą formą opieki przemawiają względy ekonomiczne. Dużo taniej jest utrzymać i prowadzić domy dziennego pobytu.

W uroczystym otwarciu uczestniczyli pensjonariusze, którzy od razu zadomowili się w nowym miejscu. Będą tu przybywać na cały dzień ludzie z gminy Sadlinki oraz z miasta i gminy Kwidzyn. Dom poświęcił miejscowy ksiądz: Józef Miciński i Adam Tylutki. Był kierownik Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie Kazimierz Gorlewicz, kierowniczka Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kwidzynie Bożena Kwiatkowska, kierowniczka Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kwidzynie Teresa Rybicka, oraz przedstawiciele władz samorządowych Gminy Sadlinki. Placówką z ramienia Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Sadlinkach kieruje Brygida Formela, a na co dzień pracując z pensjonariuszami Aleksandra Lasecka i Zaneta Wróblewska. Dzień otwarcia uświetniły występy wokalnych zespołów „Pikoło” i „Graja” pod kierownictwem Przemysława Budysia.

Maria Bagard

Henryk Wojewoda GALERIA „SŁONECZNE WZGÓRZE”

16 października br. na „Słonecznym Wzgórzcu” w Ryjewie miało miejsce niezwykle wydarzenie. Po raz pierwszy w historii istnienia tej placówki zorganizowano wernisż prac jednego z jej mieszkańców - Henryka Wojewody.

Artysta urodził się 6 stycznia 1942 roku w Bydgoszczy. Już od młodych lat interesował się sztuką. W latach 1964-1968 swoje pasje rozwijał studiując na Wydziale Sztuki Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, gdzie odbyła się jego pierwsza wystawa. Zaraz po studiach rozpoczął pracę jako konserwator zabytków na zamku w Malborku. Jego talent zo-

stał zauważony i doceniony, dlatego zlecono mu renowację portretu Bolesława Śmiałego, znajdującego się obecnie w Muzeum Zamkowym w Kwidzynie.

Następnie projektował złotą i srebrną biżuterię połączoną z bursztynem w Spółdzielni „Artregion” w Sopocie. W latach 1975-1987 pracował jako konserwator zabytków w Jarosławiu. Tam pod jego kierun-

kiem zostały odnowione jarosławskie ikony, renesansowe sztukaterie ratusza oraz kościół św. Mikołaja w Zamościu. Jego prace konserwatorskie z tego okresu można spotkać również w Przemysłu i Krośnie.

Pan Henryk nie zawahał swoich zainteresowań do jednej tylko dziedziny. Współpracował z tygodnikiem „Kultura” w Warszawie, którego ówczesnym szefem był Stanisław Grochowiak. Jako miłośnik poezji, stał się ilustratorem wierszy wielu zaprzyjaźnionych poetów. Wśród nich pojawiali się takie nazwiska, jak: Edward Stachura, Krzysztof Gąsiorowski czy Zbigniew Jerzyna, z którym znajomość trwa do dzisiaj.

W 1988 roku powrócił do Malborka i podjął pracę jako konserwator, przy renowacji Gdańskiej Starówki, w tym Dworu Artusa. Od 25 sierpnia 1996 roku pan Henryk mieszka i pracuje na „Słonecznym Wzgórzcu”. Jako uczestnik Warszawskiej Terapii Zajęciowej zdwukrotnie został wyróżniony na Ogólnopolskim Przeglądzie Twórczości Art-

ystycznej Niepełnosprawnych OFTAN 2000 i 2002 w Grudziądzu. Efektem Jego twórczego dorobku są obrazy olejne, akwarele, rysunki, szkice, grafika, plakaty, rzeźby i inne. Na tematy swoich prac autor często wybiera motywy roślino, martwą naturę, krajobrazy i portrety. Otwarcia wernisazu, w imieniu starosty kwidzyńskiego Leszka Czarnobąja dokonał jego przedstawiciel - dyrektor Jerzy Piórczyński, wespół z dyrektorem ryjewskiego DPS - dr Mieczysławem Warczakem i autorem wystawy. Już dziś możemy powiedzieć, że są efekty tego przedsięwzięcia. Znaleźli się zainteresowani wystawieniem prac artysty, m.in. w Galerii Sztuki Współczesnej w Muzeum Zamkowym w Sztumie oraz w Kwidzyńskim Centrum Kultury.

Mija się z celem opisywania prac autora, ponieważ nawet najwięksi artyści nie odda ich walorów i przeżył estetycznych odbiorcy. To trzeba zobaczyć!

Dyrekcja Domu Pomocy Społecznej wysłała naprzeciw chętnym i udostępniła zwiedzanie wystawy od poniedziałku do piątku w godzinach od 10.00 do 12.00.

Komisarz wystawy
Iwona Lusiak



Na zdjęciu od lewej: Henryk Wojewoda, dr Mieczysława Warczak - dyrektor DPS Ryjewo, tyłem - Renata Majda, z-ca kierownika PCPR w Kwidzynie i Jerzy Piórczyński - z-ca dyrektora Wydz. Edukacji, Zdrowia Publicznego i Pomocy Społecznej.

R E K L A M A

**NADLEŚNICTWO KWIDZYN
W KWIDZYŃNIE
UL. BRATERSTWA NARODÓW**

ogłasza
pretarg nieograniczony na
sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Ryjewie, oznaczonej jako działka nr 203/27 - tereny działalności gospodarczej o powierzchni 3582 m², dla której prowadzona jest księga wieczysta nr 36481 przy Sądzie Rejonowym w Kwidzynie.

Nadleśnictwo zaznacza, że prawo pierwokupu ma Gmina Ryjewo.

Dokładna treść ogłoszenia wywieszona jest na tablicy ogłoszeń w siedzibie Nadleśnictwa.

**NADLEŚNICTWO KWIDZYN
W KWIDZYŃNIE
UL. BRATERSTWA NARODÓW 67**

ogłasza
pretarg nieograniczony na
sprzedaż nieruchomości zabudowanej, położonej w Nowej Wsi, oznaczonej jako działka nr 184/6 - tereny budowlane o powierzchni 800 m², dla której prowadzona jest księga wieczysta nr 24452 przy Sądzie Rejonowym w Malborku.

Nadleśnictwo zaznacza, że prawo pierwokupu ma Gmina Sztum.

Dokładna treść ogłoszenia wywieszona jest na tablicy ogłoszeń w siedzibie Nadleśnictwa.

Ryjewo PASOWANIE NA UCZNIĄ

W Zespole Szkół w Ryjewie odbyło się pasowanie pierwszoklasistów na uczniów. Wszystkich przybyłych powitał dyrektor szkoły Andrzej Zwolak, który życząc pierwszoklasistom sukcesów w nauce oraz dobrego samopoczucia w szkole, zaprosił licznie przybyłych rodziców do obejrzenia części artystycznej przygotowanej przez uczniów klas pierwszych. Były tańce, wierszyki, piosenki.

Burza braw świadczyła, że ta część uroczystości bardzo się podobała. Następnym punktem było uroczyste ślubowanie. Przedstawiciele klas czytali to na sztandar szkoły, a pozostali uczniowie powtarzali za dyrektorem tekst ślubowania, zgodnie z którym obiecali, że będą dobrze się uczyć, zachowywać oraz dbać o dobro naszej ojczyzny. Po ślubowaniu nadzedł czas na uroczyste pasowanie przez dyrektora szkoły na ucznia, poprzez uderzenie wielkim ołówkiem w ramię. Starsi koledzy w koleżanki przygotowali po wielkim cukierku pełnym słodyczy dla najmłodszych. Do grona uczniów przyjęło 44 pierwszoklasistów. Rodzice, mogli obejrzeć całą uroczystość

przy pięknie udekorowanych stołach, na których nie brakowało ciasta i kawy.

Po części oficjalnej odbyła się wspólna zabawa. Imprezę przygotowały wychowawczynie klas pierwszych: Mirosła-

wa Kwakalska i Małgorzata Zwolak przy pomocy wychowawców klas gimnazjalnych: Bernadety Łukaszewskiej i Andrzeja Barciska

MB



Moment pasowania uczniów

Na drodze ku nowemu... PRABUCKIE PRZEDSZKOLE

Nowy rok szkolny w Przedszkolu nr 1 im. Marii Konopnickiej w Prabuckach przywiłał nam kierownik, Urszula Liżińska, Maria Dąbrowska oraz mgr Elbieta Stępiak. Od tego roku pracę w poszczególnych grupach uzupełniają dwie nauczycielki pomagające: Anna Jaworucka oraz Agnieszka Świętkowska.

Przedzkole realizuje program edukacyjny w oparciu o podstawę programową wydaną przez MEN. Dodatkowo wychowankowie mają możliwość uczęszczania na język an-

gielski oraz zajęcia z tańca. Pracownicy placówki czuwają nad rozwojem fizycznym, psychicznym i emocjonalnym dzieci, uwzględniając ich indywidualne możliwości i potrzeby. Nauczycielki mają stały kontakt z rodzicami i opiekunami, którzy inicjują działania na rzecz placówki, na przykład odnowienie przedszkolnego placu zabaw. Współpracą tych dwóch stron jest gwarantem prawidłowego rozwoju dziecka w atmosferze akceptacji i bezpieczeństwa.

Wojciech Jan Langowski

Przekazanie dokumentów KSIEGI EWIDENCJI LUDNOŚCI

Starosta Leszek Czarnobąj przekazał na rzecz miasta księgę ewidencji ludności Kwidzyna z 1945 r. Ten niezwykle „smakoloty” historyczny już niebawem zostanie wystawiony w biurze ewidencji Urzędu Miejskiego i każdy mieszkaniec będzie mógł go obejrzeć.

Życzenia i powroty do rodzinnego domu w Kwidzynie w 1945 roku, w tym do rodziny w Ryjewie.

Jak powiedział starosta, w posiadanie tych ksiąg wszedł w trakcie konwentu starostów, kiedy to władze Sopotu zwróciły się do niego z zapytaniem, czy miasto nie byłoby zainteresowane tego typu darowizną.

Księgi obejmują mieszkańców, którzy w 1945 r. do Kwidzyna i zawierają informacje, skąd dana rodzina przybyła, jakie jest jej wykształcenie i dokąd się udaje. Trzecia księga to księga obrotów go-

tocków i wpływów - powiedział Leszek Czarnobąj. Burmistrz Andrzej Krzysztofak powiedział, że te księgi są doskonałym materiałem dla historyków.

Anna Bińczak

Obligacje powiatu NA MOST I OBWODNICĘ

Radni powiatu jeszcze w poprzedniej kadencji zdecydowali o emisji obligacji. Wyemitowane zostaną dwie transze o łącznej wartości 4 100 tys. zł. Celem emisji obligacji jest pozyskanie środków potrzebnych na współfinansowanie budowy mostu przez Wisłę, oraz realizację programu „Poprawa stanu technicznego dróg powiatowych”.

Splata obligacji ma nastąpić do 2012 roku. W ciągu 10 lat obsługujemy odsetki, które są niższe niż możliwe do uzyskania w bankach przy zaciągnięciu kredytu. Istnieje możliwość wcześniejszego wykupienia obligacji bez poniesienia dodatkowych kosztów.

- Obecnie i według prognoz przedstawionych na najbliższe lata jest to ciekawszy i tańszy instrument finansowania niż na przykład kredyt. Pierwszą transzą obligacji na kwotę 1 100 tys. zł, a tyle wynosi nasz udział finansowy w budowie mostu przez Wisłę, chcielibyśmy wyemitować jeszcze w tym roku - mówi wicestarosta.

Radny Lech Makowski miał wątpliwości, co do przesłania emisji obligacji na finansowanie bieżących wydatków budżetu powiatu w roku 2003.

Proszymy o nałożenie jakichś granic w tym zakresie, ponieważ obawiam się, aby ten właśnie punkt nie stał się turluka do pokrywania wydatków bieżących w jakiejś nadmiernej ilości. Dlatego wnosiłbym

o postawienie granicy w wysokości na przykład 10 proc. - argumentował radny.

Jak powiedział starosta Leszek Czarnobąj bezoporną kwotę wyemitowaną w tym roku jest 1 100 tys. zł.

Proszę kwotę jest przygotowanie do decyzji i budżetu roku przyszłego, w związku z tym zostawmy to przyszłej radzie, która zdecydować jako to będzie kwota. My przygotowujemy przepade do decyzji przyszłej rady. Nie wiem jeszcze jakiej będą dochody i jaka będzie ustawa o finansowaniu powiatów w tym roku 2003 i jeżeli się okaże, że te dochody będą jeszcze niższe niż w roku 2002, trzeba zostanie przysługując zarządowi możliwość operacyjną w zakresie spłaty kredytu - stwierdził starosta

AB



W KNIEL.. CZAS WSPOMNIENI

Za dwa dni Święto Zmarłych. Stając nad mogiłami najbliższych przywołamy pamięć o naszych Kolegach ogarniętych za życia tą samą pasją - łowiectwem. Wielu z Nich było pionierami na naszych ziemiach. Wielu tu zakładało łowiectwo, wielu organizowało i powołało do życia nasze Koło. Odchodzili do Krainy Wiecznych Łowów w różnym okresie swego życia. Jedni przeżywszy godnie długie życie, inni młodo, w pełni sił zasilali zastępy łowczych św. Huberta.



Dziś nie staną na linii myślowych podczas polowania, nie będzie ich przy myślowym ognisku. Dziś zapalmy zymbalowy licznik zniczy na mogiłach: **Władysława Barczyńskiego** (seniora), **Henryka Baprawskiego**, **Wiktora Dybcio**, **Jana Felisńskiego**, **Bronisława Galewskiego**, **Mirosława Gawronskiego**, **Zbigniewa Goszczyńskiego**, **Piotra Grasia**, **Antoniego Hajdamowicza**, **Włodzimierza Jackowskiego**, **Jana Janiuka**, **Joachima Karpinskiego**, **Tadeusza Kończalskiego**, **Józefa Kulaka**, **Bolesława Kuzimskiego**, **Stanisława Malinowskiego**, **Piotra Mulla**, **Władysława Mydlarskiego**, **Stefana Napieralskiego**, **Mieczysława Szpakowskiego**, **Stanisława Świlło-Susiwillo**, **Bronisława Wolskiego** i innych, którzy opuścili nasz teren i losów ich nie znamy.

NIECH NAD WASZYMI MOGIŁAMI DŹWIĘCZY SYGNAŁ TRĄBKI MYŚLIWSKIEJ, NIECH WIECZNIE SZUMI UMIŁOWANA PRZEZ WAS KNIĘCIA, NIECH ŚWIĘTY HUBERT PROWADZI WAS PO KRAINIE WIECZNYCH ŁOWÓW, A PAMIĘĆ O WAS NIEUSTANNIE TRWA.

3 listopada wspominamy św. Huberta - patrona myśliwych, leśników i jeźdźców. Każdy myśliwy, a także wielu czytelników słyszało o przyrodzie, jaka spotkała św. Huberta. Kulturowanie tradycji święta naszego patrona świadczy o naszych korzeniach, szacunku dla naszych przodków i jest świadectwem naszej wrażliwości kulturowej.

Orszak postaci legendarnych lub historycznych uważanych za patronów łowieckich jest liczny. Od babilońskiego króla Nemroda do dzisiejszego św. Huberta. Wspominamy dziś postacie czczone przez Słowian. Dziewanna zwana także Dziewą, Ziewanną lub Ziewonną opiewała się myśliwymi, była patronką lasów i zwierzyń. Uchodziła za córkę Peruna, bóstwa grzmotów i piorunów. Niektórzy badacze podtrzymują, że do czasów piastowskich przetrwał kult dobrego bożka leśnego pomagającego myśliwym pędząc na nich zwierzę. To postać Leszka-Czarnoboga. Później przez całe wieki patronowała łowiectwu Diana, przedstawiana zazwyczaj jako piękna, młoda myśliwna z łukiem w towarzystwie jakiegoś zwierza (najczęściej rogacza). W Polsce kult Diany trwał jeszcze dość długo równoległe do kultu

nowego patrona - świętego Huberta. Trzeba wspomnieć jeszcze o kulcie św. Egidiusza znanego w Polsce pod imieniem św. Idziego, popieranego przez papieża Urbana IV. Egidiusz prowadził pustelnicze życie w dorzeczu Rodanu. Karmita go swym mlekiem lania. Gdy sciganą przez myśliwych schroniła się u jego stóp, on osłonił ją, przy czym doznał zranienia bronią myśliwską. Od końca XVIII wieku polscy myśliwi coraz powszechniej uznawali św. Huberta za swego patrona. Legendy św. Huberta nie będą przywoływać, nie będą też wspominał o św. Eustachym, jako że postacie te są na ogół dość dobrze znane. Na dzień naszego patrona proponuje „Kantatę do św. Huberta” pióra Stanisława Woszczyńskiego.

Kantata do św. Huberta Stanisław Woszczyński

*Święty rycerzu kniei!
Święty rycerzu kniei!
My biegniemy na Twójzew
My biegniemy na Twójzew
Wśród świątyni Twych wierzei,
Wśród świątyni Twych wierzei,
Błagalny wnosząc śpiew,
Błagalny wnosząc śpiew.*

*Z karpaczkich śnieżnych szczytów,
Niech naszych jasných, prawých dusz
z kresowych mgiełnych mszarów
nie maci wasni zgrzyt lub cień,
i z borów nadwarciarskich,
ani tajemni łosnych głusz,
podolskich kucytných jarów.
Niech w Polsce zawsze będzie dzień.
Gromada Twych biegnie sług
przez Wisłę, Niemen, Wartę, Bug,
Święty rycerzu kniei!
My biegniemy na Twójzew
Święty rycerzu kniei!
Wśród świątyni Twych wierzei,
Błagalny wnosząc śpiew,
Błagalny wnosząc śpiew,
Wśród świątyni Twych wierzei,
Błagalny wnosząc śpiew.*

*Błogostaw nam, od zlego chroń
i pozwól długo nosić broń
Stanisław Woszczyński -
i daj, gdy zagrzmi złoty róg,
członek władz Wielkopolskiego Związku Myśliwych w
by drzał przed naszym okiem wróg.
latach międzywojenných. Autor licznych prac z zakresu
łowiectwa. Autor wierszy, wspomnień, gawęd o tematyce
łowiectwej. Szczegółów biograficznych brak.*

Składając wszystkim leśnikom, jeźdźcom i myśliwym najserdeczniejsze życzenia z okazji święta ich patrona pozostaje z łowieckim

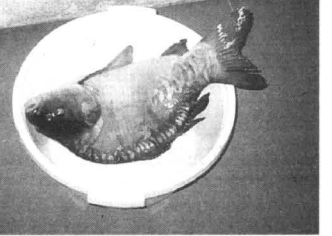
**Darż Bór!
Leszek Parus**

CO W WODZIE PISZCZY? GALARETA Z KARPIA



Jak większość przyjemności, tak i uprawianie wędkarstwa kosztuje. Szczególnie tą „przyjemność” odczuwają spinningiści, a już w dwójnasób ci łowiczy na Wiśle. Jak wszyscy łowcy świata tak i ryby do swych polowań wykorzystują maskowanie, a to znaczy, że siedzą przy wykotach „polujących” z koleji na nasze przynęty. Tydzień intensywnego łowienia i już trzeba wymienić przetartą lub porwaną żyłkę i uzupełnić zapas blach i gum.

foto. Zbigniew Frelek



Z grubsza biorąc 40 proc. karpia nadaje się na galarete (60 proc. to czyste filety) - karpie, bo przy dobrych polowaniach można ich przynieść naprawdę dużo. Bardzo chciałem przybliżyć Państwu sylwetkę pewnego zatwardziałego wędkarza, ale nie chce (ten karpierz) wracać do przeszłości, uszanuję więc jego życzenie. Wspomnę tylko, że to właśnie od niego mam przepis na karpia konserwowanego w słojach (pyszny), którym zjadaliśmy się bez opamiętania jego synowie i częstowanii goście. Próby namowienia go do zwierzeń będącym nadal, bo tak zastrzeżona dla PZW i NTW osoba na to zasługuje. Trochę mnie ten upór dźwi, wszak takiej kłaja wędkarz i grzybiarz, a przy tym świętny gawędziarz, winien być nie anonimowym wzorem dla młodego pokolenia kwidzyńskich wędkarzy.

Jeszcze parę słów o karpkach. Tak na dobrą sprawę wielu z nas wie, co zrobić z pozostałościami po filetowaniu them, kregosłupem, ogonem i płetwami. Właśnie przy

Polaniana kłaja życia
Zbyszek Frelek

PS
Chyba nasz teren opuściłby ostatnie już żurawie. Jeszcze 9 października przeleciało kilka kłuczy, teraz już panuje cisza. Pokazało się sporo urokliwych sikorek. Coś się w przyrodzie „świeci”.

WYCIECZKI W NOWEJ WIOSCE

Pod koniec września na moje zaproszenie do Nowej Wioski przyjechała na wycieczkę grupa dzieci trzyletnich z przedszkola „Chatka Puchatka”. Skorzystalam z uprzejmości Ewy Janiak i zorganizowałam dla dzieci przejażdżki bryczką oraz konno.

Dzieci do stadyny w Nowej Wiosce przyjechały o godzinie 10.00 rano. Obeszliśmy stajnie. Największe zainteresowanie dzieci na początku wzbudziły - małe kotki. Każde dziecko miało możliwość pogłaskać i dać mu kostkę cukru. Następnie wszystkie dzieci jeździły bryczką w grupach pięcioposobowych. Po ognisku i kielbaskach każde dziecko mogło pojechać na koniu. Do tego zadania została przydzielona klaska Anika, która dzielnie mosiła gwar i śmiech dzieci. Potem razem z opiekunami maluchy poszły szukać „Pani Jesieni” w otaczającym pałac pięknym parku. Dzieci do przedszkola wróciły około 14.00. Były mocno zmęczone, a ich małe główki wypielniała ogromna ilość wrażeń. Do chwili obec-

nej konie są ulubionym tematem rozmów dzieci w przedszkolu. Na kolejną grupę dzieci długo nie czekałmy - tym razem ze szkoły w Tychnowach. Do stadyny w Nowej Wiosce uczniowie dojechali o godzinie 9.00 rano. Zostali oprowadzeni po stadynie, karmili konie, oglądali pokaz skoków w wykonaniu zawodnika Klubu Jeździeckiego Nowa Wioska. Następnie udali się na przygotowane ognisko, zjedli kielbaski, spacerowały po parku i oczywiście wszystkie jeździły na koniu. Około 11.00 wsiady do autobusu i pojechały do swojej szkoły. Następnego dnia w nasze skromne progi zawitała młodzież z szóstej klasy Szkoły Podstawowej nr 1 ze Świecica nad Wisłą, wybrali oni najbardziej zwerkli pro-

Z pozdrowieniami
Anna Twardowska



R E K L A M A

Zapraszamy do sklepu meblowego w Rakowcu

Nasza firma oferuje meble kuchenne, pokójowe wykonanie z oleiny naturalnej.

Ponadto oferujemy:

- szafy, komody, stoły, krzesła
- blaty i płyty na wymiar

Meble na indywidualne zamówienie
Świadczyliśmy usługi lokalnie
tel. 505 636 789

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA

WĘGIEL
Z KOPALNI PIAST

- ORZECH
- KOSTKA
- KOKS

RATY BEZ PORECZYCIELI

Zapewniamy transport i załadunek

ZAPRASZA SKŁAD OPAŁU W SADLINKACH
tel. (055) 275-75-61
RYJEWO tel. (055) 277-92-80
ul. Szkolna 11

Ottawa
1958

Szkoła Roślin Ozdobnych Otlawa w Otlawcu

Oferuje:

- materiał żywoptłowy liściasty już od 0,4 zł/szt
- materiał żywoptłowy iglasty od 2,5 zł/szt
- duży wybór gatunków ozdobnych iglastych i liściastych

Zapraszamy
poniedziałek - piątek do godz. 17.00
sobota do godz. 14.00
tel. 275-14-76, 504-225-139

Ogłoszenia drobne



SPRZEDAM dom w Cyganach, 120 m², budynek gospodarczy z garażem, tel. (055) 645 22 24, 0 691 583 449.

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej w Kwidzynie, os. Zaczysce, tel. (055) 645 17 24 po 16.00, kom. 0 607 236 942.

SPRZEDAM elegancki dom, 166 m², Kwidzyn, tel. 0 603 875 390.



SPRZEDAM - 59,2 m², ul. Tuwima (os. Bajkowe), tel. 0 609 685 922.

DZIAŁKA budowlana w pełni uzbrojona o pow. 1190 m² przy ul. Wąbrzeskiej w Kwidzynie, sprzedam, 0 601 765 154.



GARAŻ blaszany w Kwidzynie - wynajm lub sprzedam, tel. 0 601 888 068.

SPRZEDAM garaż, tel. (055) 645 11 27.



NIERUCHOMOŚĆ w Górkach k/Kwidzyna, sprzedaż samochodu, sprzedam, 0 608 396 028.

AGENCJA nieruchomości, Kwidzyn, ul. Chopina 26, II piętro, 0 600 804 884.



NACZEPĘ niskopodwoziową, 2-osioową, sprzedam, 0 608 396 028.

DZWIIG 25 ton Fablok, po N.G., sprzedam, 0 608 396 028.



AUTA - uszkodzone kupię, tel. (055) 279 99 04.



KUPIĘ telefon komórkowy do 250 zł ze zdjętym simlockiem, (055) 279 99 04.



TRANSPORT osobowobagazowy, autoholowanie, (055) 279 31 12, 0 503 667 284.

MALOWANIE, tapetowanie, cokolowanie, tel. (055) 275 18 50.



DVD DVP - NS 305, srebrny, nowy 600 PLN, tel. (055) 645 48 87.

ATLAS marki Kettler Sport, kamera video VHS Bosch, stan idealny idealny, tanio, tel. (055) 261 19 25.



BIURO matrymonialne "Ewa", zabawy taneczne, Iława, tel. (089) 649 32 36.

MAM DO WYNAJĘCIA

LOKAL do wynajęcia, (055) 279 38 19.

PÓŁ bliźniaka, 110 m² lub rozdzielić na 3 pokoje, ul. Kamienna, 0 606 407 463.

MIESZKANIE w centrum Kwidzyna, 73 m² - wynajm lub sprzedam, tel. 0 601 657 704.

KWIDZYN (Zatorze II), mieszkanie, 3 pokoje, mam do wynajęcia, tel. 0 502 059 134.

WYNAJMĘ lokal 22 m² w centrum Kwidzyna, tel. 0 601 647 200.

ODNAJMĘ pokój jednoosobowy, możliwość wynajęcia garażu, Mareza, (055) 279 27 34.

MIESZKANIE dwupokojowe, nowe, 0 605 425 983.

WYNAJMĘ pomieszczenie 100 m², 0 691 636 523.

WYNAJMĘ pokój dla jednej osoby, tel. (055) 645 46 63.

KOMFORTOWE, przytulne, 2 pokojowe odnajmie tylko dla firmy Philips lub Celulozy, 0 607 580 043.

ODDAM w najem mieszkanie 3 pokojowe, umeblovane, 0 601 195 208, (055) 277 46 29.

TANIO wynajmę pokój (najchętniej 2 dziewczynom), tel. (055) 046 35 18, dzwonić po 19.00.

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, łazienka, osobne wejście, Mareza, ul. Długa 75.

DOM 250 m² pod działalność i zamieszkanie - wynajmę, Kwidzyn, tel. (055) 279 32 98, wieczorem.

POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkanie 2-3 pokojowe w Kwidzynie. Kontakt: 0 505 316 444 lub do godz. 16.00 - tel. (055) 262

21 38. K030427.09



PRACA dla studentów studiów i wieczorowych, tel. (055) 261 13 22.

DUZA firma z przedstawicielstwem w Kwidzynie - poszukiwamy osób do pracy z wykształceniem min. średnim, tel. (055) 261 13 24.

ZATRUDNIĘ panie w przetwórnicy ryb w Kanizkach z aktualną książeczką zdrowia, tel. 8-15 od pon. -piątku (055) 279 18 68.

PILNIE Zlecimy składanie długopisów (dostawa - odbiór), 0 607 052 518.

ZATRUDNIĘ kierowcę z doświadczeniem, wymagane prawo jazdy kat. B, C, świadectwo kwalifikacji, tel. (055) 279 18 68 do godz. 15.00.

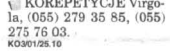
SPRZEDAM MIESZKANIE

MIESZKANIE 35 m² lub większe z garażem w Sadlinkach, tel. 0 600 804 884.

MIESZKANIE 63,43 m², stare budownictwo, c. o. etażowe, (055) 646 18 68.



KOREPETYCJE Virgola, (055) 279 35 85, (055) 275 76 03.



SPRZEDAŻ narybku karpia, tel. 0 607 420 687.

CENY PALIW

	ON	Unia	Pb 95	Pb 98	Gaz
Kwidzyn „SHELL” ul.Sportowa 4	2,65	-	3,29	vp3,61	vpr4,29
Kwidzyn ARAL ul.Mostowa1A	2,60	3,19	3,19	3,46	-
Kwidzyn „Insbud” ul.11Listopada	2,65	3,19	3,19	3,49	-
Kwidzyn „Insbud” ul. Lotnicza	2,65	3,34	3,34	-	-
Kwidzyn - PKN ul. Sportowa	2,71	3,29	3,29	3,64	-
Kwidzyn - PRIMO ul.Malborska	2,65	3,27	3,27	-	-
Kwidzyn - PKS ul. Żwirowa	2,72	-	3,25	-	1,30
Kwidzyn - RAFNERIA GD.	2,65	3,27	3,27	3,59	1,32
Kwidzyn - Murawski ul.Hallera 71	2,63	3,20	3,20	-	-
Gardeja - P.W.MOTO-POL	2,61	3,31	3,31	-	1,22
Sadlinki - Lenkiewicz	2,63	3,21	3,21	-	-
Sztum ul. Czarnckiego	2,65	3,35	3,35	-	-
Sztum ul. Jagielły	2,73	3,42	3,42	3,71	-
Prabuty ul. Malborska	2,65	3,29	3,29	-	-
Prabuty - PKN Orlen-Warszawska	2,72	3,39	3,39	-	-
Rakowiec BAK	2,62	3,23	3,23	-	-
Brachlewo - Dudziński	2,71	3,40	3,40	-	-
Ryjewo - Dudziński	2,71	3,40	3,40	-	-
Nebrowo - PRIMO	2,65	3,21	3,21	-	-
Nowy Dwór Kw.-EXPOM	2,62	3,27	3,27	-	-

opr. KM

Dyżury Aptek

Dyżury Aptek	Dyżury Aptek
16.10 Apteka „Pod Żłotą Wagą”, ul. Kopernika 25 A, tel. 279 58 63	19.10 Apteka „Centralna”, ul. Chopina 6, tel. 279 33 83
17.10 Apteka „Medica”, ul. Staszica 22, tel. 279 43 27	20.10 Apteka „Nova”, ul. Chopina 9, tel. 279 42 19
18.10 Apteka „Eskulap”, ul. Kamienna 11 F, tel. 279 37 20	21.10 Apteka „Cefarm”, ul. Korczaka 10 B, tel. 279 20 56
22.10 Apteka „Melisa”, ul. Słowackiego 16, tel. 279 97 86	23.10 Apteka „Św. Kosmy i Damiana”, ul. Braterswa Narodów 52, tel. 279 38 72
	24.10 Apteka „Starmojejska”, ul. Targowa 5/1, tel. 261 22 81

ROZKŁAD JAZDY PKP WAŻNY OD 01.10.2002

PRZYJAZDY	STACJA	ODJAZDY
9:58	ŚLUPSK	7:40
9:58 16:03	GDYNIA	7:40 15:29
6:04 7:33 9:58	MALBORK	8:32 6:34 7:40
13:01 14:35 16:03		11:16 14:02 15:29
18:01 20:10 22:29		17:02 18:29 21:31
6:32 7:36 11:15	GRUDZIĄDZ	6:05 9:58 13:02
15:28 16:57 18:28		14:36 16:04 18:01
21:31		20:10
11:15 16:57 21:31	TORUŃ	6:05 13:02 14:36
		16:04 18:01

① Kursuje w E oraz 1 XI 2002 oprócz 2, 4, 31 V, 16, 17 VIII 2002
 ② Kursuje w D oraz 1 XI 2002 oprócz 2, 31 V, 16 VIII 2002
 ③ Kursuje w B oprócz 31 III, 30 IV, 1-3,29-31 V, 14-16 VIII, 10 XI 2002

INFORMACJA

B - kursuje od poniedziałku do piątku i niedziele (oddziennie oprócz soboty)
 D - kursuje od poniedziałku do piątku oprócz świąt
 E - kursuje od poniedziałku do soboty oprócz świąt
 (055) 273 10 14
 94-36

Rozmawiamy z dyrektorem PRZED WSZYSTKIM DZIECI

O tym, że domy dziecka w całym kraju mają duże potrzeby, nie trzeba nikogo przekonywać. Dyrektorowie tych placówek muszą dwójcie się i troić, aby pozyskać środki na potrzeby swoich wychowanków. Podobnie jest w Kwidzynie. Dzięki życzliwości sponsorów w tym roku wychowankowie kwidzyńskiego Domu mieli możliwość wspaniale wypocząć. O podsumowaniu wakacji poprosiliśmy dyrektora placówki, Beatę Zalewską.

Akcja letnia już za nami, proszę więc o jej krótkie podsumowanie.

Beata Zalewska: W tym roku mieliśmy wyjątkowo ciekawą wakację. Udało nam się wysłać sześćdziesięciu dzieci do Bulgarii i były to pierwsze zagraniczne wakacje naszych wychowanków. Dwadzieścioro dzieci przez cały miesiąc wypoczywało w górach - w Swieradowie. Część dzieci była przez trzy tygodnie na harcerskim obozie w Siemianach, dzięki czemu miały możliwość zintegrować się ze środowiskiem.

Część środków na wakacje wyasygnowaliśmy z własnego budżetu, jednak sporą kwotę wspomogli nas sponsorzy. Korzystając z okazji chciabym podziękować firmie Tor-Pal, która jest naszym przyjaciele na dobre i na złe oraz firmom Mix, B&K, fundacji opiekuńczej IP, Fundacji Projekt, ISU, Iglotech i Dom-Bud. Dzięki tym ludziom wakacje naszych dzieci były udane, wyjątkowo urozmaicone i nasi podopieczni wrócili wypoczęci i pełni sił.

Ile dzieci jest w placówce i w jakim są one wieki? Jakie plany na przyszłość ma placówka?

- W tej chwili jest 76 dzieci. Najmłodsze ma rok, a najstarsze są w osiemnastym roku życia.

Bardzo chcielibyśmy odejść od tego wielkiego gmachu, o czym zresztą mówi rozporządzenie ministra pracy i polityki społecznej. Do 2006 r. na terenie kraju nie mają prawa istnieć większe domy dziecka niż do 30 osób. Aby do tego, każda nasza grupa wychowawcza, a jest ich pięć, zajmowała osobne mieszkanie. Dzięki temu dzieci są bliżej życia, nie ma tej etykiety, że jest się z domu dziecka. Po drugie dzieci uczą się codziennych obowiązków. Nie ma służb pomocniczych, jest tylko nadzór osoby dorosłej. Dzieci muszą same sprzątać, prać, gotować czy robić zakupy.

W chwili obecnej każda grupa ma swoją kuchenkę i staramy się wdrażać, aby dzieci mogły sobie przygotować śniadania czy kolacje, jednak dzieci nie robią same zakupów. Po wyjściu z domu dziecka jest brutalne zdenerowanie z rzeczywistością. Okazuje się, że nagle ten parasol ochronny się zamknął. Dlatego właśnie dążymy do systemu rodzinnego, do likwidacji tych wielkich domów dziecka. Dzięki czemu dzieci psychicznie będą do odbierali. Od początku roku działa punkt interwencji kryzysowej, który oficjalnie ruszy w październiku. Przyjmujemy tu, na jakiś czas, osoby z trudną sytuacją rodzinną. W chwili obecnej wchodzić one w nasze grupy i aby nie burzyć pracy tych grup powstał pomysł, aby taki punkt stworzyć. Mamy już przygotowane pomieszczenia, jest kuchnia, łazienka, są dwie sale: jedna terapeutyczna, druga do odrobienia lekcji, gdzie jest komputer.

Chcielibyśmy stworzyć także możliwość dziennego pobytu. Jeśli zasądzone przez sąd dziecko mieszka niedaleko, to chcielibyśmy również pracować z jego rodziną. W dzień dziecko bę-

dzię u nas, tu odrobi lekcje i spędzi czas, a na przykład o 19.00 pojedzie do swojego domu. Wydaje mi się, że zmniejszy to obciążenie psychiczne u dzieci, bo najgorzej są jest ta świadomość, że zostaje się w naszej placówce 24 godziny na dobę. Chcemy współpracować z rodzicami, podpisując z nimi kontrakty na współpracę. Myślę, że to zmobilizuje rodziców, bo kiedy zabiera się im dzieci, to pozabawia się ich motywacji do czegośkolwiek. Pozostawia się ich samym sobie, następuje u nich jeszcze większa degradacja. Dla naszych dzieci jesteśmy pomocą na pierwszym etapie, jednak nigdy nie będziemy dla nich rodzicami. Dzieci mają swoich rodziców w sercu, tego nie zastąpimy i nie powinniśmy tego robić. Nie powinniśmy wchodzić w kompetencje rodzica, tylko starać się im pomóc na miarę naszych możliwości. Takiej współpracy wymaga zresztą ministerstwo.

Dziękuję za rozmowę

dd

ROZKŁAD JAZDY PKS WAŻNY OD 16.09.2002

PRZYJAZDY	KIERUNEK	ODJAZDY
9:33	BYDGOSZCZ	16:20
7:30 13:55 16:17	ELBLĄG	8:00 9:35 17:05
10:55 14:20 20:39	GDAŃSK	6:00 12:45 15:20
7:05	POZNAŃ	7:30
9:52 13:36	ILAWA	9:00 11:30
9:50	MALBORK	10:50
9:56 11:26 13:26	GRUDZIĄDZ	7:30 9:30 10:30
5:20 6:40 7:28 7:34		4:15 5:15 7:35 9:30
8:30 12:30 14:00 15:05	PRABUTY	1:00 12:45 13:45 4:00
6:45 18:50 21:20 22:00		15:10 17:15 19:25 20:40
7:35 9:00 9:40 10:40	PRABUTY SANATORIUM	6:25 7:25 8:00 8:38
11:40 13:20 15:45 18:10		10:10 11:40 14:30 16:15
16:55		18:20
6:25 15:15	SUSZ	11:20 12:15 18:30
13:40	SZTUM	12:00
18:37	NQWY DWÓR GD.	14:10

Ⓢ - Kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku
 Ⓣ - Nie kursuje 25 XII, 1 I i w pierwszy dzień Wielkanocy
 Ⓤ - Kursuje w dni nauki szkolnej (pierwszeństwo przejazdu dla młodzieży szkolnej)
 Ⓦ - Pierwszeństwo przejazdu dla posiadających bilety miesięczne
 Ⓧ - Nie kursuje w niedziele i święta
 Ⓨ - Kursuje w soboty niedziele i święta oprócz 25.XII., 01.I. i pierwszego dnia Wielkanocy
 Ⓩ - Kurs popieszyony
 ⓐ - Kurs przyspieszony
 ⓑ - Nie kursuje 24-31 XII i w sobotę przed Wielkanocą
 ⓓ - Kursuje przez Odrę
 Dla studentów przy zakupie biletów jednorazowych wprowadzona jest ułga 50% na n/w kursach:
 Kwidzyn - Gdańsk (8.00 i 15.20) Kwidzyn - Elbląg (8.00) Kwidzyn - Nowy Dwór GD (14.10)
 Gdańsk - Kwidzyn (12.00 i 18.30) Elbląg - Kwidzyn (12.00) Nowy Dwór GD - Kwidzyn (16.40)

INFORMACJA
 646 46 06

Prawyby w „Jedynce” MŁODZI GŁOSUJĄ

23 października w Gimnazjum nr 1 w Kwidzynie po raz kolejny odbyła się szkolna akcja „Młodzi głosują” przygotowana przez Samorząd Uczniowski oraz nauczycieli Marka Szuwarowskiego, Małgorzatę Sadurę oraz Sylwię Wardaszkę.



Próbka agitacji w wykonaniu młodzieży

Celem akcji było nabycie przez młodzież umiejętności rozumienia ordynacji wyborczej, przekonanie o wielkiej wadze uczestnictwa w wyborach i o wartości budowania „małej Ojczyzny”, zapoznanie młodzieży z programami wyborczymi kandydatów na stanowisko Burmistrza Miasta Kwidzyna oraz przygotowanie kampanii wyborczej.

Do udziału w akcji „Młodzi głosują” zaangażowana została młodzież z całej szkoły. Na lekcjach WOS-u rozpoczęły się prace przygotowawcze do akcji. Młodzież zajęła się zbieraniem informacji na temat programów wyborczych kandydatów na Burmistrza Miasta. Dodatkowo młodzież odwiedzała sztaby wyborcze, przeprowadzała krótkie wywiady z

kandydatami na Burmistrza, zbierała informacje na temat pracy w sztabie wyborczym. Zebrane informacje i dokumenty pozwoliły nauczycielom na szczegółowe omawianie programów i dokonywanie porównań programów wyborczych ugrupowań i kandydatów na burmistrza.

Od początku trwania akcji w prace nad kampanią zaangażował się Samorząd Uczniowski. Młodzież z samorządu zajęła się przygotowaniem sztabów wyborczych swoich kandydatów na Burmistrza Miasta Kwidzyna, krótkiego programu

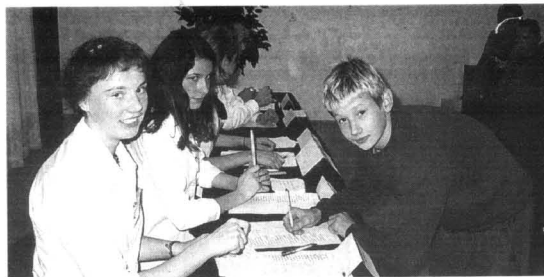
wyborczego kandydata, wykonaniem transparentów, plakatów, ulotek itp. przygotowaniem do głosowania sali, w której przedstawiciele samorządu zasiadli w Komisji Wyborczej (Adam Rebisz, Agata Brzezinska, Dominik Trynda, Klaudia Sidor, Aleksandra Osobliwa, Natalia Adranowicz).

Na kilka dni przed wyborami w szkole była odczuwalna atmosfera powagi i oczekiwania na wybory. O tym, że wybory już niedługo przypomniały plakaty z hasłami wyborczymi kandydatów na burmistrza, wykonane przez młodzież, rozwieszone po całej szkole.

23 października okazał się dla młodzieży dniem bardzo szczególnym. Największym przeżyciem dla niej był udział w głosowaniu, możliwość samodzielnego podejmowania decyzji o wyborze swego kandydata na burmistrza, uczucia uczestnictwa w życiu naszego kraju, w życiu naszej społeczności lokalnej. Równie ważnym elementem akcji było zapoznanie młodzieży z procedurą i przebiegiem głosowania (okazywanie legitymacji komisji, podpisywanie się na liście, skreślenie X na karcie do głosowania przy nazwisku swego kandydata, wrzucenie karty do urny) oraz oczekiwanie na wynik głosowania. Następnego dnia, po podliczeniu wszystkich głosów przez Komisję Wyborczą, młodzież zapoznała się z wynikami wyborów.

Protokół szkolnej akcji „Młodzi głosują” – wybory burmistrza Kwidzyna

Sylwia Wardaszka



Prace komisji wyglądały już zupełnie poważnie

INFORMATOR OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Parafia Konkatedra Św. Jana Ewangelisty

Porządek Mszy Św.

- w niedziele: 7.30, 9.30, 11.00, 12.30, 18.00

- w dni powszednie: 7.30, 18.00

Przy parafii istnieją wspólnoty i grupy modlitewne: Odnowa w Duchu Świętym, Caritas, Żywy Różaniec, Trzeci Zakon, grupa ministrantów i lektorów.
- Przypominamy, że w zakrystii można zakupić książkę o naszej katedrze pod tytułem „Renesans Katedry Kwidzyńskiej”.

Parafia p.w. Św. Brata Alberta Chmielowskiego

Porządek Mszy Św.

- w niedziele: 8.00, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00

- w dni powszednie: 17.00

- Kancelaria parafialna czynna jest w środy i czwartki od 17.00 do 18.00.

Przy parafii istnieje grupa ministrantów i lektorów oraz zespół muzyczny pod kierownictwem Anny Głogowskiej-Firlej.

- Charty w naszej parafii odbywają się w I i III niedzielę miesiąca.

- W każdy wtorek po Mszy św. o godz. 18.00 odprawiane jest Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego.

- W każdą środę po Mszy św. o godz. 18.00 Nabożeństwo do Matki Bożej Nieustającej Pomocy.

- W parafii ze spowiedzi lub rozmów z ks. proboszczem mogą korzystać ludzie głuchoniemi.

- Jest do nabycia Diecezjalne czasopismo „Wspólnota” zapraszamy do lektury.

- Spowiedź św. w tygodniu codziennie o 17.30. Dzieci przesyłają Msz. (św. 17.45)

- Niech Dobry Jezus błogosławi i strzeże

- Nabożeństwo Różaniec codziennie o 17.30. Dzieci prowadzą Różaniec we wtorki i czwartki

- Taca w niedzielę zbierana będzie na Nuncjaturę Apostolską. Bóg zapłać

Parafia p.w. Świętej Trójcy (OO. Franciszkanie OFM Conv.)

Porządek Mszy Św.

- w niedziele: 7.30, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 18.00

- w dni powszednie: 7.00, 18.00

Kancelaria parafialna czynna jest we wtorki i piątki w godz. 15.00-17.00.

Przy parafii istnieją pięć Wspólnot: Neokatechumenalnych, Odnowa w Duchu Świętym, Oaza dla Dzieci Bożych, Franciszkański Zakon Świeckich, Oddział Caritas, Wspólnota „Betania”,

Duszpasterstwo Trzeźwości, ministranci i lektorzy, Duszpasterstwo Młodzieży: Ruch Światło-Życie (młodzieży szkolnej), Franciszkańska Wspólnota „Pokoje i Dobro” (młodych uczących się, studiujących i pracujących).

- Zapraszamy młodzież szkół gimnazjalnych i średnich na Eucharystię w każdą niedzielę o godz. 16.00

- Zbliża się listopad - jest to czas szczególnej modlitwy Kościoła za zmarłych. Jak co roku można

zaoptować się w kartki wypominkowe na Msze św. gregoriańska, która będzie odprawiana przez cały listopad o godz. 18.00. Kartki z imionami naszych drogich zmarłych prosimy składać w zakrystii lub w kancelarii. Kartki wyłożone są pod chórem.

- Modlitwa różnicowa - w dni powszednie o godz. 17.30, w niedziele o godz. 17.00, a dla dzieci we wtorki i czwartki o godz. 16.30

- Z kalendarza liturgicznego: w środę wspomnienie Św. Jana Kapistrana, w niedzielę dzień

modlitw o pokój w duchu Aśzya

Parafia p. w. Św. Wojciecha

Porządek Mszy Św.

- w niedziele: 8.00, 9.15, 11.00, 12.15, 18.00

- w dni powszednie: 18.00

Przy parafii istnieją: oddział Caritas, Kółko Różaniec, Oaza Dzieci Bożych oraz ministranci i lektorzy.

- Zachęcamy do czytania prasy katolickiej „Niedzieli” i „Drogi” które można nabyć po Mszy św.

- Zapraszamy w każdą środę na Nowennę do Matki Bożej Nieustającej Pomocy, a w piątek na koronkę do Bożego Miłosierdzia

JCh

R E K L A M A

Lubisz Chińska Kuchnię ???
NOWOŚĆ SHANGHAI
Czyli Kuchnia chińska w twoim domu.
MASZ MIENIENY, URODZINY KOLACJA WE DWOJE
KUCHARZ ODWIEDZI CIĘ OSOBISTIE GOTUJĄC W TWOJEJ KUCHNI
ZADZWOŃ ZAMÓW 504 968 102

Duża firma handlowa zatrudni młodego, dynamicznego pracownika na kierownika dużego sklepu RTV-AGD
oferty prosimy kierować do redakcji (parter)

LICEUM W 1 ROK POTEM MATURA
KURS KOMPUTEROWY GRATIS!!!
tel. 279-38-96

Okręg: Gimnazjum nr 1 w Kwidzynie

Liczba uprawnionych do głosowania:	396
Liczba uczestniczących w głosowaniu:	305
Liczba głosów ważnych:	286
Liczba głosów nieważnych:	19

Poszczególne kandydaci otrzymali głosów:

Czechowska Bogumila:	15
Gajdamowicz Bogusław:	15
Krzysztofak Andrzej:	157
Sidor Marek:	43
Śnieg Jerzy:	56

R E K L A M A

Kredyty Biuro Pośrednictwa Kredytowego POSIADA OFERTY KILKU BANKÓW.
KREDYTY GOTÓWKOWE POŻYCZKI HIPOTECZNE
- pod zastaw mieszkania, domu do 60% wartości nieruchomości na dowolny cel
KREDYTY HIPOTECZNE na:
- zakup, remont, budowę domu lub mieszkania
BIURO ul. Chopina 28 pokój 209 (przy kościele św. Józefa) POLICJA

Firma Handlowo - Usługowa
AGRO-AKU AKUMULATORY
DO WSZYSTKICH TYPÓW SAMOCHODÓW PRODUKCJI POLSKIEJ I ZAGRANICZNEJ
OFERUJEMY RÓWNIEŻ:
- OLEJE SILNIKOWE,
- PŁYNY CHŁODNICZE DO WSZYSTKICH TYPÓW SAMOCHODÓW
DUŻY WYBÓR, NISKIE CENY !!!
Kwidzyn ul. Toruńska 34, tel. 279 34 77, 261 64 94
zapraszamy od 7.00 do 17.00

ZŁOMOWANIE
ZŁOMOWANIE POJAZDÓW WYDARZONY ZAWIADZENIA DO WYREJESTROWANIA W DZIALE KOMUNIKACJI ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM
UPRZĄDNIAMY INNY ZŁOM KWIDZYN GÓRKI
279-79-75 0608-396-028

R E K L A M A

Zakład Kamieniarski Marek Paprocki
ul. Owcza 4 82-500 Kwidzyn
tel. (055) 261 94 24, (055) 261 94 25 fax 279 45 23
Aby wyjść naprzeciw swoim klientom Zakład Kamieniarski poszerzył swoją działalność o usługę pogrzebową. Przy zamówieniu ceremonii pogrzebowej zakład wykonuje darmowy demontaż nagrobka i udziela rabatu na nowy nagrobek granitowy.
Obsługa ceremonii pogrzebowej w pełnym zakresie już od 700 zł (trumna+obsługa). Trumna z drewna jesionu lub grabu.

"Jonatan" Zapraszamy do Salonu Meblowego i zakładu tapicerskiego.
Oferujemy atrakcyjne ceny mebli pokojowych, kuchennych i tapicerowanych.
Sprzedaj za gotówkę i na raty.
DOWÓZ GRATIS
tel. 0 603 612 963
KWIDZYN ul. Grunwaldzka (teren PKP)

Sojusz Lewicy UNIA Demokratycznej PRACY KOALICJNY KOMITET WYBORCZY
PODZIĘKOWANIE!
Koalicjny Komitet Wyborczy i Powiatowy Sztab Wyborczy SLD - UP-PSL - KPEiR składają serdeczne podziękowania wszystkim mieszkańcom powiatu kwidzyńskiego za udział w wyborach samorządowych w dniu 27 października 2002, za głosy oddane na kandydatów naszej koalicji. Szczególne dziękujemy wszystkim naszym kandydatom na burmistrzów, wójtów, radnych, powiatu i sejmiku wojewódzkiego oraz gratulujemy tym, którzy zdobyli mandaty. Wyrazy szacunku i wdzięczności kierujemy do wszystkich członków partii i organizacji społecznych, tworzących naszą koalicję, członków sztabów wyborczych, do wszystkich którzy przyczynili się do uzyskania dobrych wyników przez naszych kandydatów. Za Komitet i Sztab
Wyborczy SLD-UP-PSI-KPEiR Jerzy Śnieg

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

Liga okręgowa piłki nożnej
**TYLKO JEDEN
PUNKT
PRABUCIAN**

Z dwóch zespołów naszego powiatu występujących w grupie II klasy okręgowej piłki nożnej, tylko prabucka Pogoń (grająca u siebie) wywalczyła w ostatniej kolejce jeden punkt. Gdyby „dorzuciła” jeszcze dwa to uciekłaby z dolnych rejonów tabeli. Nie pozysła się jeszcze miana „czerwonej latarni” Pogoń Gardeja, która doznała na wyjeździe w Nowym Dworze Gdańskim (to już chyba tradycja) wysoce porażki. Do końca rundy jesiennej jeszcze tylko trzy kolejki a później przeważać do wiosny. Mam nadzieję, że kierownictwa obydwóch zespołów wykorzystają ją właściwie.

Wyniki 12 kolejek

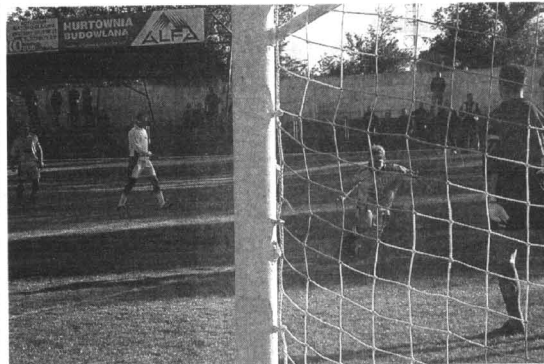
Pogoń Prabuty - Pogoń Smetowo	2-2
Żuławy N. Dwór Gd. - Pogoń Gardeja	8-2
Polanka Rokocin - Huragan N. Polaszk	2-1
Wierzyca Pelplin - Kolejarz Chojnice	2-0
Ceramik Lubiana - Wietcisa Skarszewy	4-1
Powisłe S. Targ - Grom Kleszczewo	1-0
Lechia Gdańsk - Błękitni S. Pole	4-1
Powisłe Dzierżog - Borowiak Czersk	3-2

Tabela klasy okręgowej - gr. II

1. Powisłe Dzierżog	12	30	33-10
2. Lechia Gdańsk	12	29	49-11
3. Polanka Rokocin	12	29	42-12
4. Żuławy N. Dwór Gd.	12	24	27-15
5. Pogoń Smetowo	12	18	23-23
6. Wietcisa Skarszewy	12	18	16-25
7. Ceramic Lubiana	12	16	20-21
8. Grom Kleszczewo	12	16	17-18
9. Wierzyca Pelplin	12	16	14-18
10. Borowiak Czersk	12	15	18-28
11. Powisłe S. Targ	12	14	14-28
12. Błękitni S. Pole	12	11	19-24
13. Kolejarz Chojnice	12	11	25-35
14. Pogoń Prabuty	12	11	18-30
15. Huragan N. Polaszk	12	8	15-29
16. Pogoń Gardeja	12	6	14-37

Tego się nikt nie spodziewał
**KOP RODŁO KWIDZYN -
JANTAR USTKA 0 : 1 (0 : 0)**

Skład: Wielgus, Grodecki, Książak, Szych, Jankowski, Arszyński, Świokło, Domański, Graczyk, Chodowiec, Obiała, Szpociński 46, Rutka 46 i Dębicki 71.



Grzegorzowi Obiałe w ostatnim meczu zabrakło jednak trochę szczęścia

Sympatycy kwidzyńskiego Rodła po bardzo udanym występie tydzień temu w Starogardzie Gdańskim swojej drużynie nie spodziewali się, że trzy punkty „pojadą” tym razem do Ustki. A pojedynki dlatego, że żaden z 14 występujących tego dnia na boisku piłkarzy nie potrafił chociażby raz skutecznie strzelić i pokonać golkipera gości, którzy nie wielkiego w Kwidzynie nie pokazali. Uczynił to za nich usteczki pomocnik Kosina, który w 89 minucie zdecydował się na strzał w długi róg bramki Wielgusa i wywalczył tą decyzją komplet punktów dla swojej drużyny. Przegrał również trener Bujko, który tak zastawił linię napadu, że jej praktycznie nie było. Sam Grzegorz Obiała wiele zwołnować tego południa nie mógł. Cóż pisać o kilku (dotychczas) sytuacjach, kiedy to gospodarze rozegrali orzecznierniętą widowisk, kiedy przez większą część meczu oglądaliśmy przysłowiową „kopanie” w wykonaniu 22 graczy. Trudno – takie spotkania też się zdarzają. Obyśmy o tym ostatnim występie kwidzyńskiego Rodła szybko zapomnieli.

Wyniki 14 kolejek

KOP Rodło Kwidzyn - Jantar Ustka	0-1
Olimpia Sztum - Chojniczanka Chojnice	0-1
Piast Czerwony - Pomezania Malbork 0-6	
Kaszuby Polchowo - Wisła Tezew	0-3
Gryf 95 Słupsk - Pogoń Lębork	1-0
KP Sopot - Wierzyca Starogard Gd.	1-0
Nordcoop Gdańsk - Orleńka Reda	2-0
Kaszubia Kościerzyna - Curtusia Kartuszy	3-2
Bałtyk Gdynia - Stolem Gniewino	przełoż.

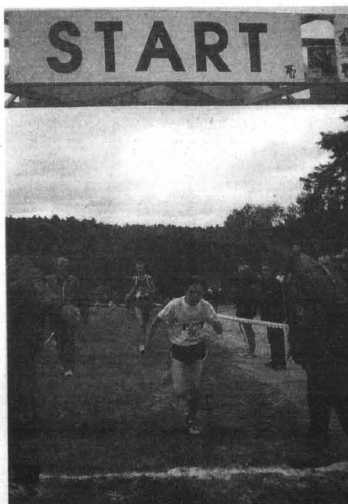
Tabela IV ligi

1. Kaszubia Kościerzyna	14	36	33-13
2. Nordcoop Gdańsk	14	31	24-6
3. Pomezania Malbork	14	25	30-16
4. Chojniczanka Chojnice	14	25	25-11
5. Curtusia Kartuszy	14	23	20-16
6. Olimpia Sztum	14	20	25-20
7. Orleńka Polowysep Reda	14	19	20-17
8. Bałtyk Gdynia	13	19	16-14
9. KOP Rodło Kwidzyn	14	18	17-22
10. Gryf 95 Słupsk	14	18	17-26
11. Jantar Ustka	14	16	18-22
12. KP Sopot	14	16	15-26
13. Stolem Gniewino	14	15	17-20
14. Stolem Gniewino	13	15	16-20
15. Pogoń Lębork	14	15	13-22
16. Wierzyca Starogard Gd.	14	14	21-28
17. Wisła Tezew	14	12	22-25
18. Piast Czerwony	14	5	18-43

Przełaje szkół specjalnych
**MISTRZOSTWO
KRAJU DANIELA LAUTA**

Dwaj uczniowie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego z Kwidzyna reprezentowali barwy naszego województwa podczas Mistrzostw Polski w jesiennej biegach przełajowych, jakie odbyły się w Strzelcach Krajeńskich. Pomorskie zostało drużynowym mistrzem Polski (346 pkt.) pokonując zachodniopomorskie (320) oraz warmińsko-mazurskie (262). Duży sukces odniósł podopieczny trenera i wychowawcy Marka Żeleźniaka Daniel Laut, wywalczając w kategorii młodzików złoty medal i tytuł mistrza Polski. Starszy kolega Daniela Rafał Gaworski, startujący w kategorii juniorów zajął 9 miejsce. Gratulujemy!

Na zdjęciu po prawej: uczeń Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego z Kwidzyna Daniel Laut na mecie biegu przełajowego, który przyniósł mu tytuł mistrza kraju



IV liga brydża sportowego
WYGRANA W GDYNI

W tegorocznym sezonie w IV lidze brydża sportowego występują dwa zespoły kwidzyńskiego MTS-u. Druga z naszych ekip, występująca w składzie: Tomasz Dobrowolski, Wiesław Gaikowski, Ryszard Kozieł i Marek Szymczkowski zainaugurowała sezon wygraną w Gdyni z miejscowym Okręgowcem 20 : 10. Procz wymienionych w składzie są jeszcze: Roman Jucewicz, Waldemar Zajac, Dariusz Preis, Waldemar Fułka, Krzysztof Rygala i Piotr Wysocki. Pierwszy zespół pauzował a w rozgrywkach reprezentowany będzie przez: Leszka Czarnobaj, Waldemara Jankowskiego, Stanisława Klejzmita, Józefa Kozłowskiego, Zbigniewa Myrcze, Janusza Świdra, Mirosława Tropera i Allana Szabalskiego.

Wyniki pierwszych kolejek

Okręgowiec Gdynia - MTS II Kwidzyn	10-20
MDK I Pruszcz Gd. - Siara Żukowo	13-17
Konradia Gdańsk - MDK Gdynia	17-13
HB Plus Wejherowo - MDK I Pruszcz Gd.	12-18
Siara Żukowo - Konradia Gdańsk	17-13
MDK Gdynia - Okręgowiec Gdynia	18-12
HB Plus Wejherowo - MTS I Kwidzyn	przełoż.
MTS II Kwidzyn - MTS I Kwidzyn	przełoż.

Tabela

1. Siara Żukowo	2	34
2. MDK I Pruszcz Gdański	2	31
MDK Gdynia	2	31
4. Konradia Gdańsk	2	30
5. Okręgowiec Gdynia	2	22
6. MTS II Kwidzyn	1	20
7. HB Plus P&P Wejherowo	1	12
8. MTS I Kwidzyn	-	-

Liga miejska piłki nożnej
**ARKO STRZELA
8 BRAMEK**

Aż osiem do zera wygrał zespół „Świata Łazienek Arko” z „Grama Fliper” w ostatniej rundzie rozgrywek ligi miejskiej halowej piłki nożnej i ma na swoim koncie już 14 strzelonych goli. W pozostałych meczach zwyciężali faworyci.

Wyniki ostatniej rundy

Tor Pal I - Firma Iza	3-1
PPHU Rafka - Emeryci	0-3
Tapet Boys - FSM Renawa	0-0
Gry Fliper - Świat Łazienek	0-8

Tabele

Grupa A			
1. Świat Łazienek	3	6	14-5
2. Elbiąg	2	6	8-2
3. FC Bolek	2	6	8-2
4. Philips	2	3	4-4
5. Solidarność IP II	3	0	1-11
6. Gry Fliper	2	0	1-12

Grupa B			
1. Solidarność IP I	2	6	7-3
2. Emeryci	2	6	4-0
3. Tapet Boys	3	4	6-5
4. FSM Renawa	3	4	1-1
5. PPHU Rafka	2	0	1-5
6. Tor Pal II	2	0	0-5

Grupa C			
1. Tor Pal I	2	6	8-1
2. Multi Service	2	6	7-1
3. Firma Iza	2	3	5-5
4. Budix	2	3	2-6
5. Latwe Punkty	2	0	2-5
6. Vos Logistics	2	0	2-7

Liga miejska siatkówki
**TRZY ZESPOŁY
W CZOLÓWCE**

Tak się ułożyło po kolejnej rundzie spotkań w lidze miejskiej siatkówki, że cztery pierwsze lokaty okupują zespoły spoza Kwidzyna. Nie dziwny się więc zbytnio, że siatkarzy w naszym mieście możemy oglądać tylko na poziomie młodzieżowym. Natomiast trzy pierwsze zespoły wysoforowały się już wyraźnie do przodu w ligowej tabeli. Poniżej wyniki ostatnich meczów oraz aktualna tabela rozgrywek.

Samobrona - Iglotech	2-1
PSS Spolem - Profit Ryjewo	0-2
IP Kwidzyn - Samobrona	2-0
PSS Spolem - Prabuty	0-2
Profit Ryjewo - Poczutowie	0-2
IP Kwidzyn - Iglotech	1-2
Delikatesy Plus - IP Kwidzyn	1-2

Tabela

1. Poczutowie	5	13	10-2
2. Kamieniec	4	12	8-0
3. Prabuty	5	12	8-2
4. Profit Ryjewo	5	9	6-4
5. Nova Bis - ZSA	5	7	7-7
6. PSS Spolem	5	7	5-6
7. IP Kwidzyn	6	6	5-9
8. Iglotech	5	4	4-9
9. Samobrona	5	3	3-9
10. Delikatesy Plus	5	1	2-10

Tenis stołowy
**TYLKO WALKA
O UTRZYMANIE**

Tak kobietom jak i mężczyznom, reprezentującym barwy kwidzyńskiego MTS-u w rozgrywkach II ligi tenisa stołowego przypada w tym sezonie tylko obrona miejsc w tej klasie rozgrywek. Wiadomo, że z gry w pierwszym zespole zrezygnował dotychczasowy jego trener i lider Dariusz Świder a Kacper Kubisiak nie zdobywa jeszcze tylu punktów, chociaż jego forma ostatnio powoli stabilizuje się. Zespół kobiety natomiast oparty jest w zasadzie na juniorkach i trudno im rywalizować z bardziej doświadczonymi i starszymi przeciwniczkami.

Wyniki 3 kolejek (mężczyźni)

MTS Kwidzyn - MRKS II Gdańsk	2-8
Elektryk II Toruń - Zagłębie Piechcin	8-2
Bomilla Włocławek - AZS AWF Gdańsk	0-8
Konradia Gdańsk - Gwiazda Bydgoszcz	8-6
Agro Koc. Starogard Gd. - Olimpia II G-dz	3-8
Pogoń II Lębork - Opatrunki Toruń	2-8

Tabela

1. Opatrunki Toruń	3	6-0	24-4
2. Olimpia II Grudziądz	3	6-0	24-7
3. AZS AWF Gdańsk	3	5-1	23-9
4. MRKS II Gdańsk	3	4-2	21-13
5. Gwiazda Bydgoszcz	3	4-2	22-15
6. Elektryk II Toruń	3	4-2	18-15
7. Zagłębie Piechcin	3	3-3	17-15
8. Konradia Gdańsk	3	2-4	13-22
9. Agro Kociewie Starog.	3	1-5	10-23
10. Pogoń II Lębork	3	1-5	9-23
11. MTS Kwidzyn	3	0-6	7-24
12. Bomilla Włocławek	3	0-6	6-24

Wyniki 3 kolejek (kobiety)

Unia Gniewkowo - MTS Kwidzyn	7-7
Adriana II Chelmino - AZS AWF Gdańsk	4-8
Juvenia Półczno - Tytan 65 Bydgoszcz	6-8
Kamionka Kamień Kr. - Bomilla W-ek	1-8
IKTS II Inowrocław - Korona Koronowo	8-0
Elektryk Toruń	pauzowali

Tabela

1. Bomilla Włocławek	3	6-0	24-5
2. IKTS II Inowrocław	2	4-0	16-6
3. AZS AWF Gdańsk	3	4-2	22-16
4. Kamionka Kamień Kr.	3	4-2	17-14
5. Tytan 65 Bydgoszcz	3	4-2	20-18
6. Elektryk Toruń	2	2-2	13-11
7. Adriana II Chelmino	3	2-4	16-20
8. Juvenia Półczno	3	2-4	17-22
9. MTS Kwidzyn	3	1-5	17-23
10. Unia Gniewkowo	3	1-5	11-23
11. Korona Koronowo	2	0-4	1-16

KOMUNIKATY

Piłka ręczna
Hala sportowa ul. Mickiewicza 56 B
9.11. (sobota) 18.00
XI kolejka o mistrzostwo ekstraklasy
MMTS Kwidzyn - MOSiR Zabrze

Piłka koszykowa
Hala sportowa ul. 11 listopada
30.10. (środa) 18.30
Liga wojew. juniorów starszych
MTS Kwidzyn - SKS Starogard Gd.
03.11. (niedziela) 10.00
Liga wojewódzka kadetów
MTS I Kwidzyn - SKS II Starogard Gd.
03.11. (niedziela) 12.00
Liga wojewódzka kadetów
MTS II Kwidzyn - UKS Conrad Gdańsk

Piłka nożna
Stadion GOKSiR w Gardeli ul. Sportowa
2.11. (sobota) 14.00
XIII kolejka o mistrz. klasy okręgowej
Pogoń Gardela - Polanka Rokocin
Stadion KCSiR ul. Sportowa w Kwidzynie
2.11. (sobota) 11.00
Liga młodzików (r. 91)
KOP Rodło Kwidzyn - Kaszubia Kościerzyna
2.11. (sobota) 11.00
Liga młodzików (r. 89)
KOP Rodło Kwidzyn - Jantar Pruszcz Gd.
2.11. (sobota) 13.30
Liga juniorów młodszych
KOP Rodło II Kwidzyn - Cedrak Cedry Wlk.
3.11. (niedziela) 11.00
Liga młodzików (r. 90)
KOP Rodło Kwidzyn - Jaguar Kokoski
3.11. (niedziela) 12.00
Liga juniorów starszych
KOP Rodło Kwidzyn - Powiśle Dzierżoń

Tenis stołowy
Sala gimnast. ZSZ nr 1 ul. Słowiańska 17
6-9. 11. (piątek - sobota) 09.00
III Mistrzostwa Polski Pracowników Lasów
Państwowych

Brydż sportowy
Kawiarnia Miła ul. Katedralna 18
5.11. (wtorek) 17.00
V turniej o puchar KCSiR (maksy)

Liga miejska halowej piłki nożnej
Hala sportowa ul. Mickiewicza 56 B
7.11. (czwartek)
Solidarność IP 1 - Emeryci 20.35
Firma Iza - Budis 20.55
Multi Service - Tor Pal I 21.20
PPHU Raika - Tor Pal II 21.40

Liga miejska piłki siatkowej
Hala sportowa ul.11 listopada
30.10. (środa)
Pocztowiec - Prabuty 20.40
Iglotech - Kamieniec 21.15
04.11. (poniedziałek)
Prabuty - Profit Ryjewo 20.40
Pocztowiec - Iglotech 21.15
05.11. (wtorek)
Samoobrona - PSS Spolem 20.40
Profit Ryjewo - Nova Bis 21.15
06.11. (środa)
Iglotech - Delikatasy Plus 20.40
PSS Spolem - Kamieniec 21.15

Koniec sezonu spinningowego KRAJEWSKI NAJLEPSZY NA WIŚLE

Dwudziestu czterech wędkarzy z Koła nr 4 Polskiego Związku Wędkarskiego wzięło udział w zawodach spinningowych na Wiśle, będących ostatnimi w mijającym sezonie. Po blisko pięciogodzinnych zmaganiach najlepszym okazał się Tadeusz Krajewski, który wyprzedził Mariusza Klimaszewskiego i Zbigniewa Kozłowskiego. Kolejne lokaty zajęli: Jakub Piasek, Mateusz Stefaniak, Zbigniew Woźny, Siergusz Partyka i Andrzej Smerdel. Najpiękniejszym okazem poszczególnym mógł się Sierusz Klimaszewski (klien 1,29 kg) oraz Tadeusz Krajewski (2 szczupaki o łącznej wadze 1,91 kg). Wręczenie nagród oraz dyplomów najlepszym odbyło się tradycyjnie przy wspólnym ognisku.

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

Zbyt słaby skład na rywala ze stolicy

WARSZAWIANKA - MMTS KWIDZYN 36 : 21 (16 : 8)

MMTS: Gawlik, Krzykowski, Boneczko 6, Cielątkowski 3, Jaśkiewicz 3, Ivlev 2, Płosiński 2, Balmas 1, Godzina 1, Janiszewski 1, Kawczyński 1, Rombel 1, Królik i Lompięś.
Najwięcej goli dla gospodarzy: Obrusiewicz 9, Starczan 8 i Matysik 6.

Bez kontuzjowanych: Frelka, Urbanowicza, Mroczkowskiego i Wolńskiego przyszło MMTS-owi zmierzyć się w stolicy z miejscową Warszawianką w kolejnym, ligowym meczu o mistrzostwo ekstraklasy. Od początku gospodarze objeli prowadzenie i nie oddali go już do końca gowidła sędziów. Nie dość, że Warszawianka dwanaście goli zdobyła z szybkich kontrataków, to jeszcze bardzo uważnie i agresywnie poczyniała sobie w obronie. Nie przeszkodził jej również brak kontuzjowanego Rafała Kuptela. Z kwidzyńskich graczy dobry występ zanotować może tylko kapitan naszej „siódemki” Marek Boneczko.



Marek Boneczko(nr 8) był w Warszawie wyróżniającym się graczem MMTS-u

Wyniki 10 kolejki

Warszawianka - MMTS Kwidzyn	36-21
Zagłębie Lubin - Wybrzeże Gdańsk	30-25
Wisła Płock - MSPR Łódź	41-20
Olimpia Piękary Śl. - Vive Kielce	20-30
MOSiR Zabrze - AZS AWF Warszawa	23-17
Chrobry Głogów - Śląsk Wrocław	24-33

Tabela ekstraklasy

1. Wisła Płock	10	18	293-224
2. Vive Kielce	10	18	277-223
3. Śląsk Wrocław	10	18	309-281
4. Zagłębie Lubin	10	14	247-209
5. Warszawianka W-wa	10	12	265-240
6. MMTS Kwidzyn	10	9	258-277
7. Wybrzeże Gdańsk	10	8	230-235
8. MOSiR Zabrze	10	8	212-230
9. Olimpia Piękary Śl.	10	8	230-257
10. Chrobry Głogów	10	4	227-265
11. MSPR Łódź	10	3	255-302
12. AZS AWF Warszawa	10	0	229-289

Gratulacje za ambicję do końca

BASKET KWIDZYN - VIKING RUMIA 84 : 80

(27 : 21, 16 : 16, 15 : 20, 26 : 23)

Skład: Prus 25, Mielczarek 20, Monach 12, Czech 10, Punciewicz 8, Urbaniak 4, Nieleczczuk 3, Dettlaff 2 i Paszkiewicz.

Barczo zwycięży, derbywo pojedynek stoczyli ubiegłej soboty koszykarze kwidzyńskiego Basketu z rumiskim Vikingiem. A że wytrzymałi do końca z chęcią odniesienia zwycięstwa, to i ten ciężki pojedynek wygrali. Zaczęło się bardzo dobrze, gdyż od pierwszych minut prowadzenie objęli podopieczni trenera Pusciana i Zamosnego. Utrzymywali niewielką przewagę praktycznie przez trzy kwarty. Horror zaczął się dopiero w ostatnich minutach spotkania. Tutaj więcej błędów popełnili koszykarze trenera Prabuckiego i zwycięstwo Basketu stało się faktem. Dobra formę z naszych gra-

Wyniki 7 kolejki

Basket Kwidzyn - Viking Rumia	84-80
KKS Poznań - MKS Zgierz	80-71
Orzeł Białogard - Polpak Świecie	60-87
Astoria Bydgoszcz - AZS Szczecin	118-51
Orzeł Białogard - KKS Poznań (zal.)	68-88

Tabela gr. A

1. Astoria Bydgoszcz	7	14	623-420
2. Basket Kwidzyn	7	12	617-491
3. Viking Rumia	7	12	548-502
4. Polpak Świecie	7	12	614-506
5. AZS Szczecin	7	9	487-627
6. KKS Poznań	7	9	504-604
7. MKS Zgierz	7	8	508-616
8. Orzeł Białogard	7	8	427-593

czy zademonstrowali Prus, Mielczarek oraz rozgrywający Czech; wespole gości podobali się Szczerebala, Kamiński i Malczyk. Wstęp Romana Olszewskiego (ostatnio Basket) zaliczyć należy do bardzo przeciętne-



Jak na potencjalne możliwości forma Krzysztofa Mielczarka nie zachwyca

BOBASEK Targowisko Miejskie
Kwidzyn ul. Kopernika 25B
artykuły dziecięce

Polecamy największy wybór wózków dziecięcych, odzieży dziecięcej, łóżeczka, nosidełka, foteliki samochodowe, kosmetyki, zabawki, środki higieny

Promocja!!! Przy zakupie wózka głębokiego gratis torba podróżna lub aparat telefoniczny

MEBLE KUCHENNE DOBRE I TANIE

Promocja Zestaw Kuchenny 840 zł!

Zestawy:
- Caro
- MDF
- Soft

Komputerowe projektowanie Kuchni
Transport GRATIS

ZAPRASZAMY

Kwidzyn ul. Słowiańska 11 (obok Gosposi)
poniedziałek - piątek 10.00 - 18.00
sobota 10.00 - 14.00

JUŻ TERAZ!

Kurier Kwidzyński w Internecie
Wydawnictwo Pomorskie

www.kurier-kwidzynski.w.pl
(strona w trakcie budowy)
www.wpomorskie.pl



Kurier Kwidzyński. Tygodnik informacyjno-publicystyczny powiatu kwidzyńskiego. 100 proc. kapitału polskiego. Redakcja: ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn. Tel. (055) 279 30 59, fax (055) 279 40 63, e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl Redaguje zespół w składzie: Marek Sidor (red. nacz.), Krystyna Manowicz (sekr. red.), Paweł Kuniec (skład), Albert Duzinkiewicz (korekta artykułów). Biuro Reklamy i Ogłoszeń: ul. Chopina 26 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 261 17 51, fax (055) 279 40 63 (za treść reklam redakcja nie odpowiada). Kolportaż i prenumerata: kierownik Marek Lewandowski, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-70. Prenumeratę dla zakładów pracy i instytucji przyjmują jednostki kolportażowe „Ruch” na terenie całego kraju (bezpłatna infolinia 0-800-150-047). Wydawca: Grupa Wydawnictwo Pomorskie sp. z o.o., ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 530-24-62, fax (058) 531-25-70, skr. poczt. 93, e-mail: biuro@wpomorskie.pl; www.wpomorskie.pl. Prezes Czesław Czyżewski, tel. (058) 532-40-02. Druk: WP - Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-86, fax (058) 532-42-57. Indeks 324965, ISSN 1232-0099



Od joannitów

Dzięki współpracy ze Stacją Socjalną Joannitów malborski szpital wzbogacił się o nowy stół operacyjny. To bardzo cenny i przydatny prezent, bowiem dzięki niemu będzie można wykonywać więcej zabiegów i zapewnić zarówno pacjentom jak i lekarzom zdecydowanie wyższy komfort leczenia. Sprzęt trafił do Malborka z Hamburga. Nowy model tej klasy kosztuje ok. 300 tys. zł, dlatego do tej pory placówki nie było stać na taki wydatek.

Korzystając z oprzyrządowania, które zostało dołączone do przesyłki, stół można przystosować praktycznie do wszystkich operacji.

Pomorze bez pracy

Średnio 20,4 proc. aktywnych zawodowo Pomorzanie nie ma pracy. W ubiegłym miesiącu w powiatowych urzędach pracy w województwie pomorskim zarejestrowane były ponad 183 tysiące osób. Na tle kraju jesteśmy w czołówce, ale pod

względem największego wzrostu bezrobocia. We wrześniu stopa bezrobocia wzrosła aż o 4,2 proc. W tym smutnym rankingu wyprzedza nas tylko województwo mazowieckie (wzrost o 4,9 proc.) i lubuskie (o 4,5 proc.).

cd. na str. 2

Radni nie zdążyli

Tylko cztery miasta w województwie warmińsko-mazurskim zdecydowały się na umorzenie zaległości podatkowych zadłużonym firmom. Taką możliwość dawała im ustawa restrukturyzacyjna. Jednak olsztyńska rada miejska nie zdążyła zająć się umorzeniem. Uchwały musiały zostać podjęte do 30 października przez lokalne samorządy, ale już teraz rady zakończyły swoją kadencję. Wiele nawet nie wiedziało, że ustawa daje taką szansę przedsiębiorcom. Zamiast pić szampana na ostatniej sesji, radni mogli się zająć sprawą umorzenia. W ten sposób zatrzasnęli drzwi przed firmami. Wstrzymali też dopływ pieniędzy do gminnej kasy.

Niestety, zarówno w tak dużych ośrodkach miejskich jak Trójmiasto czy Olsztyn, jak mniejszych miejscowościach Pomorza, Warmii i Mazur utrzymuje się stosunkowo wysoka (w przeliczeniu na wszystkich mieszkańców) liczba rozwodów. Co gorsza, większość rozwodzących się małżeństw posiada przynajmniej jedno małe dziecko. W poradniach rodzinnych brakuje zaś specjalistów, którzy by przynajmniej (skoro nie da się odwieść małżonków od podjęcia decyzji o rozstaniu) dowiedzieć się, co powinni zrobić, aby jak najmniej ucierpieć na tym ich dzieci. One bowiem najdotkliwiej przeżywają rozpad rodziny.

Z DWOJGA ZŁEGO



Mama, córka, pies i... jak wyjaśnić dziecku niespodziewany brak drugiego z rodziców? Jest to dramatem i sztuką, którą trzeba nauczyć się dobrze wyreżyserować

- Trzeba więc z nim - mówi psycholog rodzinny Ireneusz Mikołajczyk - przede wszystkim jak najlepiej rozmawiać i zapewnić, że jest kochane. Rodzice są dla dzieci bazą wokół której tworzą one swój mały świat. Jeśli jedno z nich odchodzi, tracąc poczucie stałości i bezpieczeństwa. Przyszłość staje się niepewna, niepokojąca. Jest zagubione, trapi je głęboki nie-

pokój: „co teraz ze mną będzie?”. Gdy z domu wyprowadza się tata, sytuacja jest łatwiejsza, bo dziecko nie musi zmieniać mieszkania oraz przedszkola czy szkoły. Ojciec powinien wtedy jak najczęściej rozmawiać z synem czy córką, powtarzać, że choć nie będą się widywali codziennie, ich kontakty nadal pozostaną stałe oraz tak samo serdeczne.

● Małe dziecko - do 12 roku życia, często dochodzi do wniosku, że wszystko stało się z jego winy. Zwłaszcza gdy było świadkiem sprzeczek typu: „dbam o dziecko, ciągle siedzę z nim w domu, a ciebie nic nie obchodzi”. Nierzadko myśli: „byłam niegrzeczna i to rodziców denierowało”.

cd. na str. 4

Tylko 1345 PLN miesięcznie*

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
Bezpośredni w kontaktach

Audi Kredyt Audi



Audi A4 Avant

Z nietypowych inspiracji
powstają rzeczy wyjątkowe...

Cena samochodu: 87 900 PLN
Wkład własny: 17 580 PLN
Okres kredytu: 72 miesiące

Autoryzowany Dealer VW i Audi
Sopot, ul. Kasztanowa 4
tel. (058) 551 33 17
tel. (058) 551 68 54
internet www.gajos.com.pl

GAJOS

* Nominalna stopa procentowa: 9,90, rzeczywista stopa procentowa: 10,35
Kredyt denominowany w EUR, kurs średni NBP z dnia 02.10.2002 - 1 EUR = 4,12 PLN

ZA DUŻO ULG

Nie wiadomo co się stanie, gdy Zakład Komunikacji Miejskiej w Tczewie należący do grupy Connex nie otrzyma z Urzędu Miejskiego większej dotacji za sprzedawane bilety ulgowe. Zdaniem Mirosława Pobockiego, dyrektora tczewskiego ZKM, w takim przypadku firma będzie musiała drastycznie zmniejszyć koszty funkcjonowania. Wiąże się to także z redukcją zatrudnienia.

Mieszkańcy obawiają się ko-

lejnych podwyżek cen biletów i zmniejszenia częstotliwości kursów lub zlikwidowania niektórych linii autobusowych. Największą grupą, która korzysta z 50-procentowych ulg są uczniowie, emeryci i renciści. Wiele z ulg to efekt uchwał lokalnego samorządu. Dotychczas kosztowały one miasto 1,6 mln zł rocznie. Teraz kierownictwo ZKM twierdzi, że miasto powinno zapłacić 2,1 mln zł. Gdyby policzyć koszty wszystkich ulg, wynikających także z przepisów ogólnokrajowych, to sięgają one kwoty 4,8

mln zł rocznie. Umowa o refundacji ulg, a także świadczenie usług komunikacyjnych pomiędzy miastem a ZKM została podpisana w grudniu ubiegłego roku na pięć lat. Nie przewidziano w niej, że nastąpi znaczny spadek liczby pasażerów kupujących normalne bilety, a więc linie komunikacyjne staną się mniej rentowne. Teraz z komunikacji miejskiej korzysta najwięcej osób, które mają prawo do ulg - tak wynika z badań marketingowych.

Szpital bez gazu?

Jeżeli do 5 listopada starogardzki Szpital św. Jana nie wpłaci pierwszej raty za ległych opłat za dostawę gazu, zostanie on w placówce odcięty. Szpital zalega za dostawę gazu na kwotę ponad 300 tys. zł.

Rejon Gazowniczy Gdańsk rozłożył zobowiązania szpitala na 3 raty, które mają być wpłacone do końca października, listopada i grudnia. Dlaczego jednak szpital nie płaci za dostawę gazu? Otóż Pomorska Kasa Chorych zalega z płatnościami na 3 miliony złotych i jeśli kasa wpłaci te pieniądze, będzie uiszczać wszelkie zaległe opłaty.

Sporna dobudówka

Władze gminy Ryjewo przeznaczyły 10 tys. złotych na urządzenie w pomieszczeniach gospodarczych Zespołu Szkół świetlicy dla dojeżdżających uczniów. Tymczasem z adaptacji nicy, bo choć budynek istnieje, nigdy nie wydano pozwolenia na jego budowę.

Samorządowcom z Ryjewa nie przyszło nawet do głowy, że najpierw powinni uregulować status prawny obiektu, a dopiero później przekazywać pieniądze na utworzenie tam świetlicy.

Malbork po nowemu

Na pustym dziś Międzyzurmzu w okolicy zamku krzyżackiego w Malborku będą odbywać się walki i turnieje rycerskie oraz pokazy kuglarzy. Widzowie zasiądą na wygodnych trybunach. Nad Nogat zjadą teatry uliczne i plenerowe z całego świata. Z ulicy Kościuszki na dworzec będzie prowadziło przejście podziemne. Turyści będą wtedy przejeżdżać do Malborka, nie tylko po to, by zwiedzać twierdzę.

Taki Malbork istnieje w koncepcji architektonicznej opracowanej przez studentów Politechniki Gdańskiej Wydziału Architektury.

Telemania zagrożona

Możemy więcej płacić za korzystanie z kablówki, a to z powodu zmian w prawie autorskim.

Poszerzają one zakres uprawnień twórców, ale za tę zwiększoną ochronę nakazują płacić. Choć wyższe opłaty będą uiszczać operatorzy telewizji, to odbije się to na wszystkich abonentach „kablówek”. Najważniejszym elementem nowelizacji jest zniesienie tzw. licencji ustawowej. Obecnie jest ona automatycznym zezwoleniem pozwalającym operatorom kablowym na swobodną emisję w ich sieciach wszystkich programów krajowych czy zagranicznych. Po emisji programu następuje wypłata wynagrodzenia twórcom, choć część kablówek go nie płaci. Od 1 lipca 2003 roku licencja ma być zniesiona, a wszyscy operatorzy kablówek będą musieli podpisywać stosowne umowy z organizacjami, które zarządzają prawami autorskimi (np. ZAIKS, ZASP,

czy Związek Producentów Audio Video).

Dla abonentów może to oznaczać jest podniesienie cen za telewizję kablową i dotyczyć to może wszystkich abonentów wszystkich operatorów. Skutkiem może być także wycofanie niektórych programów z oferty „kablówek”.

Przemysłnicy w mundurach

Gdański sąd odroczył rozprawę w procesie sześciu byłych dyrektorów warszawskich spółek oraz oficerów Wojska Polskiego oskarżonych o nielegalny handel bronią.

Prokuratura zarzuca im, że wykorzystując misterną siatkę międzynarodowych powiązań sprzedali polską broń o wartości 4,5 mln dolarów, która w efekcie trafiła do krajów objętych embargiem ONZ, m.in. do Somalii i Chorwacji oraz grup przestępczych w różnych państwach.

Stoczniowcy na bruk?

Grupa Stoczni Gdynia (obejmująca Stocznię Gdańską) zatrudnia 14 tys. W zakładach kooperujących ze stoczniami pracuje około 70 tys. osób, a w małych firmach rzemieślniczych współpracujących z nimi 20 tys.

Tymczasem położenie stoczni szybko się pogarsza. Niepokojące jest wygaszanie produkcji i zwiększanie się grupy stoczniowców, dla których nie ma zająć. Wynika to z długości cyklu budowy statków. Ubywa pracy na wydzia-

łach kadłubowych i wyposażeniowych, bo w stoczni nie ma środków na zakupienie materiałów i elementów wyposażenia. Nie załatwiono sprawy pakietu osłon socjalnych dla pracowników stoczni, którzy będą musieli z niej odejść.

W tym miesiącu stoczniowcy otrzymali pierwszą ratę wypłaty w wysokości jednej trzeciej miesięcznego wynagrodzenia. Pozostałe dwie trzecie mają otrzymać pod koniec miesiąca. Istnieje jednak obawa, czy w stoczni będą na to pieniądze

Nowoczesne pompowanie

Ochotnicza Straż Pożarna w Pelplinie wzbogaciła się o nową motopompę pływającą. Urządzenie to będzie bardzo przydatne zwłaszcza przy dość nagminnie występujących zalewaniach pwnic, choćby podczas intensywnych opadów deszczu.

Nowa pompa w ciągu godziny zużywa jedynie od 1 do 2 litrów paliwa. Wystarczy minuta, aby wypompać z piwnicy 1200 litrów wody. Dużym plusem tej motopompy jest łatwość jej uruchamiania.

Motopompa kosztowała 4400 zł. Z Zarządu Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Gdańsku OSP Pelplin otrzymała 1800 zł. Po 1000 zł dali: Kuria Biskupia i Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna w Rudnie. Ochotnicy na zakup motopompy przeznaczyli 600 zł z pieniędzy, jakie przysługują im za udział w akcjach. Ochotnicy marzą jeszcze o zakupie łodzi ratunkowej, która poruszałaby się również na lodzie.

Pomorze bez pracy

cd. ze str. 1

W całej Polsce bez pracy pozostaje 3 miliony 112 tysięcy 600 osób.

Są to jednak dane z urzędów, rzeczywisty obraz może być jeszcze gorszy, gdyż nie wszyscy bezrobot-

ni są zarejestrowani. Resort pracy ocenia, że na koniec roku bezrobocie wzrośnie do 18,6-18,8 proc. Zdaniem specjalistów, poprawy na rynku pracy można spodziewać się najwcześniej wiosną przyszłego roku.

Potrzebujesz
PIENIĘDZY?
KREDYT w POLSKIM BANKU jest nieosiągalny?
U NAS oprocentowanie na poziomie krajów
UNII EUROPEJSKIEJ!!!
DZWOŃ TERAZ!!!

* Specjalna oferta dla ROLNIKÓW I EMERYTÓW.
* Ilość środków ograniczona

Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 20; 058 531 45 54
Elbląg, ul. Hetmańska 26, pok. 11; 0500 349 837, 055 236 27 87
Kwidzyn, ul. Bat. Chłopskich 41/1; 055 261 27 28
Chojnice, ul. Króleka 6, tel. (052) 397 21 00
Ostróda, ul. Jana Pawła II 3, pok. 205; (089) 646 98 74

Sonda

Dokąd chcę z Polską

Po podsumowaniu ankiety nadesłanej przez naszych Czytelników podajemy jej wyniki.

64 proc. opowiedziało się za przystąpieniem Polski do Unii Europejskiej, 33 proc.

chciałoby, aby Polska pozostała krajem neutralnym, zaś jedynie 3 proc. widzi nasz kraj jako członka Wspólnoty niepodległych państw.

Wśród czytelników, którzy

wzięli udział w naszej sondzie rozlosowaliśmy nagrody książkowe, które otrzymują: pan Wojciech Gerowski z Rudna oraz pan Krystian Znaniecki z Tczewa. Nagrody przesyłamy pocztą.

NOKIA 3410

Wielka promocja abonamentu
Nawet 300 zł taniej!

1 zł (1^{mo} w tygodniu)

Opisujemy szczegóły oferty w punkcie sprzedaży sieci Coltex Dakar. W każdym tygodniu otrzymasz 30 minut bezpłatnie. Możesz także zadzwonić z najpopularniejszych operatorów i skorzystać z promocji Plan World w 1000 zł.

Szczegóły oferty w punktach sprzedaży sieci Coltex Dakar

www.coltex.plugsm.pl

COLTEX DAKAR

Plus

300 minut w 1000 zł

SPÓŁCZEŃSTWO) SPÓŁCZEŃSTWO) SPÓŁCZEŃSTWO) SPÓŁCZEŃSTWO

Chociaż przodują w tym zdecydowanie panowie z Trójmiasta i Olsztyna, to – jak przynajmniej wynika z analiz sopockiej PBS – wszyscy mieszkańcy Pomorza, Warmii i Mazur bardzo interesują się własnym wyglądem i przeznaczają coraz większe kwoty w jego poprawę. O ile jeszcze 10 lat temu przeciętny mieszkaniec naszego regionu inwestował w swoją urodę 0,5 proc. przeciętnej pensji, o tyle obecnie 5-15 proc. (w zależności od środowiska i wykonywanego zawodu). W grę wchodzi już nawet takie „przedsięwzięcia”, jak transplantacje włosów, operacje plastyczne, o codziennych zabiegach kosmetycznych i ćwiczeniach fizycznych pod okiem instruktora nie wspominając.

mężczyzna, na ogół dobrze wykształconym – mówi. – Do mojego gabinetu trafiają prawnicy, dentyści, psychologowie. Operacjom poddają się z różnych przyczyn.

Pięćdziesięcioletniemu dentyście Razaboni usunęła tkankę tłuszczową wokół oczu, bo uważał, że cały czas wygląda na zmęczzonego i w ten sposób robi złe wrażenie na pacjentach. Dwudzi-

stodziecioletniemu mężczyźnie „zmniejszono piersi”, gdyż z powodu obfitości tkanki tłuszczowej wstydził się żeglować bez koszuli. Innemu młodemu pacjentowi usunęła tkankę tłuszczową na nogach, by mógł kupować spodnie w mniejszym rozmiarze. Doktor odmówił nastolatce powiększenia mięśni na rękach i nogach, gdyż uważała, że może je wyrobić przez uprawianie sportu.

Doktor Razaboni pokazuje zdjęcia swoich pacjentów.
- Popatrz, czyż nie korzystniej wygląda ten gentleman po usunięciu zwisają-

ukończyła czterdzieści lat. Najstarszy pacjent liczył prawie 88 lat, na urodziny zafundował sobie usunięcie zmarszczek na twarzy i podciągnięcie skóry na szyi.

Poprawić w urodzie za pomocą skalpela można prawie wszystko, ale na razie nie da się „wyciączyć” nogę, a wyciągnięta ręka może być poważną rolę w życiu biznesmenów.



MĘSKIE PIĘKNO

Coraz częściej też przyjeżdżają do nas fachowcy tej branży zza granicy, którzy oceniają możliwości założenia i prowadzenia w naszym kraju firm typu salon piękności dla panów, a także

sprzedawania now-how i technologii, sprzętu i specyfików wykorzystywanych w tej dziedzinie usług. Jednym z nich (gościł ostatnio na Wybrzeżu) jest doktor Rosa Razbani, chirurg plastyczny z Nowego Jorku.

- Co trzeci mój pacjent jest

cyh fałd skóry na szyi i rękach? – pyta. Z czarno-białej fotografii spogląda mężczyzna po sześćdziesiątce.

- Nie chciał odejść na emeryturę – tłumaczy doktor Razaboni. – Denerwowały go pytania kolegów z pracy w firmie komputerowej o plany na przyszłość. Postanowił więc poprawić swój wygląd, by koleżdy nie widzieli w nim starszego pana.

Oglądamy na zdjęciach ciała przed operacją i po zabiegu. Doktor pomniejsza lub powiększa prawie każdą część ciała, poza męskimi genitaliami.

- Nie wierzę w skuteczność operacji powiększenia członka – mówi. – Ale wiem, że wielu chirurgów takie operacje przeprowadza.

Mężczyźni z wysoko rozwiniętych krajów najczęściej poddają się operacjom usunięcia nadmiaru tłuszczu (lipektomia). Większość pacjentów doktor Razaboni

Okazało się bowiem, że ze wzrostem rośnie wynagrodzenie. Jeden cal więcej i rocznie zarobek idzie w górę o tysiąc trzydzieści dolarów.

Alę największym zmartwieniem mężczyzn nie jest wzrost, tylko włosy, a właściwie ich gubienie.

Lysych w krajach Europy i USA doliczono się prawie 80 milionów. Na transplantacje wydają rocznie średnio ponad miliard dolarów, a na peruki kolejne 800 milionów dolarów. Zakup środków na porost włosów kosztuje ich prawie 140 milionów dolarów.

Psycholog Nancy Etcoff, która przygotowała książkę na temat urody mężczyzny, na łamach prasy pocięła lysych, że mają ori większy potencjał seksualny, a rozmiarem penisa biją na głowę przeciętnego, owłosionego koleżę... Nadmiar włosów, ale na ciele może dokuczać równie mocno, jak ich brak na głowie. Trzydziestosięćletni mężczyzna, który zdecydował się na usunięcie włosów na plecach metodą woskowania, mówi:

- Zabieg bolał trochę mniej niż uderzenie kijem po plecach. Ale co robić? Kobiety coraz częściej lubią nieowłosione męskie ciała.

Na walce wydanej przez mężczyzn procesowi starzenia się zarabiają lekarze, firmy farmaceutyczne, producenci sprzętu do gimnastyki i firmy odzieżowe. Tylko usunięcie tkanki tłuszczowej kosztuje mężczyzn średnio 190 milionów dolarów rocznie, a zmarszczki i zwisającej skóry 74 miliony dolarów.

Przeciętny mieszkaniec USA i Europy pachnie, bo nie oszczędza na środkach higieny osobistej. Na dezodoranty mężczyźni wydają 580 milionów dolarów. Za 200 milionów dolarów kupują kremy, a kolejne 200 wyjmują z kieszeni na farby do włosów. Ponad trzy miliardy dolarów przeznaczają na sprzęt do uprawiania ćwiczeń fizycznych. A za ponad 30 milionów dolarów nabywają wyszczuplającą bieliznę. Szczególnie upodobał sobie slipki „Super Shaper Briefs” za 24,99 dolara, które nawet najgrubszą pupę ścisną tak, że „nieustannie przyciąga uwagę” – jak głosi napis na firmowej metce.

Płeć piękna reaguje na kosmetyczne zabiegi mężczyzn z uczuciem satysfakcji.

- Przyjemnie patrzeć, jak mężczyzna cierpi, gdy chce się upiększyć. Wreszcie nadeszło równoprawienie – brzmi najkrótszy komentarz.

Tylko 698 PLN miesięcznie*

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
Bezpośredni w kontaktach

VW Transporter

AC, CC, KR, NW, ZK - 3,9% wartości netto samochodu
Promocyjny kredyt - od 1%

cena samochodu: 61 275 PLN brutto
wkład własny: 21 447 PLN brutto
okres kredytu: 72 miesiące
nominalna stopa procentowa: 7%
uczyniła stopa procentowa: 7,2%

Volkswagen Kredyt

Kulikowski
Gdynia, ul. Morska 314
salon, tel. 663 99 98
serwis, tel. 663 99 84

*kredyt denominowany w EUR, kurs NBP z dnia 23.10.2002 r. kopnia: 1 EUR = 3,9749 PLN, sprzedaż: 1 EUR = 4,0562 PLN

NIE CZYTAJ TEGO!

- Jeżeli kupiłeś własny dom lub mieszkanie,
Zrobiłeś długo planowany remont,
Kupiłeś nowy samochód i wcale nie potrzebujesz pieniędzy,

TO NIE JEST OFERTA DLA CIEBIE!

Natomiast wszystkim tym, którzy dotychczas
o własnych czterech ścianach
lub czterech kółkach mogli tylko pomarzyć,
proponujemy:

INFOLINIA 0 801 103 301

KUPOJECIE BEZPIECZNIE NA RATY!

Oferujemy:

- korzystne oprocentowanie (do 4,8% rocznie)
- raty miesięczne w rozsądnej wysokości
- dogodne okresy spłaty
- szeroki wachlarz dostępnych kwot:

MIESZKANIOWE (do 25 lat)		SAMOCHODOWE (do 7 lat)	
kwota	rata/m-c	kwota	rata/m-c
100 tys.	333,34 zł	30 tys.	357,14 zł
150 tys.	500,00 zł	40 tys.	476,20 zł
250 tys.	833,34 zł	50 tys.	595,24 zł

Gdańsk
ul. Długie Ogrody 10
tel. (058) 763-40-08, 763-40-09

Gdynia
ul. Władysława IV 43
tel. (058) 699-29-69, 699-29-70

Elbląg
ul. Hetmańska 11/4
tel. (055) 237-05-40, 237-05-41, 237-05-42

Z DWOJGA ZŁEGO

cd. ze str. 1

Nawet jeśli samo nie przyzna się do takich odczuć, warto tłumaczyć mu, że jest to wyłącznie sprawa między dorosłymi i ono w żaden sposób nie przyczyniło się do zaistniałej sytuacji.

Bywa i tak, że dziecko czuje się w obowiązku odbudować związek rodziców, grać rolę mediatora. To bardzo trudny moment dla ojca i matki. Jeśli mu oświadczyć: „nie próbuj, bo i tak nic nie wskórasz”, uzna że niewystarczająco się postarało i znów pograży się w poczuciu winy. Dlatego lepiej jest powiedzieć: „byliśmy na siebie strasznie źli, ale po rozmowie z tobą doszliśmy do wniosku, że nie warto się aż tak gniewać. Nie kochamy się, więc nie możemy być razem, ale dzięki twoim argumentom postanowiliśmy zostać przyjaciółmi”.

Skończyły się wspólne obiady, sprawdzanie lekcji, dziecko wraca do pustego domu, a gdy są w nim rodzice, natychmiast wykrzykują wzajemne pretensje, ojciec trzaska drzwiami i wychodzi, a matka płacze. Wtedy dziecko może zacząć przejmować ich rolę: w zastępstwie ojca mówi mamie, że ładnie wygląda; gotuje zupę, aby on nie był zły, że mama nie dba o dom. Unikając ciągłego szarpania, bo każde z rodziców oczekuje poparcia swoich racji, dziecko może opowiedzieć się po jednej ze stron – z reguły popiera osobę, która wydaje mu się bardziej pokrzywdzona. Lecz może też interesownie wybrać tego, kto daje mu więcej swobody lub częściej kupuje zabawki. Nie przestaje jednak cierpieć, bo czuje, że cokolwiek zrobi, druga strona może mieć o to żal.

Czasami unika wyboru, konstruuje sobie podwójną osobowość. „Jak wierzyć, że mama jest wspaniała, gdy tato mówi, że to egoistka”, więc gdy jest z mamą, mówi źle o ojcu, a jeśli z ojcem – źle o mamie. I gdy się cieszy, że widzi ojca, ukrywa to przed matką, aby nie robić jej przykrości.

To najgorsza sytuacja, w jakiej możemy je postawić. Dlatego unikajmy krytykowania męża w obecności dziecka, nawet jeśli jest winien rozpadu małżeństwa.

Nie robmy scen zazdrości ani nie czynmy wymówek: „ojciec był dla mnie taki niedobry, a ty z nim trzymasz”.

Dziecko, nawet kilkunastoletnie, które już więcej rozumie, nie może być stroną w konflikcie ani wysłuchiwać bolesnych zwierzeń.

Poczucie straty manifestuje w różny sposób. Na początku bywa przynębione, nie

chce się bawić, gorzej śpi, ale wciąż ma nadzieję, że będzie tak, jak kiedyś. Gdy sytuacja jest już nie do naprawienia, zamyka się w sobie, nie chce bawić się z kolegami.

Zdarza się, że np. w napaędzie złości zniszczy rodzinne fotografie. Jeżeli nadal czuje się kochane, ma dużą szansę przezwyciężyć tę frustrację. Będzie smutne, ale nie stanie się nieszczęśliwe. Jednak gdy rodzice demonstrują przy dziecku nienawiść do siebie, traktują je jak kartę przetargową, mogą u niego nastąpić poważne zaburzenia: staje się złośliwe, nie chce jeść, ma napady płaczu, przestaje się uczyć, nie wykonuje domowych obowiązków, a starsze znikają z domu na całe dni, a nawet noce, wybierając towarzystwo rówieśników.

Postępuję tak, bo nie zależy mi już na tym, aby jego życie miało sens. Bądźmy dla niego bardziej wyrozumiali.

Jeśli wcześniej popełniliśmy błędy, zawsze jest czas, by je naprawić, trzeba tylko okazać więcej cierpliwości. Liczmy się z tym, że usłyszymy gorzkie słowa oskarżenia. Pozwólmy, by wyrzuciło z siebie żal – taka burza może oczyścić atmosferę.

Zdecydowanie gorzej jest, gdy dziecko zamyka się w sobie. Obserwujemy je dyskretnie, zwłaszcza jeśli znajduje się w okresie dojrzewania, bo jego wrażliwość wtedy wzrasta. Może „uciec” w alkohol, narkotyki czy nawet podjąć próbę samobójczą.

Trzeba koniecznie wiedzieć i pamiętać, że istnieją trzy najważniejsze etapy osławiania dziecka z rozpadem rodziny, tak aby je jak najmniej skrzywdzić. Niekiedy bowiem z dwójga złego – codziennych awantur i tragedii oraz rozstania się trzeba wybrać to mniejsze, czyli wrodzić.

Etap pierwszy zaczyna się z chwilą, gdy rodzice zaczynają myśleć o rozwodzie, gdy wybuchają kłótnie lub tygodniami trwają „ciche dni”, a sytuacja w domu staje się coraz bardziej napięta.

Co czuje dziecko? Prawdopodobnie już przypuszcza, że to może skończyć się rozwodem. Dzieci często niepokoją się taką ewentualnością, nawet gdy rodzina żyje w miarę zgodzie. Jeżeli konflikt pomiędzy matką i ojcem narasta, być może dojdzie do wniosku, że gdy rodzice się rozstaną, wreszcie zapanuje spokój. Zawsze jednak dalekie jest od entuzjastycznego stwierdzenia: „świetnie, moi rodzice się rozwodzą”.

Co można zrobić? Trzeba powoli przygotować dziecko do tego, co może nastąpić.

Ale nie mówmy: „chyba się rozstaniemy”, jeśli jeszcze nie jest postanowione. Delikatnie oznajmijmy: „nie jesteśmy w stanie się porozumieć, chyba to widzisz”. Gdy zapyta o rozwód, zapewnimy: „staramy się, by do tego nie doszło, ale jeśli podejmiemy taką decyzję, nadal będziesz dla nas najważniejszy”.

Etap drugi – gdy rozwód jest już postanowiony, złożono pozew w sądzie, a jedno z rodziców chce się wyprowadzić. O tym wszystkim trzeba powiedzieć dziecku odpowiednio wcześniej, gdy jeszcze wszyscy mieszkają razem. Mama i tata powinni je o tym poinformować wspólnie, najlepiej w sobotę koło południa. Będzie miało dwa dni, żeby ochłonić przed pójściem do przedszkola czy szkoły. Podczas tego weekendu warto zorganizować mu wiele przyjemności, by odwrócić się od złych myśli.

Co czuje dziecko? Jest ogromnie zaniepokojone i zagubione. Wyobraża sobie najgorsze sytuacje, ale wciąż ma nadzieję, że do rozwodu nie dojdzie. Wciąż pyta, jak później będzie wyglądało jego życie.

Co można zrobić? Zadbajmy o to, by nie zmieniać domowych zwyczajów: jedźmy wspólnie posiłki, jeśli tata odbiera je ze szkoły, niech robi to nadal. Odpowiadajmy na każde pytanie, nawet zadane wiele razy. Zapewnijmy, że rozpad małżeństwa nie oznacza wca-

le, że rodzina przestaje istnieć. Dziecko nadal ma mamę i tatę, którzy będą się o nie troszczyć. Nie dajemy mu jednak nadziei, że do rozwodu nie dojdzie, bo gdy uchwyci się tej myśli, poczuje się rozczarowanie i oszukane.

I etap trzeci – po rozwodzie gdy dziecko powoli przyzwyczaja się do nowej sytuacji. Jak twierdzą psychologowie, jeśli rodzice zapewnili mu w tym trudnym okresie dużo czułości i zainteresowania, po roku – półtora zaakceptuje taki stan i osiągnie równowagę psychiczną.

Co czuje dziecko? Sprawdzaj, czy obojcie, jakie mu złożono, są dotrzymywane. Im więcej czasu będzie spędzało z ojcem – lub odwrotnie, z mat-

ką, tym szybciej znikną jego niepokoje.

Co można zrobić? Unikaj stwierdzeń: „teraz jest nam ciężko, bo tata odszedł”, „gdyby mama nie zdecydowała się na rozwód, pojechalibyśmy razem na wakacje”. Zachowujmy lojalność wobec byłego małżonka, nie krytykujmy go w rozmowach z synem czy córką. Jeśli dziecko sprawia kłopoty i tłumaczy: „jestem niegrzeczna, bo wy się rozwiedliście”, reagujmy na to stanowczo, tłumacząc, że to nie jest argument. Nie rozpieszczajmy też nadmiernie dziecko, żeby wynagrodzić mu rozpad rodziny. Starajmy się, by wszystkim było jak dawniej, a jedyną różnicą jest tylko to, że rodzice nie mieszkają razem.

Oprac. A.K.

MACH 2097

Gwarancja jakości!

MIESZKANIA W PRUSZCZU GDAŃSKIM

“CENTRUM” - od 25m² do 65m² - 1900PLN
MAJ 2003r
 w budynku centrum posiadamy na sprzedaż
 Lokale Usługowe - od 2000PLN

“E. Plater” - od 25m² do 65m² - od 1800PLN
STYCZEŃ 2003r

“Dąbrowskiego” - od 27m² do 56m² - 1900PLN
GRUDZIEŃ 2003r



P.P.H.U. "MACH"
 ul. Łukasiewicza 2a
 83-000 Pruszcz Gd.

tel./fax (58) 683-36-16
 tel. (58) 683-48-73
www.mach.pl

Zarząd Fabryki Wódek Gdańskich w Starogardzie Gdańskim Spółka Akcyjna z siedzibą w Starogardzie Gdańskim, ul. Skarszewska 1 działając w imieniu ministra skarbu państwa

na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych (Dz. U. nr 118, poz. 561 z późn. zm.) oraz § 8 ust.5 rozporządzenia ministra skarbu państwa z dnia 3 kwietnia 1997 r. w sprawie szczegółowych zasad podziału uprawnionych pracowników na grupy, ustalania liczby akcji przypadających na każdą z tych grup oraz trybu nabywania akcji przez uprawnionych pracowników (Dz. U. Nr 33, poz. 200

ponownie ogłasza o przystąpieniu do nieodpłatnego zbywania uprawnionym pracownikom

682 500 (słownie: sześćset osiemdziesiąt dwa tysiące pięćset) akcji imiennych serii A Spółki Akcyjnej Fabryki Wódek Gdańskich w Starogardzie Gdańskim o wartości nominalnej 10 zł (słownie: dziesięć złotych) każda.

1. Ostateczna lista uprawnionych uwzględnijająca łączny okres zatrudnienia w przedsiębiorstwie państwowym i Spółce została sporządzona w podziale na grupy i wywieszona w dniu 17 kwietnia 2002 r. w siedzibie Spółki: Starogard Gdański, ul. Skarszewska 1.
2. Liczba akcji przypadająca na każdą z wyodrębnionych grup została określona przez związki zawodowe działające w Spółce w porozumieniu z Zarządem Spółki.
3. Prawo do nieodpłatnego nabycia akcji Spółki może być realizowane do dnia 17 kwietnia 2003 r. Po upływie tego terminu prawo do nieodpłatnego nabycia akcji wygasa.

Ujawniono głęboką tajemnicę: ilu żołnierzy zginęło umacniając władzę sowiecką na obszarach byłego ZSRR, w dwóch wyprawach na Polskę, agresji na Finlandię, interwencji na Węgrzech i w Czechosłowacji, w Afganistanie, z powodu udziału w ruchach narodowowyzwoleńczych na afrykańskim kontynencie.

Na początku lat dwudziestych w Armii czerwonej ewidencję zabitych prowadzono tylko od przypadku do przypadku, żadnej natomiast – zmarłych z ran. Dwadzieścia lat później, w wojnie z Finlandią istniał wręcz zakaz podawania prawdziwych strat i nawet wysocy dowódcy nie znali dokładnej liczby ubywających żołnierzy, posługiwali się bowiem fałszywymi meldunkami podległych im jednostek.

Obliczenia więc strat wojskowych, dokonane po latach od zaistniałych wydarzeń, w niektórych wypadkach są tylko orientacyjne ze względu na brak dokumentacji źródłowej. Lecz nawet pomniejszona (jak można przypuszczać) liczba sumaryczna, około 200 tys. zabitych, zmarłych z raz oraz do tej pory zaginionych bez wieści (w większości zapewne również zabitych, lecz nie odnotowanych), a łącznie z Czechami ponad 200 tys., pozwala ocenić, ile ofiar kosztowała polityka „mijającego pokój” mocarstwa.

W tłumieniu oporu wobec władzy sowieckiej w latach 1921-22 (po zakończeniu wojny domowej) uczestniczyły głównie oddziały specjalne wojsk wewnętrznych. Armie angażowano tam, gdzie nie dawały sobie rady.

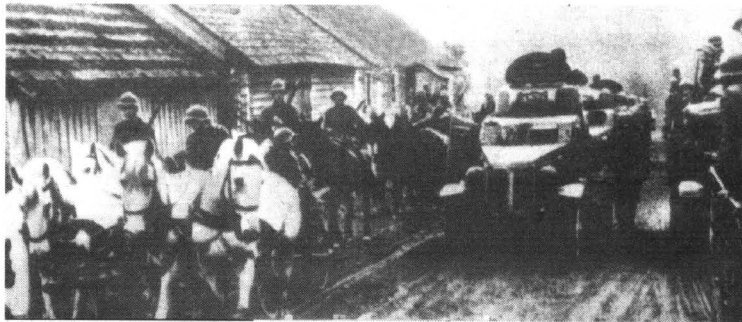
W Azji Środkowej pokonywanie opornych trwało do 1933 r. Walczono głównie z Baszmakami, na terytoriach Tadżykistanu, Uzbekistanu, Turkmenii i w południowej Kirgizji. Przeciw nim skierowano wojska regularne – 18 tys. żołnierzy Środkowozjańskiego Okręgu Wojskowego.

W CHINACH I PRZECIW JAPONII

Pierwszy konflikt z Chinami miał miejsce jesienią 1929 r., gdy władze w Moskwie postanowiły włączyć do Rosji linię kolejową łączącą Czabarowsk z Władywostokiem, przebiegającą częściowo przez terytorium Chin północno-wschodnich. Utworzona w tym celu

Po 82 latach od chwili śmierci pierwszego sowieckiego żołnierza w wojnie przeciwko sąsiednim krajom, po raz pierwszy prezydent Putin ujawnił ściśle tajny do niedawna zbiór dokumentów o stratach osobowych Armii Czerwonej w rozlicznych konfliktach i interwencjach zbrojnych, przedstawianych przez lata jako wyzwalenie narodów bądź przyjacielska pomoc krajom zaprzyjaźnionym i rządom zagrożonym obcą interwencją.

KREW „WYZWOLICIELI”



Według opublikowanych niedawno źródeł rosyjskich pochód Armii Czerwonej na Polskę we wrześniu 1939 roku Sowietci okupili śmiercią 950 żołnierzy. Źródła AK mówiły o ponad 2500 zabitych napastników, zaś oficjalna propaganda PRL - jak już nie dało się milczeć o sowieckiej agresji na Polskę – przyznawała się do 14 śmiertelnie rannionych żołnierzach radzieckich...

sowiecka Armia Dalekowschodnia starła się z oddziałami Armii Mukdeńskiej w Mandżurii. Linia przeszła w całości do Rosji tanim kosztem – 150 zabitych.

Gdy w 1937 r. doszło w Chinach do utworzenia wspólnego frontu Kuomintangu i KPCh przeciw Japonii, Moskwa nie pozostała bezczynna. Czang-Kai-szek otrzymał blisko 100 samolotów, 1300 dział i 80 czołgów, a oprócz tego skierowano tam 3660 specjalistów wojskowych i doradców. Nie przeżyło tej pomocy 200.

Rok później, w bezpośrednim już konflikcie z Japonią w rejonie jeziora Chassan, trwającym zaledwie 12 dni, zginęło 850 żołnierzy 39 korpusu Armii czerwonej, który odzyskał dla Rosji skrawek ziemi głębokości 4 km. Dziesięciokrotnie więcej zginęło okazując „przyjacielską pomoc” Mongolii w starciu z Japończykami w sierpniu 1939 r., nad rzeką Chachingol. Tam przyszyły marszałek Żukow dowodził skoncentrowaną w Mongolii 1 Grupą Armijną – 60 tys. wyłącznie rosyjskich żołnierzy.

Po trzydziestu latach przerwy, bo dopiero w marcu 1969 r., nastąpiło ponowne starcie z China-

mi, tym razem przygraniczne tylko, o wysepkę Daman-skiej na rzece Ussuri, zajętej przez Chińczyków. Rosjanie odbili ją tracąc 58 żołnierzy.

W tych konfliktach daleko-wschodnich, kończących się dla Rosjan - niewielkim wprawdzie, ale jednak zyskiem terytorialnym lub wzmocnieniem pozycji, zginęło łącznie ponad 10 tys. sowieckich żołnierzy.

HISZPANIA, FINLANDIA, POLSKA

W pochodzie na Polskę w 1920 r. Rosjanie stracili jakoby 15 tys. żołnierzy (prócz niewiadomej liczby zmarłych od ran, chorób i zaginionych bez wieści) w chaotycznym odroście. „Jakoby”, ponieważ liczba poległych została odnotowana w oparciu o fragmentaryczne, niepełne dokumenty. Bardziej prawdopodobna wydaje się liczba strat bezpowrotnych poniesionych przez Fronty Białoruski i Ukraiński (łącznie – 470 tys. żołnierzy), które we wrześniu 1939 r. szły przez wschodnie tereny Polski, by „ochronić ludność przed niemiecką okupacją”. W odnotowanych epizodach walk poległo 950 rosyjskich żołnierzy.

Misją wyzwolenczą nazwano udział sowieckich wojsk w wojnie domowej w Hiszpanii 1936-39. W rosyjskich publikacjach nie podawano żadnych związków z tym licząc. Teraz wiadomo, że na pomoc lewicowemu Frontowi Ludowemu oprócz czołgów i samolotów skierowano z Armii Czerwonej 3 tys. oficerów i różnych specjalistów, z kilkoma generałami dublującymi wyższych dowódców Frontu. Ginęli przede wszystkim lotnicy, ale i doradców poległo немало.

wiono z jakichś przyczyn ponownie zając się stratami w fińskiej wojnie, sięgając do akt zgonów ludzi powołanych wówczas na front, to okazało się, że zabitych i zmarłych z ran było 87 tys., a nieudokumentowanych – 40 tys.. Liczba poległych urosła więc do 127 tys. żołnierzy.

W świetle takich przekłamań nie można wykluczyć, iż w czasie inwazji na Polskę w 1939 r., rzeczywiste straty Rosjan również były większe niż w meldunkach operacyjnych; zmniejszając je – można było przedstawić w lepszym świetle bezkrawe sukcesy wojsk własnych, spełniając oczekiwania władz politycznych.

Afryka, Azja, Bliski Wschód Wyniszczająca wojna z Niemcami przerwała ciąg lokalnych konfliktów i interwencji. Ale już w pięć lat o jej zakończeniu, gdy w 1950 r. wojska Korei Północnej wtargnęły w głąb południowej części półwyspu, Armia Czerwona miała skoncentrowanych kilka dywizji lotniczych w północno-wschodniej części Chin, w gotowości do przyjacielskiego wsparcia inwazji. W sztabach wojsk północnokoreańskich, od pułku wwyż, sowiec-



„Praska Wiosna” 1968. Rosjanie twierdzą dziś, że zginęło wówczas 10 ich żołnierzy, Cześć mówi o 35 zabitych, w tym 2... Polakach (ponieśli śmierć w wypadku drogowym)

Żądnych natomiast strat nie poniosła Armia czerwona „wyzwalając” państwa nadbałtyckie w listopadzie 1939 r. Wkróczyło do nich 70 tys. żołnierzy, co wystarczyło, aby parlamenty Litwy, Łotwy i Estonii wyraziły pragnienie włączenia swych krajów w skład Związku Sowieckiego.

Inaczej – jak wiadomo – było z Finlandią (1939-40), gdzie niezbyt udolnie (po cystkach z 1937 r.) dowództwo musiało, dla osiągnięcia nakazanego celu, zaangażować sześć armii – 800 tys. żołnierzy. Tam też straty były największe ze wszystkich interwencji zbrojnych Armii czerwonej w przed- i powojennym okresie, o czym koła wojskowe dowiedziały się dopiero w latach pięćdziesiątych, a społeczeństwo rosyjskie – niedawno.

Z meldunków przesyłanych przez wojska walczące na fińskim froncie wynikało, że w ciągu 105 dni zmagania poległo i zmarło od ran 81 tys. żołnierzy, a 20 tys. zginęło bez wieści. Z tej ostatniej liczby około 6 tys. odnalazło się w niewoli u Finów, ale 14 tys. kazano doliczyć do poległych. W ten sposób straty bezpowrotne wyniosły 95 tys. osób. Jednakże gdy 10 lat później postano-

cy doradcy czuwali nad jej przebiegiem. Wojna trwała trzy lata, wiadomo jak się skończyła, a w tej – nazywając rzecz po imieniu – awanturze straciło życie około miliona północnych Koreańczyków (i Chińczyków). Rosjan zginęło tylko 300, tyle że połowa z nich była oficerami; najdotkliwiej odczuło to wojnę sowieckie lotnictwo, tracąc 120 pilotów i 335 maszyn.

W latach 60. i 70. w wojnach lokalnych i ruchach narodowowyzwoleńczych sowieccy oficerowie i technicy wspierali swymi radami i doświadczeniem ugрупowania lewicowe. Część z nich pełniła nawet funkcje dowódcze na różnych stanowiskach: w Algierii, Mongolii, Etiopii, Egipcie, Jemeńskiej Republice Arabskiej, Mozambiku, Syrii i Wietnamie. W tych głęboko zakamuflowanych interwencjach poległo niewiele (jak na czas ich trwania) oficerów, zaledwie 200. Ciekawostką jest natomiast, że czwarta ich część zginęła w Etiopii, gdzie doradczom prawie nieprzerwanie reżimowi Hajle Mariama w jego kilkunastoletniej wojnie z przeciwnikami politycznymi, zanim został zmuszony do ucieczki z kraju w 1992 r. **cd. na str. 22**

BIURO OBSŁUGI DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

„ANNA” Sp. z o.o.

o/Wejherowo

oferuje:

- prowadzenie księgowości
- doradztwo finansowe i prawne
- rozwiązywanie problemów finansowych
- rejestracja podmiotów gospodarczych
- postępowanie przed KRS
- windykacja, obrót wierzytelnościami, wyceny
- archiwizacja, kadry

Obsługujemy w języku niemieckim, angielskim, rosyjskim.

WEJHEROWO, ul. Sobieskiego 241 (biura GS)

tel. (058) 672 41 56 w. 44

fax (058) 672 41 56

e-mail: aanaa1@wp.pl



Wciąż modne malowane szuflady i drzwiczki, zwłaszcza w odnowionych starych meblach

rapiecie często pojawia się lampa lub ozdobny drobiazg. Para-
pet przestał być miejscem usta-
wiania kwiatów.

W urządzeniu salonu modny
jest eklektyzm, co nie musi jed-
nak oznaczać chaosu, Bardzo



Coraz popularniejsza forma meblowa – połączenie metalu z ceramiką

Wykładzina jest w niełasce,
natomiast renesans przeżywają
wszelkiego rodzaju zasłony i fi-
rany. Wróciły ręcznie robione fi-
ranki, a upinanie zasłon to cała
filozofia. Okno stało się osob-
nym, bardzo ważnym elemen-
tem urządzenia salonu. Na pa-

modne ostatnio malowane wiej-
skie szafy sąsiadują np. z nowo-
czesną, o surowych kształtach
kanapą.

Rustykalne elementy poja-
wiają się zresztą w coraz więk-
szych ilościach.

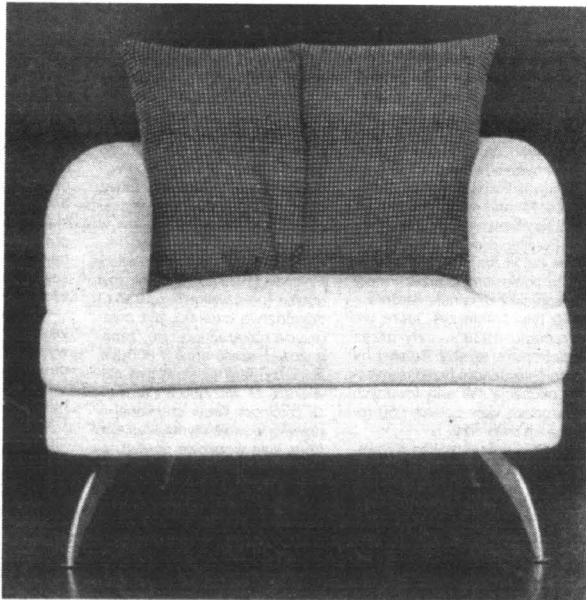
[cd. na str. 7](#)

Salon, zgodnie z modą na łączenie przestrzeni, nie jest już miejscem wydzielonym z reszty domu – łączy się z kuchnią, pełni funkcję jadalni, widać go z przedpokoju.

SALON OTWARTY

Od kuchni może go dzielić niewysoka ścianka, dzięki której nie widzimy bałaganu w trakcie przygotowania potraw, a możemy podziwiać wystroj kuchni. Można też zainstalować specjalne szklano-drewniane drzwi, co pozwoli w dowolnym momencie oddzielić o pomieszczenie od kuchni.

Konsekwencją otwarcia kuchni na salon jest potrzeba pewnego zdysplinowania obu pomieszczeń – pod względem wystroju. W wyniku tego np. coraz więcej osób decyduje się w salonie na podłogę, w której łączy się klepek lub deski z płytkami cera-



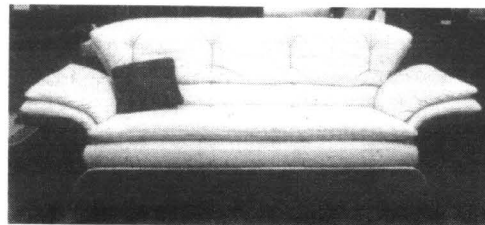
Modne metalowe detale (tu: nogi) nawet w klasycznym, tapicerowanym fotelu z microfibry

micznymi, co daje ładne przejście z posadzki kuchennej. Takie rozwiązanie stosuje się na całej po-

wierzchni salonu lub tylko jej czę-
ści.

O żadnych dywanach w sa-

lonie może być mowa – podłoga
jest także elementem wystroju i
trzeba ją koniecznie pokazać.



Wraca wiklina – tu w oryginalnym (choć problematycznym ze względu na różnice w trwałości) zestawieniu ze skórzaną górną kanapą

APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA ROK 1992



EXPORT **ATTA-TECH** S.C. IMPORT



manometry, termometry

- K.F.M. Włocławek
zawory regulacyjne

POLNA Przemysł

siłowniki PKA, ZAP

rejestratory

- KFAP, LUMEL

przetworniki

- KFAP, Falenica

przełączniki

- przemysłowe
- miniaturowe
- czasowe

reipol S.A.

www.reipol.com.pl

urządzenia automatyki

- styczniki
- sofstarty
- el.sterownicze

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A, tel./fax (058) 551-54-32, tel. (058) 550-38-41

Płytki ceramiczne w mojej kuchni trzymają się nieźle mimo upływu lat. Jednak całość wygląda brzydko, gdyż w wielu miejscach wykruszyła się fuga. W łazience natomiast fragmenty fugi pokryły się pleśnią. Czy można starą zastąpić nową i jak ją zabezpieczyć przed pleśnią?

Fugę, którą zaatakowała pleśń należy poddać procesowi odgrzybiania lub renowacji. Wszystko jednak jest zależne od koloru zastosowanej fugi. Popularne środki do renowacji fug pozwalają odnowić i odświeżyć fugę białą - w przypadku innych kolorów w grę wchodzi zazwyczaj renowacja poprzez wymianę fugi. Fugę zapleśniałą należy odgrzybić - stosując środek ATLAS MYKOS. Po upływie jednego dnia oczyścić, a następnie zabezpieczyć za pomocą płynu ochronnego ATLAS DELFIN. Lepiej jednak starą fugę zastąpić

nową. Wymaga to trochę zachodu, ale efekt będzie bez porównania lepszy.

Najpierw należy dokładnie usunąć stare spoiny. Na rynku są dostępne specjalne ryłce, ułatwiające tę dość niewdzięczną pracę. Gdy szczeliny są już puste, należy oczyścić je dokładnie z pyłu i resztek starej fugi - w tym celu można posłużyć się odkurzaczem. Przed przystąpieniem do nakładania nowej fugi szczeliny trzeba zwilżyć wodą. W zależności od szerokości szczelin należy wybrać fugę wąską (dla szczelin od 2 do 6 mm) lub fugę szeroką (dla szczelin od 4 do 16 mm). Obie dostępne są w bogatej gamie kolorystycznej.

Dalej postępujemy tak samo, jak przy fugowaniu nowej glazury. Zaprawę do fugowania wysypujemy do pojemnika z wodą według proporcji podanych na opakowaniu. Mieszamy ją ręcznie lub przy użyciu wiertarki wolnoobrotowej, aż do uzyskania jednorodnej masy. W celu nadania zaprawie większej wo-

Ekspert radzi

NOWA FUGA



Płyn Delfin nada naszym płytkom delikatny połysk, a jednocześnie przedłuży efekt „świeżej fugi”

doszczelności i elastyczności - zwłaszcza podczas spoinowania na płytach drewnopochodnych i gipsowo-kartonowych - należy do wody dodać EMULSJI ELASTYCZNEJ ATLAS (2 części wody na 1 część emulsji). Po wymieszaniu pozostawiamy masę na 5-10 minut w celu uzyskania jednorodnej konsystencji,

po czym raz jeszcze krótko mieszamy.

Następnie zaprawę wprowadza się w spoiny przy użyciu gumowej szpachelki lub pacy oklejonej gumą. Nadmiar zaprawy zbiera się pacą i ponownie wprowadza w spoiny. Po lekkim przeschnięciu zaprawy (15-30 minut) dokonuje się wstępnego

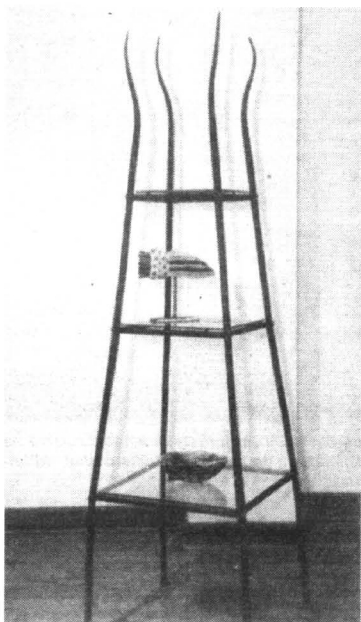
zmycia powierzchni w celu zabezpieczenia nadmiaru zaprawy z powierzchni płytek. Należy zrobić to przy użyciu gąbki lub pacy oklejonej gąbką o dużych porach, lekko nasączoną czystą wodą. Gąbka powinna być wilgotna, ale nie może wypływać z niej woda, gdyż spowoduje to pylenie fugi w późniejszym okresie użytkowania. Po ponownym przeschnięciu zaprawy (ok. 1 godz.) przystępujemy do końcowego czyszczenia, które wykonuje się czystą fanelową ściereczką lub szorstką gąbką.

Miejsca szczególnie narażone na wnikanie wody - np. połączenia między ścianą a wanną - wypełniamy masami silikonowymi. Wyciskamy z kartusza silikon i wprowadzamy go w spoinę. Następnie, przy użyciu ręcznego spryskiwacza, zraszamy masę wraz z przylegającymi powierzchniami wodą z dodatkiem mydła. Zbieramy nadmiar silikonu odpowiednio ukształtowanymi zbierakami, nadając właściwy kształt spoinie.

Zaprawy do fugowania oparte są na cemencie jako środku wiążącym. W związku z tym wymagają prawidłowego przebiegu procesu wiązania wody. Nie mogą gwałtownie wysychać, należy więc utrzymywać je lekko wilgotne przez 2 - 4 dni. Rzeczywisty kolor fugi uzyskuje po ok. 2 dniach. Należy ją wówczas zabezpieczyć przed zabrudzeniem emulsją ATLAS DELFIN. Płyn należy nanosić pędzelmakiem tylko na spoinę.

Salon otwarty

cd. ze str. 6



I znów metal (tym razem w połączeniu ze szklanymi półkami) - elegancka etażerka

ponują ocieplenie szkła elementami z drewna.

W salonie najważniejsze jest rzecz jasna miejsce do siedzenia. Kanapy i fotele wyjeżdżają na środek albo przed kominek, zamykając w ten sposób przestrzeń wypoczynkową. Tylko w małych salonikach, z braku miejsca podpierają ściany. Powróciły modne w latach sześćdziesiątych proste tapicerowane kanapy w jasnych lub zdecydowanych kolorach. Zamiast jak do niedawna opadać ciężko na podłogę, stoją na małych nóżkach.

O salonie jak o każdym innym wnętrzu decydują drobiazgi - dzieła sztuki, lampy, lustra, oczywiście kolory ścian, aranżacja okna. Telewizor do niedawna goszczący na salonach stał się teraz sprzętem wstydlwym. Jednak są tacy, którzy się bez niego nie potrafią obyć. Szczęśliwie przyszła im na pomoc moda na lata 50. i telewizor można zamknąć w eleganckiej szafce.

(na podst. Insert-Style)

Modne są grubo ciosane stoły, ogromne małowane skrzynie czy kredensy, niekoniecznie stojące w kuchni. Zamiast kominka w takim salonie pojawia się piec kaflowy.

Do łasek powróciła zapomniana wiklina. Tym razem występuje w połączeniach z metalem lub skórą. Dzięki temu można ją zastosować nie tylko do wnętrza tradycyjnych, ale i bardzo nowoczesnych.

Modne jest nadal połączenie szkła z metalem, a tym, którym jest zbyt chłodno przy takich sprzętach, projektanci proponują

Jak się mieszka w wielkim mieście, stolicy świata, w światku niekoniecznie zwykłych (choćby bogatych) zjadaczy chleba? Dzięki „dojściom” Katarzyny Kuchedy możemy dziś zajrzeć do manhattańskiego mieszkania Felicitas, 30-letniej designerki w renomowanej firmie wnętrzarskiej w Nowym Jorku.

WSZYSTKO NA MIEJSCU

Felicitas przyjechała do tego miasta 11 lat temu. Letni kurs wnętrzarski przekształcił się w czteroletnie studia w sławnej Parson School od Design, jednej z czołowych uczelni artystycznych. Dzisiaj prowadzi tam zajęcia z materiałoznawstwa dla studentów roku dyplomowego.

Żeby uniknąć kosztów wynajmu mieszkania dla jedynaczki na czas studiów, rodzice Felicitas postanowili zainwestować w 35-metrowe studio, odpowiednik naszej kawalerki. Mieli nosa. Wartość mieszkania wzrosła niemalże trzykrotnie.

Felicitas sprzedała studio i kupiła 78-metrowe, jednopokojowe mieszkanie w okolicach Wall Street. Stare kamieniczki, wieżowce z przełomu lat dwudziestych i trzydziestych z charakterystycznymi uskokowymi tarasami, placiki wśród nieregularnej siatki ulic stwarzają wraże-

nie bardziej europejskich niż w innych dzielnicach Nowego Jorku.

Po odkryciu belkowych stropów żelbetonowych okazało się, że mieszkanie ma niemal 3 m 20 cm wysokości, co jest luksusem przy nowojorskim standardzie 2 m 40 cm.

Franco, sycylijski narzeczonny Felicitas, właściciel firmy malarskiej specjalizującej się w technice weneckiego stucco, jest uzupelnieniem „perfect picture”, idealnego obrazu tej błękitnookiej blondynki z zamięłowaniami do pastelowych ubrań, luksusowej bielizny i nie taniej biżuterii.

Mariaż interesował i zainteresował zaowocował w tym niewielkim, lecz precyzyjnie wykonanym projekcie. Ściany błękitnej sypialni w całości wykonane są starą techniką stucco. Polega ona na polerowaniu kolejnych warstw nieregularnie rozprowadzanej farby (może być w kilku tonach), aż do uzyska-

nia idealnej powierzchni, która - po końcowym nawoskowaniu - staje się także wodoodporna. Projektanci często pokrywają sztukami ściany w łazienkach - są bardziej eleganckie niż modny ostatnio beton.

Łóżko w sypialni dopiero niedawno otrzymało zagłówek obity grubo tkanym białym lnem.

„Ubóstwiam biel - mówi Felicitas. - Biel pomaga lepiej brzmieć pastelom. Błękity, żółcie i zielenie stają się bardziej wyraziste. Wystarczy spojrzeć na obszyty tym samym białym lnem kwadrat błękitnozielonego materiału z adamaszkowym wzorem, który służy jako tymczasowa zastona wbudowanej szafy ubraniowej.

- Moje wymarzone przesuwane drzwi z mrożonego szkła w aluminiowej ramie muszą jeszcze poczekać. Może w przyszłym roku - dodaje Felicitas.

cd. na str. 8

WSZYSTKO NA MIEJSCU



Poczwornie marszczona Iniana zasłona na całą ścianę okienną – znów wraca do łask. Dodaje objętości nawet w niewielkim wnętrzu. Okazyjnie kupione, tanie krzesła pochodzą z wyprzedaży w... drogim domu towarowym

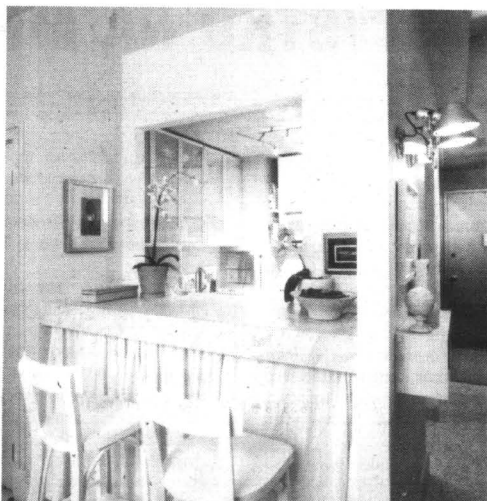
cd. ze str. 7

Typowo nowojorska mała łazienka – 1,5 m x 2,1 m – wystarczy, by pomieścić najmniejszą wannę z prysznicem, umywalkę wpuszczoną w dwudrzwiową szafkę oraz toaletę. Wnękę na wannę Felicitas w całości pokryła białymi płytkami ułożonymi we wzór ceglany przerwany niebieskim mozaikowym szlakiem. Wystrój ścian uzupełnia błękitna tapeta z perłowym połyskiem.

W korytarzu wejściowym Felicitas również położyła tapetę.

- Tapeta, nawet gładka, dodaje wnętrzu elegancji i charakteru. W jednej chwili łazienka przestaje być łazienką – staje się małym pokojem toaletowym. Nawet brzmi to lepiej.

Kolorystyka pozostałych ścian mieszkania jest świeżopastelowa. Dominującym kolorem jest jasna zieleń z domieszką żółci, która rozświetla pokój dzienny z wydzieloną częścią jadalną, a przez przebitny otwór przenika częściowo do kuchni.



Winyłowa, srebrzysta tapeta w kuchni doskonale odbija światło i nawet tak banalnemu pomieszczeniu dodaje elegancji

Kuchnię pokrywa niedroga „posrebrzona” winylowa tapeta, doskonale odbijająca światło, współpracująca z aluminium

ramkami wiszących szafek z Ikea. - Przy pewnej inwestycji można doskonale łączyć dodatki ikeowskie z najbardziej wyra-

finowanymi współczesnymi meblami – uważa Felicitas.

Ścianę z oknami w całości zasłania Iniana kotara z pochwónej szerokości tkaniny (co daje wrażenie objętości) w naturalnym kolorze z czterdziestocentymetrowym jasnożółtym pasem tuż przy podłodze.

- Znajomy, który szył mi wszystkie zastony, źle wymie-

sowych salonów meblowych, zdobytymi na jesiennej wyprzedaży. W mieszkaniu widać wrodzoną słabość właścicielki do organizowania, segregowania, porządku.

- Ogromną przyjemność sprawia mi wieszanie ubrań w kolejności od bieli przez kolory do czerni. Tak samo jest z bielnią. Lubię, kiedy wszystko ma swoje miejsce.



Dumna pani domu, fotel Le Corbusiera. Poblíże zdobią czarno-białe zdjęcia i grafika oparta na specjalnych gzymsach do ekspozycji obrazów

rzył wysokość. Zasłona powinna opierać się na podłodze około trzy, cztery centymetry. Kiedy okazało się, że zawisła cztery centymetry ponad nią, postanowiliśmy doszyć szeroki pas.

Żółć harmonizuje z wiklinowymi krzesłami z Donghii, jednego z luksu-



Coś na stres: kolorystyka wnętrza oparta na popielatych beżach z żółtozielonymi dodatkami

PROMOCJA !!!

teraz blachodachówka

już za:

18,99

za m²

+7% vat

BORGA®

Wiesz co masz na dachu!

szwedzka precyzja
fachowe doradztwo
gwarancja 15 lat
atesty i aprobaty
transport

Pytaj w autoryzowanych biurach sprzedaży:

Gdynia	781 66 77	ul. Rdostowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Łębniewo	675 59 75	ul. Pucka 31
Lębork	363 22 77	ul. Słupska 18
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Pruszcz Gd.	692 09 99	ul. Obr. Westerplatte 1A
Reda	678 71 11	ul. Gdańska 16,
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konstytucji 3 Maja 5a
Sztutowo	247 93 35	ul. Gdańska 43 A
Tczew	531 97 84	ul. Jagiellońska 55
Władysławowo	774 58 55	ul. Łąkowa 4
Żukowo	681 82 56	ul. Kościarska 9
Rumia	771 23 97	ul. Grunwaldzka 93

Dziennik Pomorski

Kup, sprzedaj, zamień z Dziennikiem Pomorskim

Z TYM KUPONEM **20% TANIEJ***

Wycięty oryginalny kupon przynieś do biura ogłoszeń GWP.

Zapraszamy

* Dotyczy ogłoszeń drobnych zlecanych do Dziennika Pomorskiego i Dziennika Warmii i Mazur.
Oferta osób fizycznych i podmiotów gospodarczych.



TCZEWA, M-4, Starówka. Tel. 0609-349-798. 05/02/11 10

MIESZKANIE włas., 27 m², Nowy Staw, ul. Słowackiego 10/1. Tel. (055) 647-83-04, (058) 536-86-02. 01/27/21 10

KAWALERKĘ 27,6 m² w Malborku po remoncie (zabudowa, kafle), kablówka, telefon - parter + urządzony garaż; tel. 0604 755 463, 0604 456 211, (055) 277-55-92 po godz. 17.00 01/27/21 10

SPRZEDAM mieszkanie (kawalerka) M-2, 30 m², 5 piętro na Suchostrzygach. Tel. (058) 532-67-53, tel. kom. 0506-99-55-41. 01/14/21 10

SPRZEDAM kawalerkę, 32 m², ul. Jedn. Narodu, IV p., cena 35000 zł. Tel. 0609-539-766. 04/13/21 10

SPRZEDAM M-2; 32,4 m²; Malbork; tel. (055) 273-40-06 po godz. 17.00 04/07/21 10

SPRZEDAM M-3, 37m², 1300m², po godz. 17.00, tel. (055) 275 27 21. 03/05/11 10

R.K.M. ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż mieszkania typ M-3, 40,6 m², wieżowiec, III p., Suchostrzygi Tczew, ul. Brzozowa 2a/21, warunki przetargu i cenę podam w dniu oględzin mieszkania 4.11.2002 w godz. 17.00 - 19.00. Przetarg nastąpi dnia 5.11.2002 w godz. 17.00-18.00. 01/28/28 10

2 POKOJE 43 m² parter, Starogard, Ściegiennego, gotówka, tel. (058) 563 03 08 02/11021

MIESZKANIE, 2 pok., 45 m², I piętro, niski czynsz, nowe, Tczew, koło parku. Tel. (058) 531-27-54. 01/23/21 10

SPRZEDAM mieszkanie o pow. 47,8 m² przy ul. Samborówny 7b/4 oraz garaż. Tel. do 15.00 531-06-72, po 15.00 532-71-50. 01/31/28 10

SPRZEDAM mieszkanie w Kwidzynie, M-4, 49 m², po remoncie, I piętro, ul. Kamienna, cena 75 tys. Tel. (055) 645-60-20, 0505-863-082. 03/09/98

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe na osiedlu Garnuszelewskiego. Tel. (058) 532-16-27. 05/04/24 10

NOWY Staw, sprzedam, wynajmę mieszkanie M-4, tanio, ładne mieszkanie oraz garaż. Tel. (058) 531-65-18. 01/03/23 10

MIESZKANIE 3-pokojowe, I piętro w Starogardzie, tel. (058) 562 35 12 02/11019

Gdynia Obłuze Łeśne - mieszkanie 3-pokojowe, tel. 0604 483 630 210146

Gniew, mieszkanie 3-pokojowe, bezczynszowe, sprzedam Kontrakus, tel. (058) 562 32 89 210146

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m², Starogard, tel. 536 40 63 02/10874

Szymankowo - mieszkanie 3-pokojowe; 58 m²; ogródek 13 arów; budynek gospodarczy. tel. (055) 271-19-39 04/06/21 10

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 60 m², czteropokojowe, I piętro, śródkowa klatka. Pelplin, ul. Dworcowa 21, tel. (058) 303-89-00, po 20.00. 05/03/10 10

MIESZKANIE M-4, 61,36 m², III p. + garaż mурowany w Starogardzie, os. Konstytucji, tel. (058) 562 91 37 02/10949

MAM do sprzedania lub wynajęcia mieszkanie, 70 m², bezczynszowe w centrum Tczewa. Tel. 0609-973-471. 01/19/28 10

MIESZKANIE własnościowe M-5, I piętro, 72,40 m², Suchostrzygi, ul. Jodłowa. Tel. (058) 533-76-95. 01/08/25 10

SPRZEDAM 3-pokojowe w Słupsku, 76 m² w nowym bloku, położone wzdłuż parku i rzeki Słupi. Kuchnia duża, umeblowana. Łazienka 9 m² z kabiną prysznicową, narożną wanną, dużą toaletą, oświetlenie halogenowe, ściany i podłoga kafelki włoskie. W pokoju sypialnym szafa komandora 3,60 dl. Na wszystkich oknach żaluzje i kamizsze. Najniższy w Słupsku czynsz 77 zł miesięcznie. Cena całości 130 tys. zł, tel. 0606 578 247 02/10768

SPRZEDAM mieszkanie w Kwidzynie, 100 m², dwupoziomowe, os. Piastowskie, tel. 0 600 439 675. 03/03/10 10



MIESZKANIE 3-, 4-pokojowe w Tczewie - kupię. Tel. (058) 535-30-16. 01/32/28 10



DOM w surowym stanie, blisko jezioro, las, sprzedam Rokocin k/Starogardu Gd., tel. (058) 563 77 03 wieczorem. 02/10800

SPRZEDAM domek letniskowych w Borach Tucholskich, tel. 0606 311 218 02/10800

DOM - bungalow, stan surowy otwarty, dach wykończony w Kokoszkowach k/Starogardu, sprzedam, tel. 0600 837 954 02/10831

DOM jednorodzinny w Starogardzie, sprzedam, tel. (058) 562 23 54 po 20.00 02/10857

DOMEK w Rokocinie k/Starogardu Gd., blisko jeziora, całkowicie wykończony i umeblowany o pow. 50 m² na działce 900 m², sprzedam, tel. (058) 588 08 67 02/10929

KOLINCZ k. Starogardu sprzedam mały dom jednorodzinny szeregowej, 90 m² na działce 460 m² do zakończenia, piękny ogród, 50 tys. zł, tel. 0600 012 432 02/10943

DOM nowy, stan surowy zamknięty, 3-kondygnacyjny w Pączewie, sprzedam, tel. (058) 562 01 52 02/10953

KOLINCZ k. Starogardu sprzedam luksusowy dom jednorodzinny szeregowej, 110 m² + piwnica, kryty dachówką, piękny ogród, 90 tys. zł, tel. 0600 012 432 02/10954

SPRZEDAM Starogard Gd., dom jednorodzinny, tel. 0502 095 554 02/10963

SPRZEDAM dom w stanie surowym otwartym, działka 860 m² Starogardzie, tel. 0603 345 970 02/10969

SPRZEDAM nowy dom, cały podpisany na działce 680m² w Rokocinie, blisko lasu i jeziora. Cena do uzgodnienia, tel. (058) 563 76 68 02/10980

SPRZEDAM dom w stanie surowym (styl dworek) na działce 957 m² w Starogardzie, tel. 0602 300 689 po 20.00 nr (058) 561 20 14 02/10994

SPRZEDAM dom w centrum Starogardu Gd., 240 m² lub zamienię na mieszkanie M-4, M-5, cena do uzgodnienia, tel. 0601 206 725 02/11000

SPRZEDAM pół bliźniak (zamienię na 3-, 4-pokojowe), Mariąg; tel. 0606 339 672 04/19/1609

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej o pow. 260 m² w Starym Polu; cena do negocjacji; tel. (055) 271-36-84 04/01/1710

SPRZEDAM dom w Malborku; zabudowa szeregowa; 200 m²; tel. (055) 272-61-53 po 17-tej 04/20/2110

SPRZEDAM domek letniskowy w Jaromierzu przy jeziorze, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, pomieszc. gospod., działka, tel. 0 601 652 484. 180059

SPRZEDAM pilnie dom wolno stojący do wykończenia w miejscowości Prabuty (woj. pomorskie), ul. J. Kiepury koło Sanatorium. Możliwość rozliczenia się na mieszkanie własnościowe, tel. 0 605 419 603, tel. (076) 845 07 10. 03/05/27 09

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej w Kwidzynie, os. Zaczucie, tel. (055) 645 17 24 po 16.00, kom. 0 607 236 942. 03/01/21 10

DOM szeregowy w centrum - pilnie sprzedam. Tel. 629-25-42. 05/02/9 10

DOMEK Tczew, Czyżykowska 114, działka 575 m², nad Wisłą. Tel. (058) 532-28-88. 05/01/23 10

NIEDROGO sprzedam dom w budowie w Malborku, na Wielbarku. Tel. (058) 531-37-03. 05/04/30 09

KUPIĘ dom w Tczewie. Tel. 0503-371-208, po godz. 18.00. 01/30/28 10



OSIECZNA, 6, siedlisko w lesie, 2 ha, sprzedam, tel. 0604 483 630 210146

TERENY rekreacyjne, daczki, 6, siedliska, gospodarstwa sprzeda Kontrakus, tel. (058) 562 32 89 210146

CONTRAKUS sprzeda w Starogardzie Gd. i okolicy mieszkania 1, 2, 3 pokoje, atrakcyjne domy i tanie domki już od 12 tys. zł, lokale handlowe, działki budowlane, Biuro - Starogard Gd., ul. Gimnazjalna 11/3, tel. (058) 562 32 89 210146

SPRZEDAM gospodarstwo rolne 13 ha z możliwością wykopania stawów w Lubichowie, tel. 0504 998 302 02/10990

SPRZEDAM grunty rolne kl. III a i III b, tel. (058) 562 16 49 02/11020

GAZETA ELBLĄSKA

GAZETA GRUDZIĄDZKA

GAZETA KOCIEWSKA

GAZETA MALBORSKA

GAZETA NADMORSKA

GAZETA POWIŚLA

Tczewska

GAZETA ŻUKAŃSKA

GŁOS OSTRÓDY

TYGODNIK POWIATU IŁAWSKIEGO KURIER Iławski

KURIER

KURIER WEJHEROWSKI

Dziennik Pomorski

Dziennik Warmii i Mazur

W tych tytułach znajdziesz swoje ogłoszenie drobne

Biuro Reklamy i Ogłoszeń

Grupa Wydawnictwo Pomorskie Tczew, ul. Gdańska 32

tel. **530 24 68**, fax **530 24 73**

Czynne w godz.:

poniedziałki 8.00 - 17.30

środy 8.00 - 15.30

wtorki, czwartki, piątki 8.00 - 16.00

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

KWADRAT - nieruchomości, kredyty, projektowanie, Tczew, Obr. Westerplatte 24, czynne 9.00 - 16.00, tel. (058) 532-17-97, 0608-467-009, www.kwadrat.sc.pl

04/34/30.03

SIEDLIŚKO 2,5 ha, Tczew, Strefa Ekonomiczna, 3 zł/m² - sprzedam. Tel. 0602-815-826.

01/10/08.10

DZIAŁKĘ letniskową (własność), 840 m² + domek drewniany, 23 m². Aktualne zezwolenie na budowę - projekt, woda, prąd. Miejsowość Struga-Lipy. Tel. (058) 531-67-78.

05/05/14.10

SPRZEDAŻ mieszkań nowych, os. Bajkowie, 1-, 2-pokojowe, 35-50 m² oraz miejsca garażowe w poziomie piwnic. Najładniejsze położenie działki, najlepsze wykonanie. Termin zasiedlenia grudzień 2003 r. Nabór trwa! "DAW" Nieruchomości, Tczew, ul. Jagiellońska 21, tel. (058) 533-80-01, "DAW" Nieruchomości, Tczew, ul. Żwirki 25A/2, tel. (058) 777-18-19 od 9.00 do 16.30 p.p. Zapraszamy.

04/13/02/10

DOM, 98 m², sklep 50 m², magazyn 160 m², staw 30 x 10 na działce 0,6 ha, cena 165 tys., zamiana na Tczew lub okolice z dopłatą z drugiej strony. Tel. 0692-256-384.

PO172

BIURO Obrótu Nieruchomościami Jolanta Władysz Kupno, sprzedaż, wynajem mieszkania - nowe i z rynku wótnego, domy do remontu, lokale komercyjne, działki budowlane, grunty, pomoc w uzyskaniu kredytu na zakup nieruchomości. Tczew, ul. Korczaka 1, tel./fax (058) 530-01-51, (058) 532-07-50.

04/13/32/10

SPRZEDAM lub wdzierżawę budynek produkcyjno-socjalny o pow. 160 m² na działce 1277 m² w Tczewie, ul. Rokicka 17. Tel. do 15.00 531-06-72, po 15.00 532-71-50.

01/13/28.10



1-POKOJOWE na 2 lub 3 pokojowe do 50 m² w Starogardzie, tel. 775 42 74

KAWALERKĘ własnościową zamieniam na mieszkanie 2-pokojowe w Starogardzie, tel. 0501 028 509

02/10/983

KAWALERKĘ na większe w Starogardzie, tel. 56305 94

02/10/940

ZAMIENIĘ M-2, 1 p., 36 m², na ul. Wyzwolenia na większe. Tel. (058) 532-43-73, po 20.00.

01/04/21.10



KAWALERKA pełnostandardowa, Starogard, TV-sat, telefon, pościel, sprzętania, faktura, tel. 0604 171 042

02/10/613

ODDAM w najem nowe lokale w Starogardzie Gd., 140 m² oraz 50 m² na sklep, biura i różne usługi, parking 600 m², tel. (058) 561 18 55

02/10/713

ODDAM w najem lokale usługowo-handlowe w Starogardzie Gd., tel. (058) 561 33 47

02/10/778

PAWILON sklepowy prosperujący w Starogardzie, tel. 561 14 58, 0505 435 420

02/10/922

KOLIN CZ, k. Starogardu, hale magazynowo - produkcyjne, 3 x 85 m², ogrodzona posesja, wjazd dla TIR-a, media, 3 zł/m², tel. 0600 012 432

02/10/943

DOMEK do wynajęcia od zaraz w Świeżkowickiej/Tczewa, 60 m², tel. 0605 850 530

02/10/956

MIESZKANIE w Starogardzie, tel. 0600 850 958 od 18.00

02/10/959

MIESZKANIE, 3 pokoje, 3 łazienki, duża kuchnia (120 m²) pełni umeblowane i wyposażone, nowe budowlino, centrum Starogardu, wystawiam faktury, tel. 0607 377 444

210144

PANA przyjmę na pokój, tel. 775 11 06

02/10/971

WYNAJMĘ dom na wsi bezpłatnie, tel. (058) 588 30 75

02/10/943

MIESZKANIE w Starogardzie, 2 pokoje, tel. 562 59 13

02/10/982

POMIESZCZENIE gospodarcze o pow. ok. 50 m², Starogard Gd., tel. (058) 561 44 48

02/10/983

STAROGARD, 100 m² parter na mieszkanie lub działalność, tel. 0603 419 593

02/10/984

POMIESZCZENIE o pow. 25 m² na zabiegi kosmetyczne z solarium, tano, Starogard, ul. Hallera 15 a, tel. 561 09 66, 0606 424 619

02/10/989

LOKAL na działalność handlowo-usługową w Starogardzie na os. Kopernika, 230 zł, tel. 0503 386 844

02/11/021

POKÓJ z łazienką, Starogard, tel. 0607 995 449

02/11/022

STAROGARD Gd. - Rynek, lokal na cele handlowe, parter, pow. 100 m², możliwość dzierżawy dalszych 80 m² w podwinięciu oddam w najem, tel. 0602 481 415, (022) 641 81 12

02/11/014

MALBORK - pokoje umeblowane, lokale, tanie nocegi; tel. (055) 272-44-59

04/28.10

NOCLEGI "U Błażeja" - przytulnie, niedrogo; Malbork; tel. (055) 272-30-81

04/14/22/07

MALBORK, 400 m² działki + budynki mag. - biurowe 1200 m²; woda. CO; gaz, telefon, 0502 314 921

04/15/0508

KAWALERKA 48 m²; płatne za rok z góry; ul. Jagiellońska, Malbork; tel. (055) 272-21-62

04/11/2409

M-5 w Malborku rodzinie lub firmie; tel. (055) 273-30-43, 0501 480 951

04/13/2110

KAWALERKĘ w Tczewie; tel. (055) 272-86-80 po godz. 21.00.

04/03/2810

WYNAJMĘ mieszkanie w Wejherowie, 70 m² (nowe budowlino), tel. 0 601 509 679.

03/01/11.09

MIESZKANIE 2-pokojowe, umeblowane, Kwidzyn, tel. 0 692 566 242.

03/01/05.09

KWIDZYN (Zatorze II), mieszkanie 3 pokoje, mam do wynajęcia, tel. 0 502 059 134.

180085

TCZEW - lokal na gabinet, biura, usługi - bardzo dobra lokalizacja. Tel. (058) 532-11-94.

05/01/30.09

SPRZEDAM lub wynajmę drewniany sklepik o pow. 15 m², ul. Jedności Narodu. Tel. 0606-525-197.

05/06/3.10

MAM do wynajęcia lokal - biuro, usługi, A. Krajowej 38, Tczew, 35 m², z telefonem. Tel. (058) 533-85-52, 0601-623-937.

04/04/55

LOKALE dla firm (faktury VAT) pokoje mieszkalne, kwatery. Tczew, 1 Maja 8, tel. (058) 777-57-60, 532-42-59.

04/04/57

WYNAJMĘ mieszkanie 2-pokojowe z kuchnią w Tczewie. Tel. (058) 682-95-51, po 18.00.

01/05/15.10

WYNAJMĘ mieszkanie 3-pokojowe, nowe, wysoki standard, Tczew, Suchostrzygi, tel. 0608-030-748.

01/09/15.10

PAWILON handlowy, 31 m², Osiedle Bajkowie, Tczew - tanio. Tel. 0602-653-509.

01/01/16.10

WYNAJMĘ mieszkanie 2-pokojowe, 64 m², 1 piętro, w zadbanym domu w Tczewie, ul. Paderewskiego. Wiadomość: tel. (058) 551-02-64.

05/01/16.10

MIESZKANIE 2-pokojowe w Tczewie do wynajęcia. Tel. (058) 531-26-84, po 17.00.

05/01/18.10

DO WYNAJĘCIA mieszkanie M-4 w Tczewie na Suchostrzygach. Tel. (058) 622-74-96.

05/04/21.10

WYNAJMĘ mieszkanie, 2 pokoje z kuchnią. Tel. (058) 533-79-57.

05/07/21.10

M-3 do wynajęcia. Tel. (058) 532-73-30, Tczew.

01/15/21.10

MIESZKANIE w domu. Tczew, tel. 0606-120-525.

02/01/20

LOKAL ok. 40 m², pod każdą działalność - tanio. Tel. (058) 561-92-97.

05/11/21.10

OBIEKT handlowo-biurowo-mieszkalny w centrum Starego Miasta wynajmę lub sprzedam. Tczew, tel. (058) 531-59-98, 0605-307-024.

02/01/24

KAWALERKA na Czyżykowie, niski czynsz. Tel. (058) 531-77-65 lub 0505-304-612.

01/10/12.10

MIESZKANIE w bloku na Suchostrzygach do wynajęcia. Tel. (058) 533-83-22.

01/07/22.10

TCZEW, ul. Gdańska 43; pomieszczenie pow. 150 m², na studio kuchenne + sprzedaż i szycie firan. Tel. (058) 531-29-79, 8.00 - 15.00, kom. 0600-816-937.

02/01/22

KAWALERKA do wynajęcia. Tczew-Suchostrzygi. Tel. 0501-133-520.

01/02/24.10

ODDAM w najem mieszkanie 2-pokojowe, 37 m², po kapitalnym remoncie, Czyżykowie, Polna 6. Wiadomość, tel. (058) 533-75-51 lub 0608-180-226.

01/12/24.10

W CENTRUM Tczewa, pomieszczenie magazynowe o pow. 72 m². Tel. (058) 683-30-50, kom. 0692-161-424.

01/13/24.10

ODNAJMĘ tanio mieszkanie - 3 pokoje, IV piętro. Tczew, tel. 691-27-48, 0609-759-066.

01/10/25.10

LOKAL, 10 m², os. Bajkowie. Tczew, tel. (058) 777-15-95.

05/01/28.10

WYNAJMĘ pawilon na Czyżykowie. Tel. 0504-237-687.

05/09/28.10

DWUPOKOJOWE, nowe osiedle "Centrum", niskie opłaty. Tczew, tel. (058) 530-22-19, 0604-393-966.

05/06/28.10

PRZYJMĘ na pokój. Tel. (058) 533-86-35.

01/05/28.10

MIESZKANIE 2-pokojowe w Tczewie do wynajęcia. Tel. (058) 531-26-84, 400 zł + prąd, woda.

01/37/28.10



POSZUKUJĘ do wynajęcia lokal użytkowy na parterze do 20 m², tel. 0604 556 486

02/10/973



SPRZEDAM lub oddam w najem lokal użytkowy o pow. 154 m² w Malborku - Śródmieściu (parter, nowe budowlino) - na działalność usługową lub handlową; tel. (055) 272-40-53

04/28.10

LOKAL 56 m², os. Bajkowie, przy kościele - sprzedam. Tel. (058) 536-91-19.

01/02/08.10

WYNAJMĘ sklep w miejscowości Subkowy, ul. Spółdzielcza 9a. Tel. (058) 536-84-18, 0691-658-890.

01/02/10.10

SPRZEDAM lokal na każdą działalność w Tczewie. Tel. 0501-962-123.

01/02/28.10

SPRZEDAM pawilon handlowy przy Manhattanie, 80 m². Tel. 0603-226-573.

01/09/28.10

SPRZEDAM lub wynajmę lokal o pow. 18 m². Tczew, tel. (058) 531-63-99.

01/12/28.10

SPRZEDAM lokal handlowy, o pow. 45 m², na Osiedlu Bajkowie, ul. Andersena lub zamienię na mieszkanie na osiedlu Bajkowie. Tel. o 18.00 535-15-09.

01/17/28.10

LOKAL, 80 m², na cukiernię, w dobrym punkcie. Tel. (058) 531-44-63 od 9.00 do 17.00, po 19.00 531-51-14.

01/09/28.10



SPRZEDAM działkę budowlaną, Starogard, tel. (058) 562 30 10, 0503 608 024

02/10/47

SPRZEDAM działkę budowlaną 1400 m², uzbrojona, projekt domu, zezwolenie na budowę, na obrzeżach Starogardu. Możliwość w rozliczeniu samochodu osobowego, tel. (058) 561 39 78, 0501 675 382

02/10/63

DZIAŁKA 1000 m², uzbrojona w Koszokowach, sprzedam, tel. (058) 562 23 54 po 20.00

02/10/87

SPRZEDAM działkę budowlaną, mieszkalno - rzemieślniczą, 1200 m² w Kolinie, tel. 0602 368 397

02/10/861

DZIAŁKI budowlane sprzedam, Starogard, tel. 0601 515 127

02/11/12

KOLIN CZ, k. Starogardu, sprzedam działki budowlane 1000 m² po 18 zł/m², 2000 m² po 14 zł/m², 4 000 m² po 10 zł/m² prąd, wodociąg wiejski, kabel telefoniczny, gaz, ogrodzone, przy asfaltowej drodze, dużo zieleni, tel. 0600 012 432

02/10/954

DZIAŁKĘ 1500 m² uzbrojoną z dokumentacją, planami przy Berlinie przed Zblewem, sprzedam, tel. 0605 850 530

02/10/956

OKAZYJNIE sprzedam działki bud. w Okolu k. Starogardu od 300 m do 3 800 m, tel. (058) 561 3694

02/10/984

SPRZEDAM działki budowlane uzbrojone w Zblewie. Wieloletnia dolina oraz ziemia rolnicza, ładne miejsce, tel. 0606 708 15

02/11/007

SPRZEDAM działki rolne koło Starogardu Gd., tel. (058) 562 01 64

02/11/011

DZIAŁKA budowlana w pełni uzbrojona o pow. 1190 m² przy ul. Wąbrzeskiej w Kwidzynie, sprzedam, 0 601 765 154.

03/02/11.10

SPRZEDAM działkę rekreacyjno-budowlaną, uzbrojoną nad jeziorem, Czarnie Dolne o powierzchni 1700 m², tel. 0 601 680 037.

03/01/24.10

SPRZEDAM od 500 do 2000 m²; Malbork - Nowa Wieś, atrakcyjne, spokojne lokalizacje, media przy działce; 20 zł/m²; tel. 0504 222 312

04/28.10

BARDOŻO pilnie - sprzedam działkę budowlaną; 10 zł/m²; Malbork; tel. (055) 272-86-97

04/28.10

SPRZEDAM działkę pod budowę. Gnieszewo, tel. 0049-4403-58-017.

01/04/27.09

SPRZEDAM działkę rzemieślniczą z wylotu z Tczewa na Gdańsk, 6700 m². Tel. (058) 533-85-52, 0601-62-39-37.

AVIA

AVIA A31, 90 r., gotowa do jazdy. Tczew, tel. 0604-797-422. 01/02/29.10

CITROEN

SPRZEDAM citreona xsare, rok 1990, 1,6 pełen wtrysk, kombi, granat metalik, kupiony w salonie w Polsce, serwisowany, 60 tys. km, AA, CZ, EL, ES, H, KT, WS, ABS, airback, plus kpl opon zimowych, cena 30 tys. zł. Tel. 0606-986-896. 135/28.10

DAEWOO

DAEWOO Espero, 1997 r., sprzedam, tel. 0607 377 444 210144
DAEWOO Matiz 1999, 1 właściciel, stan idealny, tel. (058) 562 96 31 02/11021

SPRZEDAM opony zimowe do matiza - jednoroczne. Tel. 0603-226-573. 01/09/28.10

FIAT

FIAT 126p, 1987, 1200 zł. Tczew, tel. 0604-796-150. 05/07/28.10
FIAT 126 EL, 95/96 lub zamienię. Tel. (058) 532-86-39. 43/13/21.10
FIAT 126p EL, 95/96 lub zamienię. Tel. (058) 532-86-39. 01/10/28.10
FIAT 126p, 89 r., stan bdb. Tel. (058) 536-92-32. 01/07/28.10
FIAT 126p, części - sprzedam. Gniew, tel. 0691-122-093. 01/05/21.10
FIAT 126 p; 1997 rok; EL; granat; garażowany; 39 tys. km; cena 4300 zł; tel. (058) 777-41-54 (58) w godz. 8.00 - 15.00 lub (055) 272-90-18 po godz. 16.00 04/09/15.10
FIAT 126 p, rok prod. 1985, tel. (058) 588 42 14 02/10995
FIAT Cinqucento, 1995 r., 900 cm³, zadbane. Cena 8 900 zł, tel. (058) 588 56 24, 0692 756 182 02/11018

FIAT Cinquento, 1992/93, stan b. dobry, cena 6 000 zł, tel. (058) 588 56 24, 0692 756 182 02/11018
FIAT Cinquento S 900, 1996 r., dodatkowe wyposażenie, bezwypadkowy, tel. (058) 588 24 46, 0608 895 032 02/11006

przyjmujemy auta używane w rozliczeniu z pełną dokumentacją

Groblewski Jr
Sopot ul. Bitwy Pod Płowcami 54
www.skoda.groblewski.com.pl
komis@groblewski.com.pl
tel. 550 37 38 w. 34

Skoda Superb
1.9 TDI '02
auto ekspozycyjne
niebieski met. **85 900 zł**

Skoda Octavia
GLX 1.6 benz. '98, 45 tys. km
granat metalik **31 450 zł**

Skoda Felicia Combi VAN
GLX 1.3 benz. '99, 60 tys. km
biały **18 900+ VAT**

Skoda Pickup
1.9 diesel '98, 220 tys. km
biały **10 900+ VAT**

Daewoo Nubira
CDX 2.0 benz. '99, 170 tys. km
zielony metalik **19 000 zł**

CINQUENETO 900 cm³, 1996 r., zadbane, AA, BS, I, R, metalik, tel. 0609 221 408 02/11011
CINQUENETO 700, 1997, około 8000. Możliwa zamiana, tel. (058) 588 35 31 02/11012
FIAT Seicento 2000 r., 1 właściciel, tel. (058) 562 96 31, 0503 148 403 02/11021

FIAT Uno, poj. 1,3 diesel, 1991 r., z salonu, 5-drzwiowy, metalik, zadbane. Cena 8 800 zł, tel. (058) 588 50 72, 0506 350 004 02/11012

FIAT Uno, rok 1998 V 1.0 wtrysk, 5 drzwi, srebrny metalik, 1 właściciel, cena 12 900 zł, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382 02/11010
FIAT uno, 1,0, rok 1997. Tel. (058) 532-14-05. 01/32/28.10
UNO, części. Tel. 0602-215-178. 04/04/73

FORD

FORD Escort 1,3 1998, przebieg, 16 tys. km, 1 właściciel, tel. (058) 562 94 53 02/11021
FORD fiesta, 1,3 benz., 1984 r., po remoncie. Tel. 0609-160-913, Pelplin. 01/02/22.10
FORD sierra; 1992 rok; 2,0 i DOHC; gaz; CZ, WS; AA; 177 tys. km; 9 tys. zł; tel. 0605 180 209 04/17/2110
SCORPIO części. Tel. 0602-215-178. 01/03/28.10

TRANSIT części. Tel. 0600-367-899. 04/04/73

HONDA

HONDA Concerto; 1991 rok; biały; 1,5 i V16; AA; WS; RK; RM; 8,5 tys. zł; Malbork; tel. (055) 272-74-57 04/05/2810

ISUZU

ISUZU, diesel, rok 1988, dobry stan, lfa ciężarowy, ABS i wywrotka, rok 1988, dobry stan. Tczew, tel. (058) 531-13-10. 04/04/89

JELCZ

JELCZ wywrotka 317 3 W + przyczepa HL 80 11 lub osobno. Cena do uzgodnienia, stan dobry. Cena do uzgodnienia, tel. 0601 966 582 02/10890
SPRZEDAM silnik, "Jelcz" turbo, tel. (058) 561 23 76 02/1002

LIAZ

LIAZ Skrzyniowy ze stożkiem i plancką do przewozu zboża z przyczepą HL 80 11 lub osobno. Cena do uzgodnienia, stan dobry, tel. 0601 966 582 02/11005

MERCEDES

MERCEDESY 210 D, 6 osób + skrzynia, 1992 r., 20 900 zł, 207 D skrzyniowy, 1989, 16 500 zł, tel. 0691 289 002, (058) 563 31 06 02/10755
MERCEDES 190 D, z silnikiem 250 cm³, 1987, tel. 0602 321 747 ofercie inne 02/10968
MERCEDES M.B. 100, dostawczy, rok 1993, podwyższony, auto alarm, stan bardzo dobry, serwisowany, telefon 0600 979 352, (058) 562 82 79 02/10974

MERCEDES 190 diesel, 1987 r., 1 właściciel, kolor bordowy, zadbane. Cena 13 500 zł, tel. (058) 588 51 29 02/11012

MERCEDES MB100, 92 r., 2,4D - tanio. Tel. (058) 531-63-32. 05/01/22.10

SPRZEDAM lub zamienię „Pomoc Drogowa” marki Mercedes 602, rok prod. 1977 na Passata combi, tel. 0 603 312 467. 03/02/07.10

MOTOCYKLE

JUNAK przerobiony na "Choppera", 1965 r., pilnie, tel. (058) 562 01 55 02/10990

NISSAN

NISSAN Bluebird, 1989 r., 2000 D, tel. (058) 561 36 59 02/10880

NISSAN primera 2,0 benzyna; 1995 rok; 13900 zł; tel. 0502 681 014 04/28.10

SAMOCHOĐ osobowy nissan sunny 1,7 diesel, rok prod. 1988, stan dobry, garażowany, dużo nowych części, ekonomiczny. Cena 9 tys. Tel. (058) 532-61-71. 05/01/24.10

OPEL

OPEL Astra, 1992 r., poj. 1,4 czerwony, S, KT, AA, I, CZ, 13 tys. zł, tel. (058) 562 72 00 02/10988

OPEL Astra 1,4 i, 1994 r., 5-drzwiowy, zieleń metalik, wspomaganie kierownicy, szyberdach, immobiliser, zadbane. Cena 16 200, tel. (058) 588 50 72, 0506 350 004 02/11012

OPEL Astra 1997/98, zakupiony w salonie, zadbane, tel. (058) 562 94 53 02/11021

OPEL Corsa 1,2 wtrysk, rok 1992 X, wiśniowy, 5 biegowy, rok w kraju, cena 7 600, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382 02/11010
OPEL Kadett, 1,3 benz. Gaz, tel. (058) 561 67 24 02/11012
KADETT - części. Tel. 0600-367-899. 04/04/73

SPRZEDAM tanio opony opel corsa. Tel. (058) 531-63-32. 05/02/22.10

PEUGEOT

PEUGEOT 106, 97 rok, 45 tys. km, tel. (058) 562 57 45 02/11015
PEUGEOT 405; 1998 rok; 1,6 benzyna + gaz; 6900 zł; tel. 0502 681 014 04/28.10

PEUGEOT 205 XL, 1,4 dcm³, 178 tys., 5-drzwiowy, 5-biegowy, srebrny, 89/94 rok produkcji, 5400 zł. Tel. (058) 532-75-76, 0504-722-480. 01/01/23.10

POLONEZ

POLONEZ Atu Plus, rok 1998 X, poj. 16 GLi/gaz, fabryczna instalacja gazowa. Niebieski metalik, cena 10 900, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382 02/11010

POLONEZ Atu Plus, 1997 r., stan idealny, srebrny metalik, AA, CZ, instalacja gazowa, tel. 0502 791 745 02/11005

POLONEZ Atu Plus, Gsi, 1999 r., garażowany, 1 właściciel, 28 tys. km przeb., tel. (058) 562 91 37 02/10953

POLONEZ Caro, 1992 2600 możliwość zamiany na Malucha, tel. (058) 588 35 31 02/11012

PRZYCZEPY

PRZYCZEPY wywrotka HL 80-11, wysoka nadstawka, plancka do zboża, koła bliźniacze nowe, stan idealny, cena 6 000 zł, tel. 0601 966 582 02/10890

RENAULT

RENAULT kangoo; 1998 rok; 1,9 D; 2-osobowy "blaszak"; 24500 zł lub zamiana na osobowy; tel. 0502 397 729 04/28.10

RENAULT 21 nevada, 1,78, 87, 4700 zł. Tel. 0604-525-510. 01/01/24.10

RENAULT 19, rok 1991, przebieg 145 tys., kolor - zieleń metalik, cena 8.500 zł, tel. (055) 279 38 91. 03/03/07.10

SEAT

SEAT cordoba coupe SX sport, 1996 r., 1,6 kat., pełne wyposażenie, klima, stan bdb. Tel. 0502-505-668. 01/12/21.10

SEAT Toledo 1,9 D 1995 r., czarny metalik, AA, AF, CZ, EL, S, WS, tel. (058) 563 74 05 02/11017

SKODA

SKODA 105, 1983 r., 350 zł. Tel. 0602-434-986. 01/03/28.10

SKODA felicia LXi, rok prod. 1998 październik, poj. 1,3. Tel. 0605-042-161. 01/18/28.10

SKODA Favorit 1991 r., p. 1,3 Starogard, tel. (058) 561 26 76 02/10981

SKODA Favorit 135 i, 1991 r., bordo, cena do uzgodnienia, tel. (058) 562 97 18 02/10904

SKODA Felicia, 1,3 wtrysk, rok 1995 X, wiśniowa, 1 właściciel, serwisowana, cena 13500 zł, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382 02/11010

SKODA Felicia 1,3 rok 1995, kolor czerwony, 1 właściciel, zakupiony w salonie, bezwypadkowy, serwisowany, zadbane, auto alarm na pilota, halogeny, garażowany, zadbane, stan b. dobry, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873 02/11007

SKODA Favorit 1991/92 wiśniowa, stan bdb, AA, tel. 0604 211 673 02/11005

STAR

SPRZEDAM stara W28, wywrotka, oraz żuka w całości lub na części. Tel. (058) 536-93-60. 04/04/75

STAR 244. Tel. (058) 536-75-35. 01/10/22.10

VOLKSWAGEN

VW - Bus transporter, 1986 r., diesel, 1,6, tel. (058) 536 15 46 02/10982
VW Golf II 1,6 TD, 5-drzwiowy, rok 1986, tel. 0602 321 747 w ofercie inne samochody 02/10968
GOLF II, 1989 r., ciemnoniebieska perła, 1,3 b, 3 drzwi, szyberdach, 8 300 zł, tel. 0505 687 122, (058) 775 01 68 02/11023

GOLF II 1989/XII, bordowy 1,3 b, 5drzi, 8 600 zł, tel. 0505 687 122, (058) 775 01 68 02/11023

VW Golf II, 1,6 benzyna, rok 1989, 5 - drzewiowy, tel. 0602 321 747 w ofercie inne samochody 02/10968

SAMOCHOĐ VW Golf II, rok 90, poj. 1,3, sprzedawany z Niemiec, odolny, cena 8.800, tel. 0 505 858 275. 03/07/11.10

VW golf II, 1,6 TD, 90 r., AA, H, R, 5 drzwi, niebieski metalik. Tel. 0604-634-962. 01/25/28.10

VW Golf III 1,4 i rok 1996, AA, AF, CZ, H, I, KT, R, WS, tel. 0502 095 554 02/10963

VW Golf III 1,9 TDI, 1995 r., kombi, tel. (058) 588 24 46, 0602862 373 02/11006

VW Golf III 1,9 D 1997 r., kupiony w Polsce z salonu, 5-drzwiowy, 1 właściciel, bezwypadkowy, tel. 0608 895 032 02/11006

VW Polo 1,4 benz, XI 1997, tel. (058) 561 40 77 02/10927

VW Polo 1,4 D, rok 1988, tel. (058) 562 96 74 oferuje inne samochody 02/10968
VW transporter T-4; 1991 rok; tel. (055) 272-14-40 04/02/1110

VW T4, 1,9 D, 1992/93, skrzyniowy + 6 miejsc, tel. 0602 321 747 02/10968

VW T4 1,9 D, 1994 rok, 1 oszklony, tel. 0602 321 747 w ofercie inne samochody 02/10968

VOLKSWAGEN T4, 1991 2,4 D, karavela owosy, tel. 0604 381 310 02/11012

WARTBURG

SPRZEDAM wartburga, rok 1986. Tel. (058) 536-96-22. 01/06/22.10

Skróty do ogłoszenia:

- AA - autoalarm
- AF - aluminiowe felgi
- AS - aut. skrzynia biegów
- BS - blokada skrzyni biegów
- CZ - centralny zamek
- EL - elektryczne lusterk
- SE - elektryczne szyby
- EW - elektroniczny wtrysk
- H - hak
- I - immobiliser
- K - klimatyzacja
- KT - katalizator
- R - radiomagnetofon
- S - szyberdach
- SP - spojery
- WS - wspomaganie
- BW - bezwypadkowe
- ABS

MOTORYZACYJNE KUPNO 12

AUTA za gotówkę kupię najwyższe ceny, pełna satysfakcja z transakcji. Wszystkie rodzaje aut, również uszkodzone: Fiat Punto, Uno, Bra-va, Seicento, Cinqucento, Skoda Favorit, Felicia, Octavia, Vaux-Val, Opel Corsa, Astra, Vectra, Renault Megane, Clio, Renault 19, Laguna, Peugeot 406, 405 oraz Polonez Caro, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873 02/10875

AUTO SAINT GOBAIN SEKURIT
OSOBOWE, DOSTAWCZE, CIĘŻAROWE, AUTOBUSY.
Profesjonalny montaż naprawy, przesłabienia, przyciemnianie szyb, montaż lusterek.
AUTOVER POLSKA sp. z o.o.
Tczew, ul. Głowackiego 6
tel./fax (058) 532 01 80
lub tel. 94 49

KUPIĘ
powypadkowe, zniszczone, spalone
GOTÓWKA TRANSPORT GRATIS!
0602 653 288
(058) 531 28 56

KUPIĘ POWYPADKOWE USZKODZONE ZNISZCZONE
0-602-483-765
0-602-189-334
PLACĘ NAJWIECEJ

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

KUPIĘ Skoda Felicia, Octavia, Favorit, Ford Escort, Fiesta, Mondeo. Placę gotówką, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382 02/10764

KUPIĘ za gotówkę Opel Astra, Corsa, Vectra, Kadett, VW Vento, Passat, Golf, Polo, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382

KUPIĘ Fiat Punto, Brava, Uno, Cinqnecento, Seicento, Sienna, 126 p, Elegant. Placę gotówką, tel. (058) 561 11 72, 0501 675 382 02/10764

KAŻDY samochód za rozsądną cenę - gotówką, tel. (058) 562 45 98, 0502 468 680 02/10882

AUDI, VW, Opel, Daewoo, CC, Polonez z gazem i inne, tel. (058) 562 45 98, 0502 468 680 02/10882

KUPIĘ samochody uszkodzone, tel. 0602 277 902 02/10970

OPONY zimowe 2 szt. 175/65/14, Starogard, tel. (058) 561 05 09, 0505 603 205 02/10979

POLONEZ, Skoda Favorit, Fiat Cinqnecento, Daewoo Tico, może być do drobnego remontu - kosmetyki, tel. 0604 211 673, 0502 791 745 02/11005

KUPIĘ Poloneza powyżej 93 r., mile widziana instalacja gazowa. Najwyższe ceny. Platne gotówką 100% satysfakcji i zadowolenia, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873 02/11007

KUPIĘ samochód po wypadku, uszkodzony, (055) 275 18 24, 0603 247 178. 03/01/28.08

OSOBOWE, dostawcze, powypadkowe, uszkodzone, zniszczone, gotówka, Tel. 0502-240-597. 01/16/16.09

USZKODZONE, Tel. 0602-215-178. 04/04/73

MOTORYZACYJNE
USŁUGI 13

AUTO-GLAS Tczew - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, Tczew, ul. Głowackiego 6 (STW), tel. kom. 0601-61-84-73. 11/VAT

AUTO-GLAS Malbork - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, serwis opon Debica, autoryzowana stacja Malbork, ul. Rakowiec 4, tel. (055) 272-82-99. 11/VAT

AUTO na gaz, gwarancja, dokumentacja, ceny promocyjne. Tel. kom. 0607-985-079. 01/03/22.10

AUTO na gaz, montaż, serwis, raty, certyfikat montażu "Witex". Swarożyn, ul. Działkowa 20, **PROMOCJA! WCZASY W PREZENCIE**. Tel. (058) 536-91-13, 0603-174-374. 04/04/93

AUTO na gaz, montaż instalacji. Promocyjny wtrysk gazu. Instalacja już od 1400 - samochód zastępczy dla naszych klientów. Tel. (058) 536-93-16, 0504-618-091. 04/04/82

AWARYJNE otwieranie, naprawa zamków, stacyjek. Tczew, ul. Mickiewicza 19, tel. 0606-282-577. 04/4/76.06

MECHANIKA pojazdowa, blacharstwo, lakiernictwo, regeneracja sworzni, waczycy, regeneracja zwrotnicy, konserwacja samochodu; Dąbrówka Malborska; tel. (055) 277-19-26 w godz. 8.00 - 18.00, sob. 8.00 - 13.00 04/20/04.10

NAPRAWA stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy wszystkich typów, także z immobiliserem. Awaryjne otwieranie samochodów, montaż systemów zamków Master Key, Starogard Gd., ul. Sikorskiego 3, tel. (058) 775 53 15, 0602 688 508, 562 41 12 02/10051

POLEROWANIE samochodów, tano - solidnie, tel. 0503 721 692 02/10771

SAMOCODOWE instalacje gazowe - montaż, serwis. Tczew, ul. Wiśłana 9, tel. (058) 531-24-30, 0502-150-790. 01/04/28.10

SPAWANIE PŁASTIKU; Malbork, Armii Krajowej 101; tel. (055) 272-26-59, 0606 279 818 04/680083/0507

SPAWANIE plastików samochodowych, lampy, zderzaki, itp. Sprzedaj części samochodowych - zderzaki, lampy, botniki, maski, itp., Starogard Gd., ul. Zachodnia 4, tel. (058) 562 77 94, 0604 453 233 g. 9.00 - 17.00 02/8553

WYPOŻYCZAM lawetę + transport. Tel. 0502-314-227, (058) 532-16-21. 04/87/19.08

TRANSPORTOWE

ŻWIW, piasek, czarnoziem, torf - transport 8 - 10 ton, tel. (058) 562 96 11, 0602 727 774 02/10588

ŻWIW - piasek, transport 6-8 ton, Starogard, tel. 0503-580-118, (058) 562-35-76. 02/10668

USŁUGI transportowe 2 x 1,5 tony załadunek, rozładunek, tel. 0691 289 002, (058) 563 31 06 02/10755

USŁUGI transportowe "Bast" S.C. Linowiec 27, 83 - 200 Starogard Gdański, tel. (058) 562 46 62, 0600 368 544 oferujemy transport na terenie całego kraju. Posiadamy samochody marki "Star" izo-temy, ładowność 12 palet, maksimum 6 ton. Stawka 1,20 zł/km lub stawka paletowa (do uzgodnienia), przy stałej współpracy możliwość umieszczenia reklam na samochodzie 04/04/87

CZARNOZIEM, zwir, podsypka, piasek już od 120 zł/14 t., tel. 562 58 89, 0608 336 328 02/10902

TRANSPORT do 1,5 t. przeprawadki. Tel. 0502-144-258. 01/06/10.01

TRANSPORT 1,5 t. Tel. 0602-215-178. 04/04/73

PRZEPROWADZKI, Tczew, tel. (058) 531-21-88. 01/14.10

SPRZET 14
ROLNICZY

PRZYCZEPY rolnicze szt. 2, wywrotka HL 80 - 11 z nadstawkami i planekdą do przewozu zboża, buraków, koła bliźniacze nowe, dodatkowo koła pojedyncze, oryginalne balonowe, stan idealny. Cena 6 000 zł/szt, tel. 0601 966 582 02/10986

CIĄGNIK Zetor 4718, sprzedam, tel. (058) 588 00 28 02/10985

MIESZKALNIK do pasz o poj. 600 kg, nowy 1800 zł, sprzedam, tel. 0504 095 559 02/10986

ROZTRZĄSACZ obornika "TANDEM" 6 ton, 1989 r., cena 5 000 zł, sprzedam, tel. 0608 884 702 02/10998

ŁADOWACZ Cyklon nowa rama - cena 5 500 zł, sprzedam, tel. 0608 884 702 02/10998

CIĄGNIK i maszyny rolnicze do 50% taniej, tel. 0607 883 141, 0607 095 321 02/11008

SPRZEDAM kombajn Bizon 56 przygotowany do akcji żniwnej, rok 1984 + bezczeków 6 000 litrów z wimikiem stan bdb, tel. (058) 567 16 75 02/11017

SPRZEDAM Ursus C-360, stan bardzo dobry, Władimira T-25, tel. (058) 588 55 94 02/10919

BIZON Z 056; 1988 rok; szarpacz, garażowany; 33 tys. zł; tel. 0504 222 312 04/28.10

URSUS B z napędem; Bizon z szarpaczem; tel. (055) 271-31-35 04/05/17.10

SPRZEDAM ciągnik C-330; tel. 0609 578 374 04/02/18.10

BIZON rekord; 1996 rok; tel. (055) 272-69-98 wieczorem 04/08/10.05

SPRZEDAM: 1) chłodni 1700 litrów z odzyskiem ciepła; 2) przycepe do siarokoszenia, 32 noże tnące; 3) plug 5-skbkowy Lemken z zabezpieczeniem, bezpiecznikowe, pełna hydraulika; tel. (055) 272-90-13, 0692 478 572 04/07/28.10

BECZKOWÓZ na kołach oryginalny 2200 litrów; dmuchawa do siana - kompletna z dużym silnikiem - lub zamienię na prosięta; tel. 0504 222 312 04/02/23.10

SPRZEDAM koła do ciągnika K 700 A, Kwizdyn, tel. 0 608 858 991. 03/01/10.10

CIĄGNIK ogrodniczy TV - jugosłowiański z osprzętem - sprzedam. Tel. (058) 533-85-52, 0601-62-39-37. 04/04/55

AGREGAT uprawowy Krone, 2,5 m, opryskiwacz ciągany 600 l/12 m w całości lub na części, Ursus C-355 z silnikiem C-360. Tel. (058) 536-98-73, 0505-785-086. 01/02/16.10

TALERZÓWKA - 3 m, agregat uprawowy 5,2 m, wały gładkie 4,5 m, wreniylator RO-80. Tel. (058) 536-99-66. 03/01/16.10

SPRZEDAM siewnik 3 m, Hasja, agregat uprawowy 3 m Kuhn z siewnikiem, rozszerzacz nawozu dwutarczowy, plug obrotowy, 3-skbkowy i inne sprowadzę. Tel. (058) 535-14-33. 01/06/15.10

KOMBAJN Forchnitt 514, siewnik 6 m zbożowy, przycępa 5 ton, plug 3-skbkowy, obrotowy, agregat uprawowy 3 m, rozszerzacz nawozów, 2-tonowy, plug 6-skbkowy D2001, opryskiwacz zawieszany 650 l, stan 200 + przycępa wywrotka zamienię na mniejszy do 2,5 tony lub inne propozycje. Tel. (058) 535-14-86. 133/024

ARTYKUŁY
ROLNICZE 15

PSZENŻYTO sprzedam, tel. (058) 562 17 69 02/10477

KUPIĘ buraki pastewne, Kłonówka, tel. (058) 563 71 03, 0691 578 753 02/11017

ZBOŻA paszowe kupię; tel. 0601 841 259 04/03/10.10

WYSŁODKI suche sprzedam; tel. 0609 675 546 04/02/28.10

WYSŁODKI buraczane; tel. (055) 277-12-81 lub 0691 395 366 04/05/15.10

SPRZEDAM pszenicę paszową, tel. (058) 535-16-04. 01/01/18.10

BURAKI pastewne - sprzedam. Tel. (058) 536-98-73, 0505-785-086. 01/02/16.10

SPRZEDAM buraki pastewne. Tel. (058) 531-34-96. 01/13/28.10

SPRZEDAM kapuszę kamienną głowa oraz pszenicę. Tel. (058) 531-27-02. 01/16/28.10

KUKURYDZE, owies - sprzedam. Tel. (058) 561-68-29, 0600-572-746. 02/11024

ZWIERZĘTA 16

PRZYJMĘ zamówienie na indyki ubite, wiejskie, tel. (058) 562 98 62 02/10547

SZCZENIĘTA owczarka niemieckiego, sprzedam, tel. (058) 561 38 15 02/10795

MASTINO Napoletano rodowodowe szczenięta oraz suka 2-letnia, sprzedam, tel. (058) 561 28 96, 0501 376 581 02/10918

KLACZ maści kara, ciężka ze żrebakiem, tel. (058) 562 96 74 02/10689

SPRZEDAM Rottweilery, czysta rasa, 300, tel. (058) 562 14 65 02/10969

SPRZEDAM Bernardyny, czysta rasa, 450, tel. (058) 562 14 65 02/10969

OWCZARKI niemieckie, szczenięta sprzedam, tel. (058) 562 83 37 02/11009

JAMNIKI, szczenięta tania sprzedam, tel. (058) 562 83 37 02/11009

KOKERSPANIELA sześciomiesięczny sprzedam tania, tel. (058) 562 83 37 02/11009

SZCZENIANKI (pincerki) miniaturowe szczenięta sprzedam, tel. 0501 294 602 02/11009

BOKSERKI pogowane, cober spaniele złote sprzedam, tel. (058) 562 33 73, 693 566 423 02/11012

BYCZKI mięsne do 100 kg kupię; tel. 0601 841 259 04/01/10.10

PROSIANKI, warchlaki - kupię; tel. 0601 841 259 04/02/10.10

SPRZEDAŻ narybku karpia, tel. 0607 420 687. 03/01/24.09

ROTTWEILERY rodowodowe, 500 zł, (055) 279 59 50, 0 606 275 844. 03/01/16.10

PROSIĘTA kępie. Tel. 0605-358-956. 01/29/1.07

ŻREBAKA srokatego, 1,5-rocznego - sprzedam. Tel. (058) 535-18-57. 01/06/15.10

OWCZARKI niemieckie, szczenięta po rodowodowych rodzicach - sprzedam. Tel. (058) 536-68-88. 01/06/25.09

SPRZEDAM 3-miesięczną sukę rasy Leonberg. Tel. 0601-681-165. 01/08/28.10

KOCURKA - ruski, niebieski, czysty - sprzedam. Tel. 0603-226-573. 01/09/28.10

SPRZEDAM klacz, 4 lata. Tel. (058) 535-14-79. 01/05/22.10

OWCZARKI niemieckie, szczenięta, po rodowodowych rodzicach - sprzedam. Tel. (058) 536-68-88. 01/14/28.10

SPRZEDAM atrakcyjnego konia pod siódło. Tel. 0602-837-344. 01/38/28.10

KUPNO 17

STAROCIE do 1945 r., tel. 775 43 69 02/11013

KRÓLIKI - Skórcz, tel. (058) 582 47 22 02/10809

ANTYKI, starocie, dobrze zapłacone, tel. 0606 213 621 02/10748

ZIEMIĘ na siedlisko V - IV klasy, staw, strumyk, nieuzity mile widziane, tel. 0608 128 194 02/10978

KOMINEK 4 KW - 8 KW, Starogard, tel. (058) 561 05 09, 0505 603 205 02/10979

SKLEP - antyki, stare meble, zegary, militaria, lampy i inne starocia: tel. (055) 272-48-54; 0601 898 004 04/012105

PSZENICĘ paszową odbiorę własnym transportem; tel. 0606 329 529 04/071908

STARY samochód, motocykl, części: okazyjnie, tel. (055) 272-15-29, 0503 560 047 04/072309

SKUP złomu stalowego, żeliwnego. Centrozłom, Starogard Gdański, ul. Traugutta 56. Tel. (058) 563-30-60. 570293

100-
SPRZEDAŻ 18

BLACHODACHÓWKI najtańsze, blachy trapezowe, pomiary, kosztorysy gratis, gotówka, raty, montaż, transport. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/98/5.09

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe najwyższej szwedzkiej jakości oferujemy wyłącznie przedstawiciele firmy "Traffix", akcesoria dekarckie, orynnowanie, okna dachowe, dachówki ceramiczne, cementowe, ceny producentów, gotówka, raty, sprzedaż, montaż. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/98/5.09

BOAZERIA 18 zł, Subkowy, tel. (058) 536-85-51, 0601-664-586. 04/37/29.03

MEBLE stylowe, tapicerkę wypoczykową, tel. (058) 687 61 73 02/10490

TARTAK - konstrukcje dachowe, deski, siłki, stemple, kantówki, opał i usługi przecierania. Dąbrówka 3, tel. (058) 562 01 57, 0691 739 760 02/10505

TARTAK oferuje deski, laty, tarcie, konstrukcje dachowe, tania, solidnie. Tel. (058) 588-30-34, 0505-015-477. 02/10676

ŚWIERK srebrzysty ora jodła kalifornijska - Jabłowo, tel. 561 81 82, 0606 909 803 02/10713

DREWNO opałowe z transportem, tel. 0606 838 265, 0692 473 287 02/10772

CZARNOZIEM - tania, tel. (058) 582 47 22 02/10809

BOAZERIA, tel. (058) 563 72 22 02/10881

KOMPLET welurowy na stelażu dębowym, tel. (058) 588 25 23 02/10900

CZARNOZIEM, Kamaz 140 zł, tel. 562 58 89, 0608 336 328 02/10902

SYPIALNIE białe, tel. (058) 563 02 51 02/10916

ŁODÓWKA "Ardo", cena 300 zł, tel. (058) 562 74 00 02/10923

DESKI, laty, tel. (058) 563 71 84 02/10926

DREWNO opałowe pacięty z przywozem do domu, 60 zł/m, tel. (058) 563 74 06 02/10931

SZKÓŁKA drzew i krzewów sprzedaje: świerki 50 gr., sosny 1 zł, jodły 11, tuje 1 zł, róże 2 zł, drzewa owocowe od 6 zł oraz 300 innych gatunków, tel. (058) 562 16 11 po 19.00, 0601 621 483 02/10952

SKUP - sprzedaż części komputerowych, monitorów, ul. Juranda 6, tel. 562 06 69 210146

OKAZYJNIE sprzedam patelnię gastronomiczną, tel. (058) 561 36 94 02/10984

ŁADNĄ lampę stojącą z kawałkami marmuru, tel. (058) 562 85 86 02/10991

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

DREWNO opałowe - kominkowe - stemple budowlane, tel. (058) 562 58 99, 0600 637 887
SPRZEDAM zakład ślusarski - czynny w Starogardzie Gd., tel. 0502 791 742

TANIO sprzedam kózko piętrowe z Ikea oraz kanapę 3-osobową w zielone pasy z Ikea, tel. (058) 562 87 12

SPRZEDAM radiotelefon Blaupunkt Amsterdam TCM 127 zmieniarką CD (tanio), tel. 0503 143 344

TANIO sprzedam projekt pawilon handlowo - usługowy, 250 m², tel. (058) 563 92 20, 0606 276 247

PIĘKNE suknie ślubne w bdb stanie. Cena 200 zł, tel. (058) 562 87 12

KOMPLET skórzany narozryw, tel. 0606 186 892

SPRZEDAM odzież lub oddam w komis - likwidacja sklepu; tel. (055) 272-87-44, 0503 998 037

TV 32 cale Philips panorama, 100 Hz dodatki - 2500 zł; TV Sony 27 cali - 450 zł; wzmacniacz - 150 zł; zmywarka, pralka - wąskie tel. (055) 272-56-33, 0691 833 092

BALUSTRAZY z tralek betonowych na tarasy, balkony i schody; tel. (055) 272-36-62, 0601 674 490

REGAŁY niklowane; tel. (055) 272-85-72, (055) 272-12-85

KOMPLET wycieczkowy skórzany; tel. (055) 647-20-72, 0609 675 568

SPRZEDAM: 1) laweta sam. Ładowność 1630 kg, 1997 rok, na osiach niemieckich oryginalnych - 3200 zł; 2) przyczepa 1-osiowa 2,35 m dł., 120 szer. Bury 45 cm x 1300 zł, zarejestrowana bezterminowo; 3) sprężarka dwutokowa WAN, zbiornik 400 l - 1250 zł; 4) wentylator o ciągu 8 m³ na sekundę - 800 zł; Malbork; tel. (055) 272-30-32

KOMPLET skórzany 3-2-1; tel. (055) 272-57-12
PIECE - węgiel, miał; tel. (055) 272-71-42

NARYBEK karpia, amura, tołpygi, pstrąga, sprzedam, Kwidzyn, Młynarska 6, tel. (055) 279 41 25, 0602 382 266

SPRZEDAM maszyny stolarskie fabryczne, po 19.00 tel. (055) 279 28 47

PRODUKCJA siatki ogrodzeniowej, ocynkowanej PVC, siatki zgrzewanej, przęsta z siatek, bramy, furtki, przęsta ogrodzeniowe, słupki metalowe i powlekanie PVC, druty naciągowe i wiązalkowe, akcesoria do montażu - montaż Tczew, Wypiańskiego 5. Tel./fax (058) 532-03-13.

CZARNOZIEM mieszany. Tczew, tel. 0602-815-356.

PILNIE sprzedam kredens przedwojny, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 536-40-08.

SPRZEDAM suknię ślubną w bardzo dobrym stanie, rozmiar 36-38. Tel. (058) 533-88-54 lub 0503-953-476.

PRACOWNIA futer, sprzedaż, usługi. Tczew, ul. Jagiellońska 49, tel. (058) 532-63-12.

SPRZEDAŻ i serwis traków do drewna, z wyjazdem do klienta, za gotówkę, na raty i w leasingu. Tel. 0602-369-857, 0502-542-826.

WÓZEK głęboko-spacerowy, trzykolewy 300 zł. Tel. (058) 532-66-39.

SPRZEDAM suknię ślubną, rozmiar 38/40. Tel. (058) 531-34-96.

SPRZEDAM 10 ha ziemi. Mania, Śliwiny 22, tel. (058) 536-93-05.

SPRZEDAM wózek dziecięcy głęb. + spacerówka, kolor granatowy w ciapki, roczny, w bdb. stanie - tanio. Tel. (058) 531-33-33, wieczorem.

SPRZEDAM łódzkę "Polar" i weselkę. Tel. (058) 532-60-55.

SZKARNIA 9 x 30 m, do rozbiórki. Tel. (058) 536-99-66.

KUCHENKA gazowa "Ewa" + pochłaniacz, brązowa. Tel. (058) 532-75-76.

WYRÓB, sprzedaż pustaków, betonowe, keramzytowe, szlakowe, bloczki, cegła, cement, wapno, lepliki, papa itd. Tczew, tel. (058) 531-13-10.

CHRYZANTEMY doniczkowe, cięte, ładne, Grudziądz, ul. Paderewskiego 219. Tel. (056) 464-82-70.

SPRZEDAM Sony Playstation, 2 dziołstki, kartę pamięci, gry, cena 350 zł. Tel. (058) 533-81-73.

WÓZEK głęboko-spacerowy, trzykolewy, 300 zł. Tel. (058) 532-66-39.

ZESPÓŁ - wesela; tel. (055) 272-71-42

NOWO otwarty sklep odzieżowo - tekstylny zaprasza do współpracy producentów odzieży i tkanin; tel. (055) 272-38-37

ZESPÓŁ muzyczny - wesela; tel. (055) 272-50-42

USŁUGI BHP. Tel. 533-77-10.

ODLEWNI żeliwa przyjmuje zamówienia na odlewy żeliwne. Tel. (058) 563-30-60.

ZŁOM stalowy, żeliwny, najwyższe ceny, stały skup, podstawiamy kontenery. Tel. (058) 532-17-64, 0604-402-858, 531-28-49.

NAUKA

JĘZYK angielski, francuski, rosyjski - korepetycje, tłumaczenia. Tel. (058) 777-67-92.

JĘZYK angielski, korepetycje - tanio i solidnie. Tel. (058) 536-75-67.

JĘZYK niemiecki, mgr z 10-letnim stażem w Niemczech nauczy szybko, solidnie, konwersacja. Tel. 0692-900-771.

KOREPETYCJE: chemia, fizyka - tanio, szkoła średnia, gimnazjum. Tel. 0609-553-068.

KOREPETYCJE, tłumaczenia z języka niemieckiego. Kon. 0602-193-870 lub (058) 531-30-39, po godz. 18.00.

KOREPETYCJE - matematyka. Tel. (058) 777-43-80.

KOREPETYCJE matematyka, fizyka, Starogard Gd., tel. 0606 520 980

MAGISTER filologii angielskiej - nauka, korepetycje - wszystkie poziomy, tel. 0605 403 928, (058) 562 46 65

MATEMATYKA - szkoła podstawowa, gimnazjum, tel. 562 44 28

MATEMATYKA, Starogard, tel. 0502 893 771

POMOC w nauce dzieciom z dysleksją, dysgrafią. Tel. 0609-553-068.

PRZYJMĘ ucznia młodocianego do przyuczania w zawodzie piekarska. Tel. (058) 531-28-40.



NIE MASZ pracy? Siedzisz bezczynnie w domu? Współpracuj z nami, tel. 0504 854 482 (po 18.00).

CHAŁUPNICZTWO przyjmę, tel. 562 71 93

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, tel. 562 77 90

PO SZKOLE gastronomicznej (mężczyźni), książeczka zdrowia, minimum sanitarne, tel. 0504 158 554

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damsko - męską, tel. 562 52 37 lub 0506 537 073

PRODUCENT mebli zatrudni stolarza - brygadzystę. Wymagania: min. 8 lat stażu pracy w branży meblowej, umiejętność kierowania zespołem ludzi. Podanie adres CV kierować na adres: P.W.U. "Karstol", ul. Starzyńskiego 9, 83 - 200 Starogard Gdański z dopiskiem "praca", tel. kontaktowy 562 49 85

POSZUKIWANY pracownik biurowy. Komunikatywny, znający język angielski, dyspozycyjny, dobrze zorganizowany. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt pod nr tel. 561 38 12

WSZELKIE drobne i grubsze prace malarskie, murarskie, hydrauliczne, porządkowe itp. Szybko i naprawdę tanio wykonam. Zadzwoni i sprawdź: 0506 364 828, Starogard i okolice.

P.U.P. "MEBLOSTAL" Z.P.Ch. zatrudni stolarza z minimum 5-letnim stażem pracy w zawodzie, tel. 562 53 90

PRACA w domu; tel. 0692 929 664

CHAŁUPNICZTWO; tel. 0692 929 664

ZATRUDNIMY osoby do zawierania umów kredytowych; teren - woj. pomorskie; tel. (055) 273-37-51, (055) 272-94-26

SZWACZKĘ przyjmuję; tel. (055) 272-12-93

CHAŁUPNICZTWO, składanie długopisów, 3000 zł miesięcznie, zapewniamy materiały, umowę, zbył, bezpłatne informacje. Zgłoszenia listownie, koperta zwrotna + znaczki 2x1, 10 zł, "Clean-Business" 82-500 Kwidzyn, ul. Kasprowicza 20G/13, (poważne osoby), pilnie.

ZATRUDNIĘ murarzy, prac. do ocieplania, blacharzy - dekarzy. Tel. 0505-395-910, (058) 531-22-33.

ZATRUDNIĘ kier. budowy - majstra. Tel. 0505-395-910.

ZATRUDNIĘ fryzjerkę. Tel. (058) 533-77-26, po 19.00.

ZATRUDNIĘ stajennego lub instruktora jazdy konnej do pracy przy koniach. Tel. (058) 531-21-09, 0602-138-459.

PILNIE. Złecimy składanie długopisów (dostawa-odbior). Tel. 0607-052-518.

DOBRE fryzjerki, do dobrego salonu w Tczewie, na dobrych warunkach. Tel. (058) 777-03-33.

POPROWADZĘ księgowość: ryczałt, KPR, księgi rachunkowe. Tel. 0502-681-391 lub 536-68-15.

KUCHARZY i kelnerów zatrudnię. Tel. (058) 531-60-15.

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damsko-męską. Tel. (058) 532-27-02, po 19.00.

PRZYJMĘ kowala. Tel. 0602-724-436.

ZATRUDNIĘ krawcową. Tczew, tel. (058) 531-03-48, po godz. 16.00.

ZATRUDNIĘ kierowcę z kategorią C, świadectwo kwalifikacji. Tel. (058) 533-78-06, 0609-578-360.

ELEKTROMECHANIKA samochodowego lub ślusarza do naprawy tłumików zatrudnię. Możliwość zakwaterowania. Tel. 0692-900-771.

REDAKCJA zatrudni pracowników pełnoetatowych do pracy w domu od 4 listopada. Tel. 0601-885-424.

PANI do obsługi solarium, wymagana pełna dyspozycyjność czasowa. Tel. 0505-039-010.

SAMOTNEGO do gospodarstwa, z zakwaterowaniem, przyjmę. Czarlin k. Tczewa, tel. (058) 536-69-24.

USŁUGI

BUDOWLANE

DACHY kompleksowo z materiałami, akcesoriami, gotówka i raty, usługi dekarzkie, blacharskie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, tel. 0602-643-006.

BLACHARSTWO - dekarstwo, tel. (058) 582 46 67

KONSTRUKCJE dachowe, prace budowlane, tynki, posadzki, tel. 0502 144 160

KONSTRUKCJE dachowe, wykończenia wnętrz, poddasza, tel. 0505 152 274

PRODUKCJA ozdobnie kutych elementów do ogrodzeń, balustrad wew. i zewnątrz., bram, krat itp. Kompletnie ogrodzenia, balustrady, bramy przesuwne, automatyki. "Caro" Tczewskie Łąki, k. Tczewa, tel. 0602-72-44-36, (058) 531-36-00.

OGRODZENIA, kraty, balustrady, bramy garażowe, piece c.o. Tel. (058) 531-68-85.

SIATKA - ogrodzenia, słupki, bramy, przęsta - montaż. Raty - transport gratis. Skórcz, tel. (058) 582 47 22

PHU HASCOLD s.c.
 MALBORK-RAKOWIEC (Piaski)
 wyjazd na Ellabg - magazyn "MAWENTU"
URZĄDZENIA CHŁODNICZE I GASTRONICZNE
MEBLE SKLEPOWE
WAGI ELEKTRONICZNE
 Zapraszamy codziennie w godz. 8.00-16.00, soboty 8.00-13.00
 tel./fax (055) 272 76 03
 www.hascold.pl

OKNA PCV Maszrol R-RU 1400 x 1400 mm, 558,00 zł. Sprzedaż, montaż, raty. Skórcz, tel. (058) 582 47 22

ROLETY materiałowe; tel. (055) 272-45-61

ROLETY antywłamaniowe; tel. (055) 272-45-61

ŻALUZJE poziome; tel. (055) 272-45-61

ŻALUZJE pionowe; tel. (055) 272-45-61

MOSKITIERY - siatki na okna; tel. (055) 272-45-61

BRAMY - garażowe rolowane; tel. (055) 272-45-61

MARKIZY; tel. (055) 272-45-61 - Malbork, ul. Porzeczkowa 1

ŻALUZJE, rolety, bardzo - krótkie terminy. Tel. 0602-646-075.

ROLETY, duży wybór. Tel. 0602-64-60-75.

USŁUGI - rolety zewnętrzne, antywłamaniowe - produkcja. Ocieplenia budynków, tynki mineralne i akrylowe. Tel. 0602-332-878.

CEKOLOWANIE, regipsy, kafelkowanie, tapetowanie, panele, podłogi. Tel. (058) 532-63-20, 0504-535-580.

CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie. Tel. (058) 531-62-33.

CEKOLOWANIE, tapetowanie, malowanie, panele, montaż płyt gipsowych. Tel. 561 22 34, kom. 0603 233 506

CEKOLOWANIE, malowanie, kafelki, panele, 3-letnia praktyka za granicą, tel. 0502 302 049

CYKLINOWANIE polerowanie, układanie parkietów, tel. 561 33 13, 561 39 72, kom. 0604 856 056

CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 532-13-24, 0600-982-932.

CYKLINOWANIE, polerowanie. Tel. (058) 530-28-63, kom. 0605-947-648.

KUPON RABAT 5%

OLDREW sp.c.
SCHODY
Producent

- schody policzkowe
- schody policzkowe gęste
- okładzina betonu drewnem
- schody kręte na konstrukcji metalowej i drewnianej
- parapety drewniane
- balustrady drewniane i metalowe

RATY! **Pszczółki**
 ul. Tczewska 21
 tel. (058) 682-91-83
 tel. kom. 0602 379 206

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

KAFELKOWANIE, hydraulika, specjalizacja modernizacja łazienek. Tel. (058) 531-05-42, 0603-407-523.

04/487.06

KAFELKOWANIE, panele podłogowe i inne. Tanie. Tel. 0600-675-209.

01/1721.10

KAFELKOWANIE, hydraulika, inne, tel. (058) 562 21 05

02/10670

KAFELKOWANIE od A do Z, tel. 0503 093 612

02/10944

KAFELKOWANIE, murowanie, malowanie; tel. 0605 415 427

04/043007

KAFELKOWANIE, hydraulika, remonty - tania. Tczew, tel. 0504-255-418.

01/2128.10

KAFELKOWANIE, hydraulika, szybko, tania. Tel. (058) 532-57-73.

01/0128.10

KAFELKOWANIE, cokolowanie, hydraulika, remonty, szybko, rachunek. Tel. (058) 531-28-92.

01/0528.10

MALOWANIE, cokolowanie, płyty k.g. kafelkowanie, podłogi szwedzkie, tel. 0602 179 395, Starogard - Tczew

02/11002

MALOWANIE z cokolowaniem 5 zł/m², tel. 0502 816 999

02/10888

SZPACHLOWANIE, własny materiał. Tel. 0501-661-183.

05/0428.10

PLYTKARSTWO z hydrauliką, malarsztwo, tapetowanie, regipsy, ulga 20%, tel. (058) 777-55-71 od 8.00 do 20.00, rachunki VAT. Tel. kom. 0602-458-789.

13/628.10

PLYTKARSTWO, malarsztwo, remonty mieszkań. Tel. (058) 531-70-55, po 19.00 do 22.00, rachunki VAT, raty.

13/628.10

PANELE, podłogi, cokolowanie, regipsy, kafelkowanie, tapetowanie. Tel. (058) 532-63-20, 0504-535-580

01/33/17.06

HYDRAULIKA od A do Z. Tel. (058) 531-05-42, 0603-407-523.

04/487.06

"BUDEX" Tczew, ul. Armii Krajowej 86, tel. (058) 777-14-03 lub 0601-671-542 oferuje wykonawstwo robót remontowo-budowlanych.

04/0469

UKŁADANIE kostki, usługi budowlane. Tel. (058) 536-77-13, 0604-659-387.

04/0472

USŁUGI sprzętowe 24 h - podnosnik koszykowy, dzwign transport. Tczew. Tel. 0502-521-611.

04/0451

USŁUGI budowlane, remonty, prace wykończeniowe, produkcja, sprzedaż i układanie kostki brukowej. Tel. (058) 532-27-90 po 20.00, tel. kom. 0501-31-42-51.

04/0485

UKŁADANIE kostki brukowej, granitowej, itp., budowanie kortów tenisowych oraz oczek wodnych, tel. (058) 562 41 74, 0606 859 138

02/10463

CIESIELSTWO, tel. 562 32 38

02/10803

OGÓLNOBUDOWLANE - tynkowanie, ocieplenie, cokolowanie, tel. 563 77 57, tel. kom. +48 643 00 842

02/10813

MONTAŻ płyt gipsowych, cokolowanie, kafelkowanie, tel. 0502 144 160

02/10825

REMONTY mieszkań, kompleksowo, tel. 0607 864 631

02/10827

KOMINKI, tel. 0607 864 631

02/10827

KOMINKI - budowa, montaż. Tel. (058) 531-67-54.

01/0225.10

PANELE ściennie i remonty ogólne, tel. 0691 289 002, (058) 563 31 06

02/10860

WENTYLACJA mieszkań - eliminacja nadmiaru wilgoci, grzyba, pleśni, tel. 0502 058 992, (058) 561 35 53

02/10880

USŁUGI ogólnobudowlane od ziemi po klucz! Rabat jesienno - zimowy do 40%, tel. 0692 273 876, (058) 561 04 17

02/10914

PRZYJMIĘ zlecenie na prace tynkarskie, murarskie - 7 zł/m², tel. (058) 563 32 49

02/10912

OCEIPLANIE domów pianką izolacyjną, tel. 0604 357 653

02/10938

UKŁADANIE kostki z polbruku, tel. (058) 775 10 72

02/10939

KOMPLEKSOWE układanie kostki typu "polbruk" tania i solidnie, tel. (058) 562 06 96, lub 0602 384 836

02/10942

KOMPLEKSOWE wykończenia wnętrz, budowa domów od podstaw, raty! Fachowość, tel. 0605 146 911

02/10962

PLYTY gipsowe, cokolowanie, kafelki, podłoga szwedzka, tel. (058) 562 15 81

02/11003

KOSZTORYSOWANIE obiektów i robót budowlanych, tel. 775 43 69

02/11013

USŁUGI murarsko - tynkarskie, montaż okien, tel. (058) 562 94 64

02/1115

HYDRAULIKA; tel. 0602 771 426

04/010209

HYDRAULICZNE: remonty łazienek, - emeryt mistrz - tania, solidnie. Tczew, tel. (058) 531-54-32.

01/0628.10

REMONTY, cokolowanie, malowanie, kafelkowanie, panele. Tel. (058) 532-75-76, 0504-722-480.

01/0123.10

USŁUGI ogólnobudowlane, budowy od podstaw. Tel. (058) 532-75-76, 0504-722-480.

01/0123.10

ZŁOTA rączka + remonty; tel. (055) 647-20-72, 0609 675 568, 0506 948 399

04/102110

INSTALACJE elektryczne, tel. 0 607 386 358.

03/0107.10

WIDEOFILMOWANIE

WIDEOFILMOWANIE; tel. 0606 938 698; (055) 272-47-04 wieczorem

04/28.10

WIDEOFILMOWANIE; tel. (055) 273-39-59, 0602 237 779

04/28.10

WIDEOFILMOWANIE, pranie tapicerek i dywanów. Tel. 0691-35-55-36.

04/0091

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 533-73-85.

01/3226.08

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie - Mirosław Szyca, tel. (058) 533-75-28, 0609-022-080.

01/2228.10

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 536-17-17, 0691-35-55-36.

04/0437

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie. Tel. (058) 533-71-06, 0502-816-977.

05/2130.09

ROŻNE

KOMPUTEROWE przepisywanie, grafika, profesjonalnie. Tel. (058) 532-66-69.

01/0223.10

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Tel. (058) 531-10-67, 0501-955-974.

04/0459

KOMPUTEROWE usługi, ceny konkurencyjne, dojazd do klienta graf. Tel. 0691-766-537, 777-41-53.

04/0492

PRANIE tapicerek samochodowej. Tel. 0601-662-616.

04/0123

ZESPÓŁ muzyczny "Piłk" - wesela, zabawy. Tel. 0606-734-576, 0608-592-007.

02/0648

ZESPÓŁ - videofilmowanie, tel. (058) 536 45 81

02/10762

ZESPÓŁ muzyczny "RSR" - wesela, sylwester, studniówki. Tel. (058) 532-51-92, 0604-627-576.

01/247.10

ZESPÓŁ Muzyczny. Tel. (058) 531-58-06, 0606-312-685.

01/05/17.12

KUCHARKI. Tel. (058) 531-58-06.

01/05/17.12

NAPRAWA sprzętu RTV. Gniew, ul. 27 Stycznia 7 (GS "SCH"). Tel. (058) 535-38-50, dojazd bezpłatny.

01/13/14.10

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek wszystkich typów. Bezpłatny dojazd, tel. (058) 562 29 27, 0605 320 844.

02/8563

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (058) 533-70-89, 777-03-04.

01/04/10.09

PROFESJONALNE pranie dywanów i tapicerek. Tel. (058) 536-17-17, 0691-355-536.

04/0437

WODA, gaz, kanalizacja, centralne ogrzewanie. Tel. (058) 532-45-91, 0605-294-884.

04/0476

MONTAŻ i naprawa instalacji: elektrycznej, antenowej TV i SAT; domofonu. Tel. (058) 532-45-91, 0605-294-884.

04/0476

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerek. Tel. (058) 532-27-39, 0608-067-869.

01/06/21.10

WYKOPY, stawy, rowy, inne, tel. (058) 561 41 22

02/8724

AUTOGAZ, montaż, gwarancja, dokumentacja, Trałki Wilk., tel. 682 83 35

02/9695

MEBLE - odnawiane. Pod wymiar, kuchenne zabudowy, tel. 0606 944 375

02/10798

RENOWACJA mebli, 0 505 074 097.

03/02/10.10

"ALFA" - Artur Puścikowski, Starogard Gd., ul. Gen. Hallera 9, tel. 561 53 34, 0602 652 428, najtaniej pieczętki i wizytówki na Kociewiu.

02/10808

TRANSPORT - IVECO 1,5 t; tel. 0603 792 741, (055) 272-14-03

04/28.10

KREDYTY i UBEZPIECZENIA

02/1108

KREDYTY rolnicze od 3% rocznie, tel. 0607 883 141, 0607 095 321

02/1108

KREDYTY gotówkowe do 10000 bez poręczyciela; hipoteczne do 500000 zł i leasing samochodowy; wiek do 70 lat; tel. (055) 273-37-51, (055) 272-94-26

04/012810

KREDYTY; tel. 0692 753 408

04/04/2810

HIPOTECZNE. Tel. (058) 777-00-57.

01/38/30.09

AGENCJA PKO BP SA, ul. Żwirki 25a/2, tel. (058) 777-18-19. Kredyty hipoteczne na zakup nieruchomości oraz pożyczki hipoteczne na dowolny cel.

04/130/21.10

KREDYTY bankowe. Tczew, ul. Gdańska 44, tel. (058) 777-44-55.

02/0121

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, leasing, ratalny zakup stolarki. Tczew, tel. 0501-405-855, 0502-585-245.

57/0295

LEASING. Tel. 0503-093-650.

01/18/24.10

DEUTSCHE BANK 24, kredyty, pożyczki hipoteczne, samochodowe, inwestycyjne, spłata innych kredytów. Tel. 0505-792-235.

04/0488

KREDYTY. Tel. (058) 532-15-26, 0503-093-650.

01/18/24.10

KREDYTY - pełna oferta, także zadłużeni. Tel. (058) 532-16-00, 0608-968-815.

05/03/28.10

ZDROWIE 24

01/34/28.10

GINEKOLOG dyskretnie, profesjonalnie, tel. 0605 387 805

02/9717

UROLOG Adamkiewicz - USG jamy brzusznej, ul. Kościuski 5 w Starogardzie Gd., w godz. 16.00 - 18.00

02/10751

AKUMED - Ośrodek Akupunktury i Medycyny Naturalnej dr. Białocerkowskiego. Leczenie dolegliwości bólowych kręgosłupa, stawów, głowy; nerwic; zaburzeń alergicznych i odpornościowych, uzależnień. Starogard Gd., ul. Skarszewska 10A, tel. (058) 562-77-81.

02/10934

VIAGRA; tel. 0506 513 806

04/02/1410

SPECJALISTYCZNY gabinet ginekologiczny - Tczew, ul. 1 Maja 18 (dawne pogot. kolejowe). Przychodnia "Twoje Zdrowie", lek. Tadeusz Sikorski, przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16.00-17.30. Umawianie wizyt, tel. (058) 531-06-93 lub 0604-237-647.

04/839.09

GINEKOLOG - zabiegi. Tel. 0605-389-680.

01/0127.09

GINEKOLOG - bezzabiegowo. Tel. 0605-389-680.

01/0127.09

GINEKOLOG - bezzabiegowo. Tel. 0605-389-680.

01/0127.09

GINEKOLOG, Tczew - najtaniej, pełna dyskrecja. Tel. 0604-237-647.

04/93/2.09

SPECJALISTYCZNY gabinet lekarski, lek. med. Marian Pytel, ginekolog-położnik. Tczew, ul. Gdańska 33, czynny: pon., środy, czw. i pt., od godz. 15.00. Tel. (058) 532-40-31, tel. dom. (058) 348-59-04.

04/0429

SPECJALISTA - ginekolog. Zabiegi. Tel. (058) 532-66-46.

01/04/16.10

UROLOG - dr n. med. Arkadiusz Mikszewicz, Tczew, ul. Wąska 50, tel. (058) 531-00-43, wtorki od 15.00.

04/92/30.08

PRZEDŁUŻANIE paznokci - tania. Tel. 0504-255-418.

01/21/28.10

MATRYMONIALNE 25

02/10889

POŚREDNICTWO Zawierania Znajomości, Starogard Gd., ul. Kościuski 47, tel. (058) 562 83 47

02/10889

BIURO Matrymonialno-Partnerskie "Ewa" Gdynia, ul. Świętojańska 139/3A, tel. (058) 622-31-09.

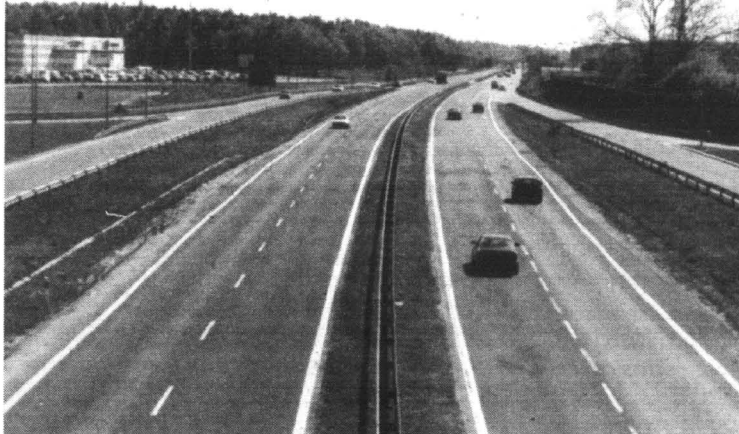
NA ULICY MALOWANE

Jednym z najczęściej spotykanych znaków malowanych na jezdni jest P-21, czyli powierzchnia wyłączona. Tak też enigmatyczny opis znaleźć można w kodeksie drogowym.

Powierzchnia wyłączona to fragment drogi – oznaczony liniami – na który wjazd jest zabroniony. Nie wolno się tam także zatrzymywać. Północnie kierowcy nazywają to pole „wysepką”. Często znak ten można spotkać w sytuacji, w której jeden z pasów ruchu kończy się malowaną wysepką albo przy skrzyżowaniu drogi podporządkowanej z główną, gdzie wysepki ułatwiają wybranie właściwego tonu jazdy i tym samym pod-

noszą bezpieczeństwo ruchu.

Niejednokrotnie można zauważyć, iż niektórzy kierowcy nie przejmują się tym, że zgodnie z przepisami obowiązuje całkowity zakaz wjazdu na wysepkę. Co więcej, zdarzały się przypadki traktowania wysepki jako dodatkowego miejsca do parkowania. Tymczasem już sama definicja powierzchni wyłączonej jaką możemy znaleźć w kodeksie drogowym wyklucza takie korzystanie z niej. Konsekwencje są w tym wypadku takie same jak przy zatrzymaniu się w tunelu, na moście, wiadukcie czy pasie między jezdniami. Pozostawiony na wysepce samochód zostanie odholowany na parking policyjny, a kierowca ukarany mandatem.



NOWY NISSAN **ALMERA**

TWOJA NOWA
RZECZYWISTOŚĆ



NOWA
ALMERA

Tzw. oznakowanie poziome szczególnie ważne jest dla kierowców poruszających się po drogach szybkiego ruchu

Problemy z mocą

SL 55 AMG ma większą moc niż pierwotnie podawano. Teraz mercedes musi ponownie przebrać przez procedurę certyfikacyjną. Zamiast 476 KM auto rozwija moc 500 KM i właśnie taki powinien być wpis w dokumentach samochodu.

Saab zaatakuje golfa

Według niemieckiego tygodnika „Automobilwoche” saab planuje opracować rywala dla golfa. Prezes szwedzkiego koncernu (będącego częścią General Motors) poda, że możliwe jest rozszerzenie oferty Saaba o model 9-2. Forma chce się także sprawdzić w grupie aut off-roadowych i należy się spodziewać konkurenta dla volvo XC 90.

Rower BMW

Zaawansowana technologia BMW wykorzystywana jest nie tylko w produkcji aut i motocykli. Niedawno pisaliśmy o deskorolce, tym razem o rowerze. Q3 T jest klasycznym modelem turystycznym, sprawdzającym się w mieście i w terenie, odpowiednikiem samochodowej serii 3.

Waży 14,8 kg, wyposażony został w oprzyrządowanie Shimano. Kosztuje 1198 euro.

www.nissan.com.pl

Nowa Almera to nie tylko przyjazna technologia, niezwykle bogate wyposażenie i wyjątkowy wygląd, ale również nowe, bardziej dynamiczne silniki. Bądź pewien, że nowa Almera szybko stanie się Twoim nowym przywyczajeniem i... **Twoją nową rzeczywistością.**



KMJ KASZUBOWSCY S.J.

80-314 Gdańsk, al. Grunwaldzka 303 D

SALON tel. (0 58) 552-17-28, 552-19-92, SERWIS tel./faks (0 58) 552-21-36, 552-13-17

www.nissan.gda.pl

81-531 Gdynia, ul. Wielkopolska 250

SALON tel. (0 58) 781-47-25, tel./faks (0 58) 781-47-26, SERWIS tel. (0 58) 781-47-24

Motor Centrum

Jesteśmy największym i najbardziej nowoczesnym salonem samochodowym w Trójmieście. Do dyspozycji naszych Klientów pozostaje przestronny salon z pełną gamą samochodów.

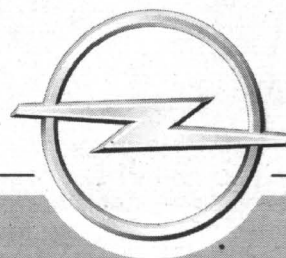
Nasza firma to **jedyny dealer samochodów dostawczych** na Pomorzu Gdańskim.

Zajmujemy się sprzedażą samochodów **nowych oraz używanych**. Dbamy o kompleksową obsługę naszych Klientów, oddając do ich dyspozycji nowoczesny dział serwisowy wraz z magazynem części, punkt usług błyskawicznych **masterfit**, dział blacharsko-lakierniczy oraz stację kontroli pojazdów.

W tym roku firma General Motors Poland przyznała nam **dyplom Dealer Honour Club** za najlepsze wyniki sprzedaży samochodów Opel w 2001 roku.

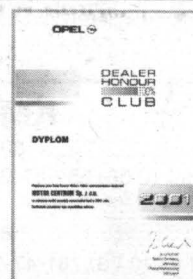


Opel. Twórcze myślenie, - lepsze samochody.



Motor Centrum
ul. Miałki Szlak 4/8
80-717 Gdańsk
tel. (58) 321 88 10

Salon czynny
pon. - pt. od 8 do 19
sobota od 8 do 15
www.opelmotorcentrum.pl



FRANCUSKIE NOWOŚCI

W Paryżu pokazano cztery nowe propozycje małżeńskiego steolla PSA, czyli przede wszystkim Citroena i Peugeota. Niewątpliwie do najciekawszych należy C3 pluviel, czyli citroenowska „replika” kabrioliku peugeot 206 CC.



Pluriel jest typowym funca-rem, czyli samochodem który zapewni ma swoim użytkownikom niezapomniane wrażenia czerpane z jazdy bez dachu, a jednocześnie codzienną praktyczność pełnowartościowego miejskiego auta. Rzecz bowiem w tym, że przeistoczenie mieszczucha w bajerancki pojazd na

plażę, albo też coś w rodzaju spidera, a nawet pikapa następuje błyskawicznie, po przyciśnięciu guziczka. Pozostaje już tylko ręczne, łatwe sunięcie stelaża. Wówczas głowy pasażerów chronione są przez specjalne zagłówki.

Ten sam pluriel – po złożeniu

tylnych siedzeń i oparć (też bardzo proste) – przeistacza się w funkcjonalną bagażówkę do przewozu nawet całkiem okazałych przedmiotów.

Pluriel będzie



30/11

NISSAN

TERAZ WÓZKI WIDŁOWE NOWEJ GENERACJI
NOWE I UŻYWANE

sprzedaż wózków:
 ● elektrycznych
 ● gazowych
 ● diesel

ISO 14001
 ISO 9002
 Certyfikat B

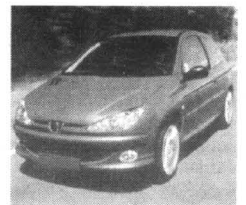
Dealer regionalny
KMJ Gdańsk, tel. (058) 552 21 93, kom.0501 722 161
2 LATA GWARANCJI

CITROEN PLURIEL

DANE TECHNICZNE:	1.4	1.6
Silnik	benz. R4/8	benz. R4/16
Pojemność skokowa (ccm)	1360	1587
Moc maks. (kW/KM/obr./min)	55/75/5400	80/110/5750
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min)	118/3300	147/4000
Średnie spalanie (l/100 km/h)	6,7	6,7
Prędkość maksymalna (km/h)	164	188
Przyspieszenie 0-1000 m (s)	35,4	32,4
Wymiary (mm)/poj. bagażnika (l)	3940/1700/1559	267

BERLINGO/PARTNER

DANE TECHNICZNE:	1.4	1.6	1.9	2.0
Silnik	benz. R4/8	benz. R4/16	diesel R4/8	t.diesel R4/8
Pojemność skokowa (ccm)	1360	1587	1868	1997
Moc maks. (kW/KM/obr./min)	55/75/5500	80/110/5750	51/71/4600	66/90/4000
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min)	120/3400	147/4000	125/2500	205/1900
Średnie spalanie (l/100 km)	7,5	7,4	6,9	5,8
Prędkość maksymalna (km/h)	150	170	142	160
Wymiary (mm)/poj. bagażnika (l)	4137/1724/1810	853/1347		



początkowo produkowany w wersjach z silnikami 1.4 i 1.6 (patrz tabela), a potem dojdzie jeszcze 1.4 HDI o mocy 92 KM.

W sprzedaży auto powinno pojawić się w przyszłym roku, a kosztować ma – niestety – więcej od podstawowej wersji C3.

Równocześnie z plurielom do salonów PSA powinien trafić peugeot 206 RC z 2-litrowym silnikiem o mocy 177 KM. Auto będzie w stanie przyspieszać do „setki” w 7,5 s i rozpędzić się maksymalnie do 220 km/h. Zastosowaną w nim skrzynię biegów S16 nieco przekonstruowano, poprzez „usportowienie” przełożenia pierwszego biegu i skrócenie ruchu lewarka.

Samochód o wymiarach 3822/1673/1435 odpowiednio stał „utwardzono” i wzmocniono stabilizatory. Peugeot 206 RC otrzymał również ręcznie dołączany system ESP, pozwalający na ostrą jazdę w trudnych warunkach. Przy okazji obniżono nieco zawieszenie i dodano aluminiowe duże felgi, co nadało autu bardziej agresywny wygląd.

Kolejne propozycje PSA za rok przyszyły, to zmodyfikowany citroen berlingo i peugeot partner. Oba pojazdy zyskały na nowoczesnym wyglądzie i większej praktyczności, a to m.in. dzięki zamontowaniu większych reflektorów i przedniego zderzaka znacznie bardziej zachodzącego na maskę. A że jest z plastiku, nawet w przypadku włóczki łatwo i bez szczególnych kosztów można go wymienić. Auto zostały też lepiej – bardziej „na osobowo” – wyposażone wewnątrz.

AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów polskich i zagranicznych

**PROSTOWNIKI
 OWIEWKI, DYWANIKI
 KÓŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
 OLEJE SAM., KOSMETYKI
 LAMPY, AKCESORIA**

ZAP [®]

PIASTÓW PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie
HURTOWNIA Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253
tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95
 tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- Kartuzy, T.DERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 686 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 686 69 83
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, tel. 279 34 77
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 84
- ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, ● Kosobudy k. Brus, tel. 398 31 00
- Semonino, HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- Gdynia, MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 664 61 49
- Malbork-Kaldowo, AUTO ul. Główna 16, tel. 272 20 82
- Niestępowo, STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Radzińska 9, tel. 681 80 53
- Elbląg, PPKS, ul. Grunwaldzka 61, tel. 233 65 65
- Chojnice, AGRO URSUL, ul. Czuchowska 84, tel. 39754 42
- Lębork, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. 863 32 55
- AGROMA, ul. Toruńska 6, tel. 863 30 10, 863 30 91
- Skarszewy, PHU ROLGUM s.c., ul. Wybickiego 21, tel. 588 25 59
- Chwaszczyno, AKCES, tel. 552 80 30
- Żukowo, H.K. Mazur, ul. Mickiewicza, tel. 681 73 65, 681 71 97
- Sierakowice, ACER s.c., ul. Przedszkolna 2, tel./fax 684 72 88, 684 72 66
- Sztum, JURAWEX, ul. Żeromskiego 6, tel. 277 31 58
- Zblewno, SKLEP I USŁUGI MOTORYZACYJNE R. REZMER, tel. 588 44 19

DLACZEGO WARTO POLECIC AKUMULATORY AGRO?

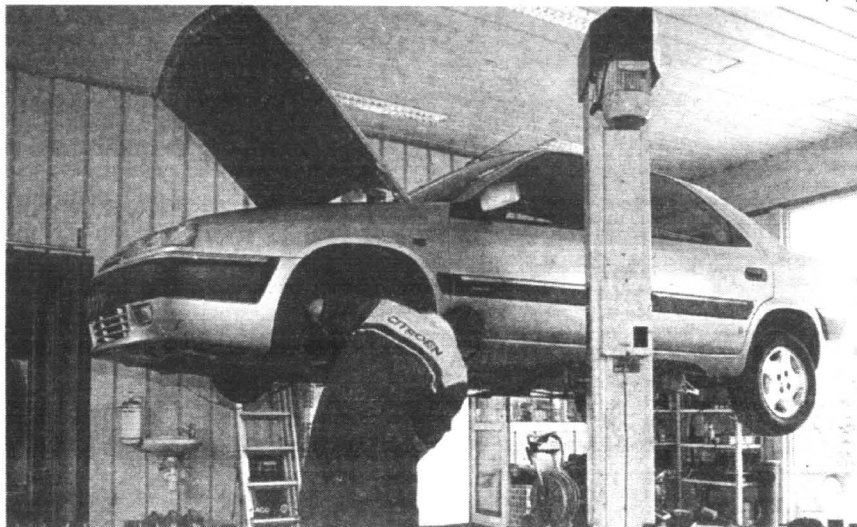
- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów – kiedy zwykłe akumulatory często zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką. Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolewać elektrolitu (bezobsługowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.

OZON NA ULICACH

Ostatnie badania wykazują, że w wyniku długotrwałego wdychania ozonu może dojść do trwałego uszkodzenia płuc. Trzeba też pamiętać, że ozon jako cięższy od powietrza opada na ziemię czy podłogę, gdzie często bawią się dzieci.

Ozonu jest też dużo przy ruchliwych ulicach i autostradach, czego widoczny symptom to przedwczesne obumieranie traw i żółknięcie liści. Oznacza to najwyższe zagrożenie dla wszystkich podróżujących samochodami. Ozon zagraża też osobom pracującym przy kopiarkach ksero, drukarkach laserowych, skanerach itp., które wydzielają ten toksyczny związek.

Niedawno odkryto, że ozon skutecznie redukuje olejek uzyskiwany z drzew, dla których gaz to jest równie szkodliwy jak dla ludzi. Drzewa te w toku ewolucji wykształciły „zapachowy” mechanizm obronny przed szkodliwym wpływem ozonu – w postaci lotnych olejków eterycznych. Olejki te uwalniane z liści lub



Użytkowanie auta z klimatyzacją wymaga szczególnej troski o jej stan techniczny

gliwia wchodzi w reakcję z ozonem, przekształcając go ponownie w zdrowy, czysty tlen. Na naszym rynku pojawił się ostatnio produkt, który pozwala pozbyć się ozonu w za-

mkniętych pomieszczeniach. Nozone (bo tak się nazywa) jest unikatowym, opatentowanym środkiem opartym na wspomnianych już wyżej olejkach roślinnych. Są one

umieszczone w specjalnej membranie znajdującej się wewnątrz plastikowej obudowy. Uwalniając się z niej (poprzez otwory), olejki eteryczne wchodzi w reakcję z tok-

sycznym ozonem, przekształcając go ponownie w tlen.

W pozycji „otwartej” zapewnia on ochronę na 60 godzin, co oznacza, że przy średnim dziennym przebywaniu w samochodzie przez 2 godziny, produkt ten będzie skuteczny przez miesiąc (trzeba pamiętać o tym, by otwierać pudełko, gdy wysiadamy). Skuteczność tego produktu została przetestowana i potwierdzona przez brytyjską fundację ds. alergii (która nb. przyznała mu swój znak akceptacji). Uzyskał on również aprobatę niemieckiego TÜV i atest PZH.

Nozone dystrybuowany jest przez firmę Carix Polska i dostępny na wybranych stacjach Shell i w aptekach.

Jak w foteliku

Foteliki ochronne dla dzieci pojawiły się już kilka lat temu. Znowelizowane przepisy określające korzystanie z nich weszły w życie wiosną



Do 12. roku życia i do wzrostu 150 cm dzieci obowiązkowo przewożymy tylko w fotelikach

tego roku. Jak zatem należy prawidłowo przewozić dzieci w samochodzie?

Dziecko w wieku do 12 lat można przewozić na przednim siedzeniu pojazdu jedynie w foteliku ochronnym (niezależnie, czy są tam pasy, czy też nie). Nie jest dozwolone słowianie innych urządzeń, a więc różnego rodzaju podwyższeń do siedzenia itp. Na tym nie koniec. Fotelik nie może być odwrócony tyłem do kierunku jazdy z pojazdem, który wyposażony jest w poduszkę powietrzną.

W pojeździe wyposażonym w pasy bezpieczeństwa dziecko w wieku do 12 lat i o wzroście nie przekraczającym 150 cm przewozić się

w foteliku ochronnym lub w innym urządzeniu do przewożenia dzieci.

Oczywiście urządzenia te, jak np. podstawki, muszą być odpowiednie dla wzrostu i wagi dziecka oraz muszą spełniać określone warunki techniczne. Dzieci mające więcej niż 12 lat albo mierzące ponad

150 cm używają pasów stanowiących wyposażenie samochodu.

Warto tu zwrócić uwagę na zapis mówiący, że dziecko według powyższych zasad przewozić się w pojeździe wyposażonym w pasy.

W jakich samochodach muszą znajdować się pasy bezpieczeństwa? Według rozporządzenia ministra transportu i gospodarki morskiej w sprawie warunków technicznych pojazdów, pasy muszą się znajdować

na przednich siedzeniach (wyposażonych w punkty kotwiczenia) w samochodach osobowych z silnikami o pojemności powyżej 1400 cm³ zarejestrowanych po raz pierwszy po 30 czerwca 1971 r., w samochodach osobowych z silnikami o pojemności od 1000 cm³ do 1400 cm³ zarejestrowanych po raz pierwszy po 31 grudnia 1971 r. oraz w pozostałych samochodach zarejestrowanych po raz pierwszy po 30 czerwca 1972 r.

W przypadku siedzeń tylnych pasy muszą być na nich zamontowane, jeżeli samochód był zarejestrowany po raz pierwszy po dniu 30 czerwca 1993 r. Z tego wynika, że posiadacze starszych aut, takich, w których pasy bezpieczeństwa z tyłu nie są wymagane, mogą przewozić tam dzieci bez fotelika i nie naruszają przez to przepisów ruchu drogowego. Rozsądek podpowiada, by jednak wozić dzieci w fotelikach.



RENAULT formula business

Po stronie zysków: duża wytrzymałość, mniejsze zużycie paliwa, przeglądy co 30 000 km. W rezultacie – znaczne oszczędności. Strat brak. W Renault możesz teraz wybierać z szerokiej gamy samochodów do zadań specjalnych, wyposażonych w nowoczesne silniki Diesla dCi Common Rail o pojemności 1.5-3.0 l i mocy od 65 do 180 KM. Plus oferta dCi +2+2: 2 lata lub 100 000 km dodatkowej gwarancji oraz 2 lata dodatkowej Assistance za darmo w ramach programu Formula Non Stop Gratis. W przypadku leasingu brak opłat manipulacyjnych. Szczegóły u Autoryzowanych Partnerów Renault.
Diesel dCi Renault. Sprawdź się w działalności.
www.renault.com.pl



Działalność napędzana dieslem.
gwarancja spokoju w ofercie dCi +2+2

Renault Credit Polska

PUH ZDUNEK Sp. z o.o.
Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 320 21 33
fax (058) 305 87 87
www.zdunek.com.pl

R.R. Adamowscy
Starogard Gd., ul. Zblewska 33
tel. (058) 563 33 33, fax (058) 562 77 60
www.adamowscy.com.pl

Grudziądz, ul. Szosa Toruńska 29a
tel. (056) 463 57 70, fax (056) 463 58 10
renault@adamowscy.com.pl

ISO 9002

JUBILEUSZOWY DIESEL VOLVO

Każdy pretekst jest dobry, aby zaoferować klientom kolejny „specjalny” model. Volvo w ten sposób uczciło 75-lecie firmy, wypuszczając na rynek wzbogaconą wersję V40. Auto z silnikiem 1.9D otrzymało m.in. skórzaną tapicerkę, okno dachowe

100- i 115-konnej, ale na polski rynek trafia teraz wyłącznie mocniejsza wersja, która jest zresztą znacznie ciekawszą propozycją.

Zaletą tego silnika oprócz, jak łatwo się domyślić, oszczędności jest duża elastyczność. Dzięki maksymalnemu momentowi obrotowemu, który już przy 1750

obrotach jest równy momentowi obrotowemu przy 1500 obr./min, wtryskiem bezpośrednim. Prędkość maksymalna wynosi 195 km/h.

Warto zauważyć, że moment wynoszący 265 Nm to więcej niż w 200-konnej wersji benzynowej 2.0 Turbo.

Wyraźnie najsłabszą stroną tej jednostki jest wytłumienie. Zarówno drgania, jak i hałas przekraczają przeciętną obecnie obowiązujących trendów w tej klasie. Wydaje się to być winą nie tyle silnika, co jego odizolowania od kabiny pasażerskiej. Rekompensatą za tę niedo-



godność może być niskie zużycie paliwa, które nawet w mieście bez większych starań ze strony kierowcy rzadko przekracza 8 l/100 km. Podczas jazdy poza miastem można spo-

dziewać się wyniku w granicach nawet 5-6 litrów na 100 kilometrów.

V40 mimo swojego wieku wciąż uważane jest za samochód bardzo bezpieczny z uwagi



we oraz podgrzewane fotele w standardzie za niespełna 93 tys. zł.

Główną atrakcją samochodu jest jednak wspomniany nowy diesel. Chodzi o nowoczesną 4-cylindrową jednostkę z turbodoładowaniem intercoolerem i bezpośrednim wtryskiem typu common rail.

Wprawdzie Volvo produkuje ten silnik w dwóch wersjach:

obr./min przekracza 260 Nm i utrzymuje tę wartość aż do 2500 obr./min, przyspieszanie przypomina jazdę modelami z turbodoładowanymi jednostkami benzynowymi.

Może z wyjątkiem sprintu ze startu zatrzymanego. Choć pod tym względem też nie ma się czego wstydzić, bowiem rozpędzanie od 0 do 100 km/h zajmuje mu tylko 10,5 sekundy, czyli do-



DANE TECHNICZNE:

Silnik l.diesel	R4/8
Pojemność skokowa (ccm)	1870
Średnica x skok (mm)	80,0 x 93,0
Stopień sprężania	19,0
Zasilanie	wb-CR
Moc maks. (kW/KM/obr./min)	85/115/4000
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min)	265/1750
Skrzynia biegów	man.5
Napęd na koła	przódnie
Hamulce przód/tył	tw/t
Ogumienie	195/60 R 15
Pojemność bagażnika (l)	415/1420
Pojemność zbiornika paliwa (l)	60
Di./szer./wys. (mm)	4516/1716/1425
Rozstaw osi	2562
Średnica zawracania	10,6
Masa własna/tadowność (kg)	1395/475
Masa przyczepy (kg)	1400

Wypożyczenie seryjne: ABS, airbag kierowcy i pasażera, boczna kurtyna powietrzna, el. szyby z przodu, el. lusterka, klimatyzacja.

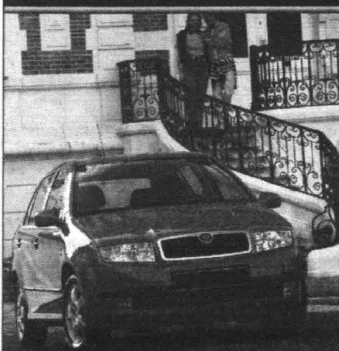
Opcje: elektrycznie sterowane szyby tylne, radioodtwarzacz, alufelgi, wycieraczki reflektorów, lakier metalik.

na konstrukcję znakomicie pochłaniającą energię uderzenia w razie wypadku.

Wersja kombi cieszy się dodatkowo uznaniem z powodu atrakcyjnego wyglądu. Jest to jedyne kombi volvo, które zamiast pionowej tyłnej ściany (tak charakterystycznej dla samochodów tej marki) ma lekko ścięty tył. Tym samym przypomina audi A4 i BMW serii 3.

Przestronnością wnętrza V40 bardziej przypomina najnowsze kompaktki niż klasę średnią, do której jest przypisywany, a stylistyka deski nie wiele ma wspólnego z pozostałymi modelami. Choć auto nie jest już pierwszej młodości, to jednak wciąż pozostaje atrakcyjną propozycją dla osób szukających niedużego, poręcznego kombi, które byłoby w stanie zaoferować coś ponad przeciętność.

Tylko 496 PLN miesięcznie*



VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
Bezpośredni w kontaktach

Škoda Fabia Fresh

Nowa klasa bezpieczeństwa. Teraz przy zakupie Škody Fabia Fresh w wyposażeniu m.in.: ABS, dwie poduszki powietrzne, wspomaganie i regulacja kierownicy.

cena samochodu: 33 970 PLN
wkład własny: 14 000 PLN
okres kredytu: 36 miesięcy
ostatnia rata: 10 191 PLN

ŠkodaKredyt



* kredyt Mobilstar

Grobowski Jr

81-861 Sopot, Al. Niepodległości 954, tel. (058) 550 36 19
filia: 81-731 Sopot ul. Bitwy Pod Płowcami 54, tel. (058) 550 37 38



JAPPARTS
CZĘŚCI DO
SAMOCHODÓW
JAPANEŃSKICH
ORAZ
KOREAŃSKICH

Sprzedaż wysyłkowa
hurt, detal

80-465 GDAŃSK-ZASPA
ul. Hynka 21, paw. 5
tel./fax (058) 344 34 52
fax (058) 344 34 53

GDYNIA, ul. Starowiejska 52
tel. 661 29 20

Dżentelmeni w saabach

Amerykański instytut badający kolizje drogowe HLDI (Highway Loss Data Institute) w ostatnim sprawozdaniu zamieszcza wyniki, zgodnie z którymi kierowcy saabów znaleźli się w grupie najlepiej wykształconych i najbezpieczniejszych użytkowników samochodów.

Instytut przygotowujący dane na potrzeby towarzystw ubezpieczeniowych potwierdza w raporcie, że kierowcy saabów i ich pasażerowie wymagają najniższych odszkodowań.

RAJDOWIEC Z WYBRZEŻA MISTRZEM POLSKI



Ostatnia eliminacja Rajdowych samochodowych Mistrzostw Polski czyli Rajd Warszawski zakończył zmagania rajdowców w sezonie 2002 r. Nasz wybrzeżowy zawodnik Stefan Karnabał z pilotem Tomaszem Pędzikiewiczem zajęli 2-gie miejsce w klasie N2 (do 1600 c.3 poj.) i tym samym zdobyli tytuł Mistrza Polski w tej klasie. Sukces swój zawdzięcza sponsorom (Hempel, Stena-Line) i firmie VW-Audi Groblewski z Gdańska, która przez cały sezon przygotowywała i serwisowała jego rajdowego Volkswagena Polo. Gratulu-

jemy niewątpliwego sukcesu dzięki któremu sponsorzy akceptują następne starty, już 25-26 października w rajdzie ADAC 2-Stadte w Niemczech, będącego 9 eliminacją Międzynarodowego Pucharu Polo. Wzorem organizatorów Rajdowych Mistrzostw Świata, ostatnia eliminacja Pucharu Polo będzie zorganizowana 7-8 grudnia na Gran Canaria, dokąd z Niemiec drogą lotniczą organizator „Volkswagen Racing” przywiezie samochody rajdowe i sprzęt serwisowy na własny koszt, gdzie Stefan Karnabał i Paweł Stefanicki zapowiadają swój start. Życzymy im udanej prezentacji na trasach europejskich.

Import tylko z homologacją

21 września weszło w życie rozporządzenie ministra infrastruktury z 2 lipca br. W sprawie rejestracji i oznaczenia pojazdów (Dz. U. 2002, nr 133, poz. 1123), które w przypadku zgłoszenia do pierwszej rejestracji pojazdu sprowadzonego z zagranicy zobowiązuje jego właściciela do przedstawienia m.in. wyciągu ze świadectwa homologacji lub odpowiadającego mu dokumentu wystawionego przez producenta albo upoważnionego przedstawiciela producenta.

Dokument ma potwierdzić, że pojazd spełnia wymaganą w Polsce normę czystości spalin. Nowe przepisy mogą w poważnym stopniu utrudnić rejestrację używanych samochodów z importu ze względu na trudności w uzyskaniu takiego świadectwa. W ten sposób ministerstwo chce uniemożliwić rejestrację starych samochodów, które zaturawiają środowisko, a są masowo sprowadzane do Polski po wprowadzeniu drakońskich stawek podatku akcyzowego na używane samochody z importu.

Jesienne Promocje! Dodatkowe wyposażenie GRATIS!



Felgi alu, radia, głośniki, alarmy itp. Sprawdź pakiet dla każdego modelu.

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.



Groblewski

Gdańsk, ul. Jagiellońska 12 A
tel. (0 prefix 58) 511 90 00



Niemal co szósty nauczyciel przyznaje, że w jego klasie przynajmniej jeden uczeń pada co roku ofiarą wypadku drogowego. Głównie z powodu niezajomości lub nierespektowania podstawowych zasad poruszania się po ulicach

Uwaga na uczniów

W ubiegłym roku w 7645 wypadkach drogowych z udziałem dzieci śmierć poniosło 236, a 8020 odniosło obrażenia. Firma Renault w ramach konkursu „Bezpieczeństwo dla wszystkich” połączone z programem edukacyjnym przeprowadziła ankietę. Wnioski z 9718 odpowiedzi najmłodszych i 566 opiekunów szkolnych są niepokojące. Blisko 80 proc. dzieci idzie do szkoły pieszo. 60 proc. pokonuje tę trasę bez opieki. Średnio zajmuje im to 15 minut. Niemal 75 proc. przechodzi na trasie przez ulicę. Niemal 14 proc. nauczycieli przyznaje, że przynajmniej jeden uczeń z jego klasy padł ofiarą wypadku drogowego. W przypadku 16,5 proc. szkół przy przejściach przez ulicę w ich pobliżu nie ma w ogóle znaków ostrzegających: „Uwaga dzieci na drodze”.

Przejęcia strzeżone za znakami i sygnalizacją świetlną są w pobliżu 8,6 proc. szkół. Za to ograniczenia prędkości i tzw. leżący policjanci znajdują się przy 36 proc. placówek. Jednocześnie ponad 58 proc. nauczycieli twierdzi, że kierowcy w pobliżu ich szkół nie przestrzegają przepisów. Renault w styczniu 2003 r. rozpocznie 3. edycję konkursu „Bezpieczeństwo dla wszystkich”. We wrześniu prowadzić będzie po raz trzeci program edukacyjny z zakresu przepisów ruchu.

3 LATA GWARANCJI NA 100 000 KM



MITSUBISHI CARISMA

55 990 PLN



Taniej niż myślisz!

- upusty cenowe
- dodatkowe wyposażenie GRATIS

Autoryzowany Dealer MARGO sp. z o.o.

Gdańsk, ul. Nad Jarem 26, tel. 303 34 44
Gdańsk, ul. Abrahama 1, tel. 552 38 33
Gdynia, ul. Morzka 244, tel. 663 33 33

SYGNAŁ DLA SIGNUM

Wczesną wiosną przyszłego roku powinien pojawić się najnowszy model „dużego” opła o nazwie signum. W rodzinie vectr będzie to już trzecia propozycja. Od pozostałych różnić się ma przede wszystkim bardzo obszernym komfortowym i bezpiecznym wnętrzem oraz dużą ilością nowatorskich rozwiązań technicznych.

Signum jest oczywiście swego rodzaju pułapką na klien-

tów, którzy w segmencie tym rozglądali się już za czymś doskonalszym niż podstawowa vectra. Za czymś, co wykraczałoby poza gabaryty tradycyjnego segmentu klasy średniej wyższe, ale bez przesady. Stąd też nowy pojazd opła łączyć będzie cechy eleganckiego, sportowego coupé z walorami użytkowymi aut typu kombi.

Przód auta potwierdza przynależność do linii vectry, co widać po ukształtowaniu przednich reflektorów, kraty wlotu powietrza do chłodnicy czy też krawędzi błotników. Ujęcie boczne prezentuje duże okna, wypułką panoramiczną tylną szybę oraz trapezowe słupki tylne.

Konstruktorzy zadbali o to, aby nadwozie spełniało wszelkie

wymogi dotyczące sztywności, bezpieczeństwa, komfortu i wysokiej jakości wykonania. Mierzący aż 4636 mm długości samochód ma duży rozstaw osi: 2830 mm.

Naturalnie takie wymiary zaowocowały bardzo przestron-



Infolinia: 0-801 666 999, Internet: www.seat.pl



Zima nie zaskoczy kierowców... SEAT-a

Zima już blisko! Żeby wyjść jej odważnie na spotkanie, musimy jak najszybciej poddać swój samochód starannemu przeglądowi i zabiegom kosmetycznym. Przed pierwszym atakiem mrozu i śniegu funkcje eksploatacyjne samochodu wymagają sprawdzenia, a karoseria, uszczelki i zamki profesjonalnej pielęgnacji.

**Jesienna akcja serwisowa
SEAT i Shell Helix
21 X - 30 XI**

Przyjeźdź do nas między 21 października a 30 listopada. **BEZPŁATNIE** sprawdzimy poziom płynów, stan oświetlenia, działanie spryskiwaczy i wycieraczek. Na oryginalne kosmetyki SEAT-a, doskonale przygotowujące samochód do zimy, otrzymasz 15% rabatu, a na olej SHELL i płyny eksploatacyjne SEAT-a - 10%.

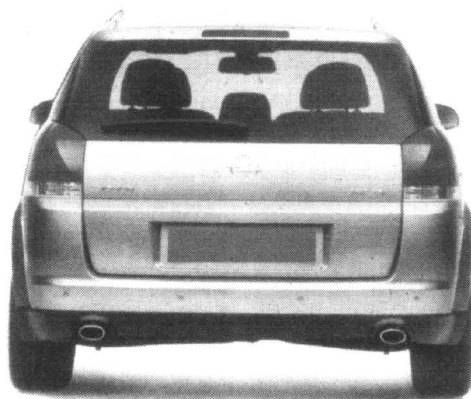


Auto-Gosk

Gdańsk-Jasien,
ul. Jabłoniowa 2
salon, tel. (058) 322 11 65
serwis, tel. (058) 322 11 86

Sopot
Al. Niepodległości 691
salon, tel. (058) 550 39 59
serwis, tel. (058) 550 39 58

Gdynia,
ul. Chwaszczyńska 72
salon, tel. (058) 629 40 00
serwis, tel. (058) 629 45 43



ną kabiną pasażerską oraz pojemnym 480-litrowym bagażnikiem, który daje się maksymalnie powiększyć do 1400 litrów po złożeniu oparcia tylnych siedzeń.

Kabinę pasażerską można uczynić przestronniejszą, przesuwając tylne fotele o 13 cm. Konstrukcja środkowego siedzenia z tyłu pozwala zbudować z niego praktyczną półkę na drobiazgi lub podłokietnik.

Bardzo przydatny w podróży jest niewątpliwie pakiet składający się z: chłodziarki, dwuskładanych stolików, pojemnika na śmieci, uchwyty na przenośny odtwarzacz DVD, 12-woltowego gniazda, a także panelu pozwalającego na sterowanie systemem audio.



Do budowy zawieszenia zastosowano aluminium i stal o dużej wytrzymałości. Przewodzenie samochodu będzie ułatwiać elektrohydrauliczne wspomaganie oraz dbający o aktywne bezpieczeństwo system ESP Plus, a także system adaptacyjnego oświetlenia AFL.



Inwestowanie w siebie oplaca się podatnikom, gdyż wiele poniesionych wydatków podlega odliczeniu od podatku. Podstawą odliczenia jest art. 27a ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (t.j. Dz.U. z 2000 r. nr 14, poz. 176 z późn. zm.). Zgodnie z jego treścią podatnicy, jeśli ponieśli w danym roku podatkowym wydatki na wymienione cele - mogą pomniejszyć podatek obliczony zgodnie z art. 27, obniżony wcześniej o kwotę składki na powszechne ubezpieczenie zdrowotne.

DOJAZD DO SZKOŁY

Pierwszą kategorię stanowią wydatki poniesione z tytułu dojazdu dzieci do szkoły. Podatnicy mogą odliczyć wydatki poniesione na dojazd do szkoły nie tylko dzieci własnych, ale i przysposobionych. Ustawodawca w przepisie wymienił rodzaje szkół, z dojazdem do których wiąże się ulga. Są to szkoły podstawowe, gimnazja oraz ponadpodstawowe i ponadgimnazjalne, w tym z oddziałami integracyjnymi, szkół specjalnych, sportowych oraz mistrzostwa sportowego i szkół artystycznych. Odliczeniu podlegają jednak tylko dojazdy do szkół położonych poza miejscowością stałego lub czasowego zamieszkania dziecka - i to tylko trzema rodzajami środków transportu. Rodzic odliczy wydatki wtedy, gdy dziecko jeździ do szkoły autobusem, pociągiem lub gdy konieczna jest przeprawa promem. Ponadto trzeba pamiętać o prawidłowej dokumentacji wydatków. Ustawa wymaga, aby był to okresowy bilet imienny. Kwota, o którą można w tym przypadku zmniejszyć podatek, nie może przekroczyć 19 proc. faktycznie poniesionych wydatków na finansowanie dojazdu. Wysokość odliczeń dotyczy obydwu małżonków.

DOKSZTAŁCANIE PODATNIKA

W 2002 r. podatnik może odliczyć od podatku także wydatki poniesione na odpłatne dokształcanie i doskonalenie zawodowe. Ustawa precyzuje, na jakie formy nauki poniesione wydatki

W rozliczeniu za 2002 r. podatnik nadal będzie mógł pomniejszyć swój podatek o odliczenia związane z czterema rodzajami wydatków. Są to wydatki na dojazd dzieci do szkoły, odpłatne dokształcanie i doskonalenie zawodowe, odpłatne studia oraz zakupy pomocy naukowych.

ULGI NA NAUKĘ

podlegają odliczeniu od podatku. Dotyczą one:

- dokształcania w formach szkolnych i pozaszkolnych, określonych w przepisach w sprawie zasad i warunków podnoszenia kwalifikacji zawodowych i wykształcenia ogólnego dorosłych,

- poddania się egzaminowi na tytuł kwalifikacyjny,

- nauki języka obcego w formach zorganizowanych przez podmioty prowadzące działalność w tym zakresie.

Podatnik może dokonać odliczenia pod dwoma warunkami. Po pierwsze - nie odliczył wydatków na inne podstawy tj. w związku z odpłatnym kształceniem w szkołach wyższych. Po drugie - ustawa nie pozwala na skorzystanie z ulgi, jeśli podatnik zaliczył wydatki, o których mowa, do kosztów uzyskania przychodu lub gdy zostały mu zwrócone w jakiegokolwiek innej formie.

Oczywiście poniesione wydatki muszą być udokumentowane. Odliczeniu podlega 19 proc. wydatków poniesionych w danym roku podatkowym, kwota ta jednak nie może przekroczyć 19 proc. kwoty stanowiącej trzykrotność najniższego wynagrodzenia za pracę, ogłaszanego za grudzień roku poprzedniego. Limit roczny w 2002 r. wynosi 433,20 zł (najniższe wynagrodzenie za grudzień 2001 r. wyniosło 760 zł). W przypadku tej ulgi limit przysługuje odrębnie dla każdego z małżonków.

STUDIA WYŻSZE

Kolejnym rodzajem wydatku, który podatnik może odliczyć w zeznaniu za 2002 r., są opłaty poniesione na czesne za odpłatne kształcenie w szkołach wyższych. Nie mogą to być jednak jakiegokolwiek szkoły oferujące płatne studia. Zgodnie z przepisami, odliczeniu podlega jedynie nauka w szkołach wyższych w rozumieniu przepisów o szkolnic-

twie wyższym lub przepisów o wyższych szkołach zawodowych. Pierwsze z nich określa ustawa z dnia 12 września 1990 r. o szkolnictwie wyższym (Dz.U. nr 65, poz. 385 z późn.zm.). Zgodnie z treścią art. 1 ustawa stosuje się do państwowych szkół wyższych, z wyjątkiem szkół wyższych, których status określa ustawa o wyższym szkolnictwie wojskowym oraz ustawa o wyższych szkołach zawodowych. Ustawę stosuje się również do niepaństwowych szkół wyższych, jeżeli jej przepisy lub przepisy innych ustaw nie stanowią inaczej. Nie ma zaś zastosowania do szkół wyższych i wyższych seminariów duchownych, prowadzonych przez Kościół katolicki, z wyłączeniem Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, a także do szkół wyższych i wyższych seminariów duchownych, prowadzonych przez inne kościoły i związki wyznaniowe, chyba że ustawy albo umowy między rządem a właściwymi władzami Kościoła katolickiego lub właściwymi władzami innych kościołów i związków wyznaniowych stanowią inaczej.

W drugim przypadku należy sięgnąć do ustawy z dnia 26 czerwca 1997 r. o wyższych szkołach zawodowych (Dz.U. nr 96 poz. 590 z późn.zm.). Ustawę stosuje się do państwowych wyższych szkół zawodowych oraz do niepaństwowych wyższych szkół zawodowych, jeżeli jej przepisy lub przepisy innych ustaw nie stanowią inaczej. Nie dotyczy zaś wyższych szkół oficerskich, chyba że przepisy o wyższych szkołach wojskowych stanowią inaczej, oraz wyższych seminariów teologicznych lub duchownych działających na podstawie przepisów innych ustaw.

W przypadku omawianej ulgi, ustawodawca postanowił jednak wprowadzić jeszcze kilka ogra-

niczeń. Po pierwsze, prawo do odliczenia nie przysługuje w nieskończoność. Wiek osoby, która sama uczy się i pragnie skrócić r. o szkolnictwa wyższym (Dz.U. nr 65, poz. 385 z późn.zm.), nie może przekroczyć 35 lat. Po ukończeniu 35 roku życia traci ona prawo do odliczenia. W przypadku podatnika, na którego utrzymaniu pozostaje osoba kształcąca się, ta granica wynosi 25 lat. Ponadto osoba ucząca się (o ile nie ukończyła 25 roku życia) nie może sama uzyskiwać dochodów. Wyjątek stanowią dochody:

- opodatkowanych zgodnie z art. 28 i 30 - są to dochody podlegające opodatkowaniu ryczałtem z tytułu sprzedaży nieruchomości oraz dochody z innych źródeł nie podlegające liczeniu z dochodem, opodatkowane ryczałtem,
- zwolnionych od podatku dochodowego,
- w wysokości nie powodującej obowiązku zapłaty podatku.

Tak jak w poprzednim przypadku, odliczenie ograniczone jest limitem. Stanowi on 19 proc. poniesionych, udokumentowanych wydatków, nie więcej jednak niż kwota najniższego wynagrodzenia za pracę ogłaszanego za grudzień roku poprzedniego. W 2002 r. górna granica limitu wynosi 760 zł.

W przypadku małżonków limit liczony jest oddzielnie.

ZAKUP POMOCY NAUKOWYCH

Ostatnim rodzajem wydatków podlegających odliczeniu od podatku są te, które przeznaczono na zakup przyrządów i pomocy naukowych, programów komputerowych oraz wydawnictw fachowych. Muszą być one bezpośrednio związane z wykonywanym zawodem i pracą.

Nie każdy zakup podlega odliczeniu. Rodzaje przyrządów i pomocy naukowych, jakie mogą

stanowią podstawę odliczenia określa w rozporządzeniu minister właściwy do spraw oświaty i wychowania w porozumieniu z ministrem finansów. Od 1 stycznia 2002 r. obowiązują nowy wykaz przyrządów i pomocy naukowych, których zakup uprawnia do odliczenia poniesionych wydatków od podatku dochodowego (Dz.U. nr 155, poz.1812).

Odliczenie dotyczy też określonej grupy podatników. Są to osoby fizyczne uzyskujące przychód:

- ze stosunku pracy
- stosunku służbowego
- spółdzielczego stosunku pracy
- stosunku pracy nakładczej
- oraz z tytułu członkostwa w rolniczej spółdzielni produkcyjnej lub innej zajmującej się produkcją rolną

Odliczeniu podlegają tylko te wydatki, które zostały poniesione w okresie, w jakim przychód z wymienionych źródeł przychodu był osiągnięty. Ulga wynosi 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 19 proc. kwoty stanowiącej trzykrotność najniższego wynagrodzenia za pracę, ogłaszanego za grudzień roku poprzedniego. W przypadku dokształcania, górną granicę tej ulgi to 433,20 zł.

Odliczenie wydatki muszą być odpowiednio udokumentowane. W przypadku wydawnictw fachowych powinny być faktury stwierdzające ich nabycie. Jeszcze większe wymagania stawiane są w przypadku zakupu przyrządów i pomocy naukowych oraz programów komputerowych. Musi być to faktura wystawiona tylko przez podatnika VAT i to nie korzystającego ze zwolnienia od tego podatku. Każdy z małżonków może wykorzystać limit odrębnie.

Aby nie popełnić błędów, warto również zapoznać się dodatkowo z obowiązującym orzecznictwem sądowym dotyczącym rozliczania ulg. Wybrane kwestie przedstawimy w kolejnych wydaniach "GP".

Krew „wyzwolicielei”

cd. ze str. 5

WĘGRY I CZECHOSŁOWACJA

To lata 1956 i 1968, przewracanie zagrożonej władzy komunistycznej w krajach sojusznicych. W tych wydarzeniach znaczne straty, chronione szczególnie tajemnicą, ponieśli Rosjanie na Węgrzech: 720 zabitych, zmarłych z ran i zaginionych (z tych ostatnich kilkadziesiąt zbiegło do Austrii). W Czechosłowacji natomiast żołnierze ginęli głównie w nieszczęśliwych wypadkach, był to pochód bez żadnego oporu Czechów i Słowaków.

AFGANISTAN

Interwencją, której skutki odczuło boleśnie całe sowieckie społeczeństwo, okazała się wojna w Afganistanie, ciągną-

ca się od grudnia 1979 do lutego 1989 r. Stutysięczna armia, wspomaganą przez podobnie liczne formacje wojsk wewnętrznych, wkroczyła na terytorium niezawisłego kraju dla usadowienia w nim rządu uzależnionego od Moskwy. A dzieło się to na podstawie umowy „o przyjaźni, współpracy i dobru sąsiedzkich stosunkach” podpisanej rok wcześniej przez rządy obu państw.

Zginęło 12150 sowieckich żołnierzy, wśród nich 4 generałów i ponad 2 tys. oficerów. W wyjątkowo dokładnych tym razem danych, choć opublikowanych dopiero po śmierci Breżniewa, zwraca uwagę liczba zabitych w nieszczęśliwych wypadkach (włączając w to samobójstwa): 1740 wojskowych, czternaście procent całości strat osobowych. Pokotem kładły też żołnierzy choroby za-

każne, zjawisko typowe raczej dla strat wojennych minionych stuleci: w ciągu 9 lat - 400 tys. zachorowań, z których 500 skończyło się zgonem. Z powodu stanu zdrowia trzeba było zwolnić 4300 żołnierzy niezadowolonych do dalszej służby.

ROZPAD IMPERIUM

Dziś do tych wydarzeń doliczyć jeszcze trzeba akcje wojsk rosyjskich w latach dziewięćdziesiątych: na Litwie w czasie jej oddzielenia się od Rosji, w republikach zakaukaskich (Gruzji, Armenii i Azerbejdżanie), w Czeczenii. W zamieszkach na Zakaukaziu poległo - jeśli zawierzyć oficjalnym komunikatom - kilkudziesięciu rosyjskich żołnierzy. W Czeczenii według ostatnich danych poległo 3800 żołnierzy, rannych było 17800, a zginęło 1200. Straty rebeliantów nie są wiadome. Straty wśród ludności ocenia się na 80-100 tysięcy.

Tadeusz Pióro

Straty Armii Czerwonej (w konfliktach 1920-1990, bez II wojny światowej)	
Pochód na Polskę 1920	15 000 (?)
Umocnianie władzy komunist. w ZSRR 1921-1922	10 000 (?)
Pokonywanie oporu w republikach środkowoazjatyckich ZSRR 1924-1933	600
Konflikt z Chinami 1929	150
W wojnie domowej w Hiszpanii 1936-1939	350
W wojnie chińsko-japońskiej 1937-1939	200
Starcie z Japończykami 1938	850
Konflikt z Japonią w Mongolii 1939	9000
Pochód na Polskę 1939	950
Aneksja państw nadbałtyckich 1939	bez strat
Wojna z Finlandią 1939-40	12 7000
W wojnie koreańskiej 1950-1953	300
Interwencja na Węgrzech 1956	720
W konfliktach na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Azji 1962-1979 (w Etiopii do 1991)	200
Interwencja w Czechosłowacji 1968	10
Wojna w Afganistanie 1979-1989	12 150
Razem 177 480	

Historicy architektury nie są zgodni w odpowiedzi na pytanie - w jaki sposób doszło do wtórnego przyswojenia w epoce nowożytnej motywu piramidy, oraz często z nią utożsamianego obelisku, jako symbolu nieśmiertelności. W popularnym słowniku terminów architektonicznych Karola Augustyna d'Avillier (Paris 1691) pod hasłem Piramida znajdujemy następującą definicję: „Wznosi się niekiedy piramidy z okazji niezwykłych wydarzeń, ale ponieważ są one symbolem nieśmiertelności, najczęściej służą jako pomniki nagrobne, tak jak piramida Cestusza w Rzymie i piramidy w Egipcie”, zaś Cesare Ripa w swej sławnej Ikonologii (Padova 1630) dodawał: „starożytni uznawali piramidy za symbol sławy”. Zwykle się uważa, że piramida i obelisk rozpowszechniły się w nowożytnej sztuce sepulkralnej od czasu wzniesienia nagrobka Chigich w kaplicy przy kościele S.Maria del Popolo w Rzymie, zaprojektowanego ok. 1515 przez Rafaela. W Polsce motyw piramidy obecny jest w nagrobku Galeazza Guicciardiniego w krąganku klasztoru Dominikanów w Krakowie (proj. Santi Gucci, 1557), oraz w nieco późniejszych nagrobkach Bartłomieja Niszczycyńskiego i Wojciecha Sobieńskiego (katedra płocka). W 1655 roku Giovanni Battista Gisleni uczynił piramidę elementem dekoracji pogrzebowej Karola Ferdynanda Wazy w warszawskim kościele Jezuitów. We wsi Krupie (okolice Krasnegostawu) wznosi się piramidalna budowla, wiązana z kręgiem tradycji ariaskich; podobny kształt miał grób księcia Prokońskiego, kasztelana trockiego (zm.1631), na polach opodal Beresteczka. Najbardziej okazałą - i jednocześnie najbardziej niezwykłą budowlą nawią-

Wierzyć na słowo

Niezwykły projekt

zującą do kształtu piramidy miała być jednak konstrukcja według projektu Tylmana z Gameren, wybitnego architekta, spolonizowanego Holendra, żyjącego w latach 1632-1706. Na zlecenie Tobiasza Morsztyna, łowczego koronnego i świeżo nawróconego kalwina, Tylman naszkicował kilka projektów klasztoru i szpitala Bonifratrów, które ów skruszony magnat miał zamiar ufundować w Warszawie. Na kwadratowym planie o wymiarach podstawy 40 x 40 łokci wzniesie się miała imponująca piramida, zawierająca oprócz świątyni grobowiec rodziny fundatora. Ta właśnie funkcja może być argumentem uzasadniającym przyjęcie przez Tylmana ogólnych założeń formalnych, jednakże prawdziwa zagadka tkwi w pewnym intrygującym szczególe; otóż rysunek projektowy wydaje się być nie tyle nawiązaniem do obecnego już, jak wspomniano wyżej, w europejskich koncepcjach architektonicznych motywu piramidy, co wręcz kopią drzeworytu pomieszczonego w traktacie Weneccjanina Sebastiana Serlii, *Il terzo libro d'architettura...* (Venezia 1551), przedstawiającego Wielką piramidę w Gizie - wraz z sfinksami, którą Serlio oglądał osobiście podczas swojego pobytu w Egipcie w pierwszej połowie XVI wieku. Tylman bez wątpienia znał to dzieło, podobnie jak niewątpliwie znał mógł Tytusa Liwiusza Burattiniego, spolonizowanego Włocha, człowieka o istic renesansowym obszarze zainteresowań, zatrudnionego w połowie XVII wieku jako dzierżawca mennic Rzeczypospolitej. Burattini pracował w Egipcie z angielskim uczonym Johnem Greavesem, późniejszym wydawcą *Pyramidographii* (1646). Z dorobku Burattiniego korzystał także obficie Athanasius Kircher, inny znany „egiptolog” tych czasów. Dość powiedzieć, że to właśnie jego opisem i rysunkami posłużył się w swoim słynnym *Oedipus Aegyptiacus* (Rzym 1652-54), omawiając piramidy w Gizie! Tak więc można sądzić że Tylman z Gameren sięgnął w swoim projekcie wprost „do źródła”, co było paradoksalnie nieczęstą praktyką architektów posługujących się egiptyzującymi motywami. Kościół Bonifratrów nie został nigdy skończony. Prace przerwano około 1683 roku, zapewne wskutek politycznych kłopotów fundatora i jego wyjazdu z Polski. Nie wolno jednak zapominać, że koncepcja Tylmana z Gameren wyprzedziła o całe stulecie podobny, egiptyzujący nurt w architekturze europejskiej; szkoda, że nieświadomości wielu zachodnich historyków architektury umieszcza początki monumentalnego egiptyzmu w kręgu wczesnego neoklasycyzmu połowy XVIII stulecia.

WCzc. Postanki i Postowie Ligi Polskich Rodzin napisali do Irlandczyków mądry i wyważony list, by ci - nawet, jeśli chcą ratyfikować Traktat Nicejski, nie czynili tego „dla Polski” - bo wchłonienie przez UE nic dobrego by Polsce nie przyniosło. Nie jestem przekonany jednak, czy ten list był dobrym posunięciem...

Ja już parę miesięcy temu otrzymałem propozycję odbycia serii spotkań w Irlandii, by namawiać mieszkańców Szmargodowej Wyspy do odrzucenia Traktatu. Odmówiłem - z kilku powodów. Przede wszystkim: w ogóle nie lubię d***kracji, a więc i referendów - ale o tym napiszę: skoro żyjemy w tych czasach, trzeba przywyknąć i do d***kracji, która już zresztą niedługo potwra... Po drugie: u nas akurat wybory samorządowe - więc jestem zajęty d***kracją w moim kraju. Ale po trzecie: uważam, że efekt może być dokładnie odwrotny!

Gdybym był Irlandczykiem, wiedzącym o polityce tyle, co przeciętny, odmówiłbym przez telewizję i szkołę obywateli (czyli właściwie nic...) rozumowałbym tak: „Polacy chcą wejść do Unii Europejskiej, bo z tego będą mieli korzyści finansowe... Co: nie chcą? To znaczy, że to oni będą dokładać do budżetu - aaaa, to znaczy, że my nie stracimy, tylko zyskamy!!! No, to głosuję ZAI!”

Tak więc wykorzystałem swoje znajomości w całkiem innym kraju - i, być może, uda mi się stoperdować Annschluszu w sposób nie-d***kracyjny. Zobaczymy.

Oczywiście list LPR sformułowany jest w sposób mądry i wyważony - ale 99% obywateli Republiki albo zapozna się z nim z telewizji w postaci „Polscy katolicy proszą, by Polski nie przyjmować do UE” - a 1% dostanie go w postaci pisanej; w tym momencie zacznie działać Trybunał naszego największego pisarza, p.Stanisława Lema: „To Nikt nic nie czyta; 2g Jeśli przeczyta, to nie zrozumie; 3g Jeśli zrozumie, to natychmiast zapomina!”... Nie ma co liczyć, by jakieś tam subtelności do kogoś dotarły. Jedyna szansa, że przeczyta to jakiś wahający się biskup i powie księżom: „Wzywajcie wiernych, by głosowali przeciwko!”.

Bo w polityce d***kracyjnej nie istnieją subtelne argumenty. Rację miał śp.Kalwin Coolidge, prezydent USA, który pytany przez chorą żonę, o czym mówił dziś pastor podczas kazania, odparł „O grzechu!”, „Ale co o nim mówił?” - „Był przeciw!”.

Jak już jesteśmy na Szmargodowej Wyspie, to warto wspomnieć o zbrojnym ramieniu katolików z brytyjskiego Ulsteru, czyli o Irlandzkiej Republikańskiej Armii. Otóż przed rokiem IRA

Janusz Korwin-Mikke:

Sprawy Unii i sprawy Unii

podpisała rozejm: w zamian za wejście posłów katolickich do Stormontu, czyli parlamentu Irlandii Północnej (nie: „Ulsteru”; zachodnia część księstwa Ulster leży w Irlandii!) IRA zobowiązała się rozbroić. Oczywiście, zgodnie z tym, co od razu podejrzewali ludzie znający te bestie w ludzkich ciałach, IRA się nie rozbroiła. Gdy teraz przedstawiono na to dowody, szefostwo IRA odpowiedziało, że nie rozbroiła się, bo oddawanie broni nie leży w tradycjach IRA!!!

Natomiast do tradycji IRA należy, jak rozumiem, podpisywanie porozumień, których nie ma się zamiaru dotrzymywać. Jednak korsykarńscy bandyci i włoska mafia mają więcej honoru od tych ponurych zbrodniarzy!!

Problem w tym, że IRA oprócz karabinów maszynowych posiada jeszcze dwie i pół tony semtexu, dostarczonej jej po cenach ulgowych jeszcze przez rząd śp. „Czechosłowacji”. Ta ilość wystarczy, by wysadzić w powietrze całość należących do Korony budowli brytyjskich - co pięknie świadczy o jakości semtexu... i o tym, że do Korony (po naszymu: do Skarbu Państwa) należy bardzo niewielki procent brytyjskich murów; ogromna większość jest prywatna... I, szczerze mówiąc, jest to jedyny powód, dla którego Rząd JKM musi się z tą bandą liczyć - więc nie dziwnego, że nie oddają. Tyle, że nie powinni podpisywać...

U nas naród łagodny, więc choć uciskani jesteśmy przez naszych okupantów z ulicy Wiejskiej w Warszawie o wiele bardziej, niż katolicy z brytyjskiego Ulsteru przez Londyn - i choć do miasta Młodego Bolesława (miejsca produkcji semtexu) bliżej z Krakowa, niż z Belfastu, jakoś nie wysadzamy budynków państwowych. Jak naród taki kobiety, to trzeba by się nim zaopiekować - zachęcałbym wojskowych, by ten problem dobrze rozważyli... Naprawdę: warto!

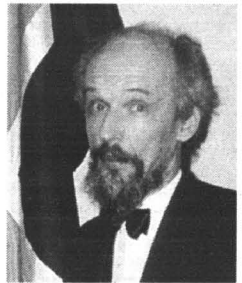
Najspokojniej w Polsce jest niewątpliwie w Krakowie. Tu nawet Unia Wolności, maskująca się w obecnych wyborach jako „Unia Samorządowa”, jest partią rozsądną, wolno-rynkową, konserwatywną niemal - podczas gdy w reszcie kraju składa się z drapichrusterów apelujących do ćwierć-inteligentów. Przesłała się zresztą nawet maskować jako polska partia: ujawniła, że jest po prostu agencją Unii Europejskiej (jej telewizyjne audycje to po prostu zachęta do Annschlusu!). Zrezygnowała z nazwy „Unia Wolności” zupełnie szczerze, - bo w UE nie ma żadnej wolności - co każdy inteligentny człowiek widzi z tekstów UW w telewizji!!

Jeśli bowiem ktoś twierdzi, że „Dzięki wejściu do Polski do Unii Polacy będą mogli studiować i pracować w krajach UE” - to z tego wynika, że tamtejsze faszyzowskie państwa zabraniają studiować i pracować każdemu, kto jest spoza UE!!!

Na szczęście nie całkiem jest to prawdą. Zamorzyłem w UE jest bardzo łagodny. W samym Paryżu studuje masa ludzi spoza UE, nawet z Ameryki - w tym sporo Polaków. Tym niemniej jest prawdą, że władze krajów UE mają takie uprawnienia; natomiast taka np.Maria Skłodowska (późniejsza pani Piotrowa Curie) choć poddana Cesarza Wszechzmi, nie musiała mieć żadnego zezwolenia, by studiować na Sorbonie... Bo dziś Wolności w świecie jest znacznie mniej - i coraz mniej (m.in. wskutek działania Unii Wolności: kto w Sejmie był np. za wprowadzaniem VAT, koncesyj na paliwa, przymusem zapinania pasów w samochodach - co?).

Jednak UW apeluje, jako się rzekło, do ćwierć-inteligentów, - którzy tego nie dostrzegają. Zapatrzeni w UE ślinią się na myśl o „unijnich” pensjach i rozdraprywaniu dotacji i subwencji. Krótko pisząc: chcą być Płatnymi Pachółkami Brukseli, którzy będą okradać swego Pana.

Tylko niech się nie dziwią, że w Polsce spotykają się z potępieniem, a Bruksela nimi pogardza!!



Horoskop

Baran (21.03 – 19.04)

Nowym znajomościom planety nie wróżą sietankowego scenariusza. Unikajcie przesady, niepotrzebnych kłótni i składania fałszywych obietnic. W pracy ważna będzie teraz trafna ocena sytuacji i unikanie zagrożeń. „Gwiazdy” zapowiadają starcia i konflikty w pracy. Kondycja i nastroje – zmienne. Grożą Wam przemęczenie i kłopoty z zasypianiem.

Byk (20.04 – 20.05)

Bykom już zaobraczkowanym ten tydzień upłynie sympatycznie. Wprowadźcie bez wielkiej namiltności, ale nic nie zagraża miłości. W pracy to dobry tydzień na rozpoczęcie intensywniejszego etapu zawodowego. Zdajcie się na swój nos. Będzie to okres korzystny finansowo. Nie czyhają też na Was żadne większe zdrowotne niebezpieczeństwa. Samopoczucie w normie.

Bliznięta (21.05 – 21.06)

Ogromne powodzenie u płci przecięwnej. W stalach związków mnóstwo pomysłów na urozmaicenie codziennego życia. W sprawach zawodowych nie nastawiajcie się na wielkie sukcesy. Dbajcie o zdrowie, bo ten tydzień to dla Was okres zmniejszonej odporności.

Rak (22.06 – 22.07)

Gwiazdy będą sprzyjać szczerym rozmowom. Nie należy jednak spodziewać się długotrwałych znajomości. Raczej flirty i przelotne romanse. Czas nie sprzyja ryzykownym decyzjom ani szalonym eksperymentom. Nie będziecie też w szczytowej formie. Więcej śpijcie i odpoczywajcie.

Lew (23.07 – 22.08)

To doskonały moment, by zadbać o związki, zakończyć ciche dni i nieporozumienia. W zgodnych parach będzie pogodnie, bez najmniejszych chmur. W pracy najpierw dokończcie, to co zaczęliście, a potem poświęćcie się nowym planom. Tydzień sprzyja nawiązywaniu kontaktów. Finansowo zapowiada się nieźle, ale szybko będziecie pozbywali się zarobionych pieniędzy.

Panna (23.08 – 22.09)

Wiele zależy od Was. Może czas na krótki wyjazd, we dwoje? Samotne Panny będą miały okazję do zawarcia znajomości. W pracy poświęćcie się z pasją pomnażaniu majątku, a osiągnięcia będą imponujące. Nie dopuście jednak, by pogory za pieniędzmi była celem samym w sobie. Zdrowie nie najgorsze, ale nie forsujcie się.

Waga (23.09 – 22.10)

Samotnym Wągom los nie pospaki okazy do nawiązania eksyfluujących znajomości. Prawdziwa miłość jest blisko. W pracy macie okazję wybić się ponad przeciętność. Musicie jednak zachować ostrożność. Jeśli jedynym celem są pieniądze, możecie się przeliczyć i wszystko stracić. Zdrowie coraz lepsze. Nie zapominajcie jednak zadbać o kondycję psychiczną.

Skorpion (23.10 – 21.11)

Waszemu związkowi groziłyby tygodniu kryzys, więc działajcie póki czas. Zie nastroje lepiej załagodzić podczas rozmowy. W pracy czas na zgranie się w zespole. Jeśli jednak dacie się ponieść ambicjom – kłótnie gwarantowane. Dodatkowo musicie pamiętać, iż zarobione pieniądze szybko wydadcie. Wygodnie zadbajcie też o psychikę, grozi Wam bowiem poczucie chaosu.

Strzelec (22.11 – 21.12)

Nowe znajomości sprawia, że staniecie się bardziej otwarci i serdeczni. Ołoczy Was sympatia i powszechne zainteresowanie. Samotni mogą właśnie w tym tygodniu spotkać kogoś na zawsze. W sprawach zawodowych i Wasze akcje ciągle idą w górę. Proście o podwyżkę, lepsze warunki, awans. Zmieńcie pracę, a nawet awans. Kondycja będzie naprawdę dobra.

Koziorożec (22.12 – 19.01)

Jedynym ratunkiem aby uniknąć niepotrzebnych start w domu będzie rozsądek. Samotne Koziorożce niech na nowe uczucia na razie się nie nastawiają. W pracy nie wymyślajcie problemów na zapas. Najpierw zajmujcie się planami krótkoterminowymi. W finansach opłaci się teraz działać zgodnie z doświadczeniem. Unikajcie sytuacji, w których Wasze zdrowie lub życie mogłoby być zagrożone.

Wodnik (19.02 – 20.03)

W tym tygodniu będziecie najbardziej atrakcyjnym kąskiem w całym Zodiaku. Możecie spodziewać się bardzo intrygujących znajomości. Natomiast stałe związki wspianiele spędzą czas. W sprawach zawodowych macie wszystko, co potrzebne by osiągnąć sukces. Może czas rozpoznać pracę na własny rachunek? Kondycja powinna temu sprzyjać.

Ryby (19.02 – 20.03)

Nie nastawiajcie się na nowe podboje, ponieważ albo nie dojdą do skutku, albo pozna osoba rozczaruje Was. Jeśli poczujecie się samotni, zastanówcie się dlaczego. Czyżby zbyt wysoko ustawiona poprzeczka? W pracy uwadźcie. Szef ma Was na oku i nie przepuści spóźnienia czy bałaganu. Opanujcie Was zimowe zmęczenie. Unikajcie kontaktu z osobami przebiegłymi.

Z epoki kamienia

Naukowcy z Muzeum Archeologicznego w Gdańsku znaleźli pozostałości domostwa ludzi żyjących na Pomorzu w epoce kamienia. W tej chwili trwają poszukiwania zabytków we wnętrzu chaty. Odkrycia dokonano na 55. kilometrze projektowanej autostrady A-1. To najstarsza chata na Pomorzu. Była wykonana z gliny i drewna. Miała 28 metrów długości i 3-5 metrów szerokości. Mieszkał w niej ludzie, którzy przybyli tutaj z terenów naddunajskich.

Odkrycie ma znaczenie nie tylko dla historii Pomorza, naszego kraju, ale również Europy.

Do tej pory panował bowiem pogląd, że w połowie IV tysiąclecia przed naszą erą fala ludności naddunajskiej dotarła na Kujawy. Tymczasem, efekty wykopalisk w Barłotnie na Kociewiu dowodzą, że wówczas ich przedstawiciele osiedlali się już dalej - na Pomorzu.

GRUPA FACHOWCÓW	ZMYŚL NA JEZYKU	DLUGOWŁOSA PACYFISTKA	OPERUJE MİLIONAMI	LEGEN-DARNY WÓDZ APACZÓW	SKLEPIENIE CZASZKI
RODZAJ NADWOZIA	20	EPOKA PALEOGENU			
WPADA DO ŁUZY			MINERAL NA OČZKO PIER-SCIONKA		
		6	PUBLICZNA DYKUSJA SPECJA-LISTÓW		CHARAK-TER CZŁOWIEKA PRZE-NOŚNIE
PÓLCIE-ZARÓWKA			SZKŁO NA SOCEWKI		13
CZAROWNIK	14				11
		TASMA ZE SZPAGATU	BRAK MU PIĄTEJ KLEPKI		
ODPOWIE-DZIALNY ZA WYPAS OWIEC	CHARAK-TERYSTYKA TANGO M. GRECHUTY	1		KREWNY PO MATCE	
			PRZYPRANA KORZENIA FILM R. POLANSKIEGO		ŚMIESZNA HECA
8	4				7
BALTYCKA FOKA			WALCO-WATY ELEMENT ZEGARKA	GRA-NICZNY W „ZEMSCIE”	
			POSTAĆ		2
MALARZ ZWANY RAFAELEM	CZERWONA LUB KŁOWSKA			NA RECE DYŻUR-NEGO	Z NIEGO SZTUCZNA BIEŻNIA
	SKŁADNIK POWIETRZA	BRON SZER-MIERZA			HISZPAŃ-SKA FLOTA WOJENNA
			BUDOWLA-NA ANKRA		
POLA, GRALA MARUSIĘ	POLAND		DOMINI-KANIE		PRZODEK BAWOŁU DOMO-WEGO
	KAMIEŃ OZDOBNY	12	15	16	
BARWNIK Z MATWY				CHACZA-TURIAN, KOMPO-ZYTOR	
IMIE LERSKIEJ		18		MURARSKA SKRZYŃKA NA ZA-PRAWIE	3
					10
WIDOWISKO Z DZI-KIEGO ZACHODU			17	POKARM PSZCZÓŁ	5
SKAZA MOCZNA			PIASTUN-KA	9	19

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

Włosy cię zdradzą

Niemieccy uczeni przebadali 452 młode kobiety w tym samym wieku. Podzielono je według kolorów włosów na 4 grupy. Przedstawicielki każdej z grup odznaczały się odmiennymi cechami budowy fizycznej, innym przebiegiem rozwoju psychicznego, innym temperamentem. Tradycyjne opinie o tym, że kolor włosów wskazuje na charakter, że blondynki są chłodne, brunetki ogniste i pełne temperamentu, szatynki czule i delikatne, a rude wrażliwe, ale i agresywne potwierdziły najnowsze badania naukowe. Wynika z nich, że z kolorem włosów związana jest określona psychika. Związek między pigmentacją a temperamentem powodują geny, które sprawiają, że włosy uzyskują określoną barwę. Geny mają również wpływ na przemianę materii i system nerwowy. Tak np. barwnik zwany neomalainą steruje motoryką człowieka, a inny rodzaj barwników (pigmentów), tak zwane catecholany wpły-

wają na nasze uczucia i charakter.

Według kolorów włosów istnieją więc 4 grupy.

Blondynki rozwijają się później od pozostałych typów dziewcząt. Pierwsza miesiąc-ka pojawia się u nich około 6 miesięcy później niż u ciemnowłosych i rudych. Natomiast wykazują chęć do uprawiania sportów i są bardziej ruchliwe. Ponieważ początkowo wąż mniej niż reprezentantki innych grup - są od nich znacznie zręczniejsze. Jeśli chodzi o charakter są to osoby skłonne do egoizmu. Nic dziwnego - twierdzą uczeni - ponieważ dłużej są dziećmi, zachowują się jak dzieci i tak traktuje je otoczenie. Gdy podejmą pracę zawodową, nie jest w stanie zachwiać ich pewności siebie.

Szatynki nie tylko rozwijają się wcześniej od blondynek, ale i w młodszy wieku wydają się dorosłe, więc i poważniej traktowane. Jednak ich zewnętrzna dojrzałość nie idzie w parze z zewnętrznią. Szatynki na ogół

reagują bardzo wrażliwie, a w przypadku napotkanych trudności zbyt szybko wycofują się i pochliwie rezygnują z działania. Ich zaletą jest wyrozumiałość dla innych.

Brunetki niewiele różnią się od szatek, ale dzięki zwiększonej ilości pigmentu - melaniny, poddane są dodatkowym bodźcom przyspieszającym dojrzałość. Cechuje je ponadto większy temperament i bojowość. Są to natury dążące wytrwale do przebiccia się.

Rude pod względem rozwoju fizycznego podobne są do brunetek, psychicznie są tak wrażliwe jak szatynki. Bardziej niż dziewczętom z pozostałych grup, dokuczają im tak zwany stres egzaminacyjny. Przymusza się, że to wskutek swojego ekstrawaganckiego koloru włosów czują się zawsze niepewnie i są skrupowane. Aby to zatuszować - stają się agresywne.

Prawdziwy kolor włosów odstania więc prawdziwy charakter. **KAP**